

ALTERNATIVES
FOURNITURES ORGANIQUES POUR JARDINS
ORGANIC GARDEN SUPPLIES
PEELES A BOIS ETANCHES A L'AIR, ET ACCESSOIRES
AIR-TIGHT WOOD STOVES & ACCESSORIES
PROP. PETER DAGG
156 CHATEAUGUAY, HUNTINGDON
244-4245

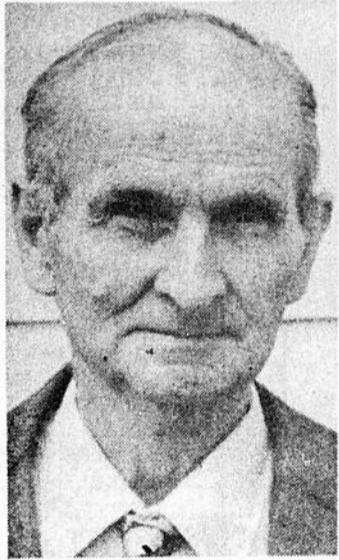
THE GLEANER

THE LEADING ADVERTISING MEDIUM IN THE CHATEAUGUAY VALLEY

The name friends recommend!
A. E. LEPAGE
COURTIER EN IMMEUBLE
15 KING ST., HUNTINGDON
264-4798

116th YEAR HUNTINGDON, Que. Wednesday, October 3, 1979. 18 pages 30 cents

Two aldermen will go - two stay



ALD. J.D. MCGERRIGLE
Ending 24 years...



ALD. J.S. GAW
Time to fold...



ALD. GEORGES LAZURE
Wants third term...



ALD. NORMAND NADEAU
To try again...

Massive shake-up looms for Nov. 4 Council elections

by ALAN RANDAL
of The Gleaner

Two veteran councillors, Ald. J.D. McGerrigle and Ald. Dr. J.S. (Sandy) Gaw, made Monday night's meeting of Huntingdon Town Council their last with official announcements that they would not stand for re-election in municipal voting on Sunday, Nov. 4.

For both of them Monday night's meeting signalled the end of 24 years of service as councillors. Co-incidentally Ald. Georges Lazure and Ald. Normand Nadeau announced they would stand for a third term each.

Earlier Mayor Claude Pilon had informed Council he felt two terms were enough for him and Ald. Wilfrid Laplante, chairman of the Parks and Recreation Committee of Council, decided not to seek re-election.

Only last week Ald. Gerald Brisebois formally announced his candidacy for the office of mayor which means that four aldermanic seats will be open in the coming election.

Monday night's meeting, the regular October session of Council, was pretty much a lame duck affair devoted to tidying up affairs since it was the final meeting of this Council's tenure.

Mayor Pilon wound things up with an expression of thanks to all Town employees and members of Council for the manner in which they had supported him during his tenure.

"I have been in Huntingdon for 22 years and it has always been a very good place to live and to work," he said. "I would hope that the new Council enjoys the support that was given to me."

Addressing himself to Town employees strictly, he said: "Although there were differences of opinions at times I feel that on each occasion, things finally were settled harmoniously."

He added that he was leaving office with regret but felt his two terms as mayor were enough and that someone else should carry on; that during his time in office his major preoccupation had been to do the best he could for the people of Huntingdon.

In announcing their retirement, McGerrigle and Gaw were only making official

See COUNCIL Page 2

Little Green Library seeks Quebec grant

Huntingdon Town Council Monday night agreed to ask the Quebec government for a grant to help provide new quarters for the Little Green Library on Chateauguay Street with Mary Quinnell.

This assurance came from Mayor Claude Pilon after Council heard representations

School figures lower

In line with predictions made last spring by the Protestant Regional School Board of Chateauguay Valley, pupil enrolments in the six Zone A elementary schools showed a slight across-the-board drop from last year's figures.

At the Chateauguay Valley Regional High School, the student complement has dropped from 1,324 last year to 1,183 as of the end of September, the date on which the count becomes official for government purposes.

Total enrolment in the Zone A elementary section is 935.

See SCHOOL Page 3

from Mrs. Bruce Smith who is co-chairman of the Little Green Library on Chateauguay Street with Mary Quinnell.

Mrs. Smith drew Council's attention to a new Quebec-government five-year program of grants for construction and early operating costs of new libraries which it hopes will provide all Quebec municipalities with adequate, or at least improved libraries by 1984.

She asked that the Council, in connection with the Little Green Library's need for new quarters and the fact that it has an opportunity to purchase a building in Huntingdon for \$12,000, make application for such a Quebec grant.

Under a program announced last week by Cultural Affairs Minister Denis Vaudevis Quebec would fund 60 per cent of such library projects.

For their own part, Mrs. Smith said, The Little Green Library intends to go ahead with purchase of the new quarters and is mounting a drive which hopefully will provide half of the purchase price through five-year-interest-free publicly subscribed loans.

When she spoke to Council Mrs. Smith said the Little Green Library already had the offer of one \$1,000 loan

See LIBRARY Page 3

Corn, apples

Growing season tapers to successful ending

With many farmers' fields piled with excess silage, most of the McIntosh apple crop safely picked, and killing frosts occurring spottily through the Chateauguay Valley, a relatively successful growing season is coming to an end.

Though not up to last year's bumper production, corn crops have been very good, and weather-watcher Peter Finlayson reported a total of 2,805 heat units accumulated at his Ormstown location between May 10 and the first heavy frost of Sept. 19-20.

From the Franklin area, Peter Ednie, Vice-president of the Quebec Apple Growers' Federation, reported a smaller than usual but high-quality McIntosh apple crop, most of which was picked by last weekend.

The smaller crop has meant good news for growers as local pickers have been able to handle orchard chores, and there has been no need for the groups of West Indian pickers brought in as seasonal workers until the government halted this practice this year.

C.L.S.C. meetings coming

The Huntingdon C.L.S.C. will hold its annual public information meetings in five different Valley locations during the next couple of weeks.

During the meetings, which will be held in St-Ancet, Ormstown, Hemmingford, St-Chrysostome, and Huntingdon, personnel will report on services, programs, finances, the union situation, and the Board of Directors' Report will be given.

A forecast for the coming year will be followed by a question period. The public is welcome at all meetings.

Dates and times for the meetings are:

St-Ancet [Town Hall]: Tuesday Oct. 9, 8 p.m.;
Ormstown [Oasis Hall]: Wednesday Oct. 10, 8 p.m.;
Hemmingford [Academie Langlois]: Thursday, Oct. 11, 8 p.m.;
St. Chrysostome [C.L.S.C., 139 St-Alexis St.]: Tuesday Oct. 16, 8 p.m.;
Huntingdon [C.L.S.C. new address 173 Chateauguay St.]: Thursday Oct. 18, 8 p.m.

Weekend traffic on Valley roads was heavy with pick-your-own harvesters and buyers from the Montreal area.

Also, prices for the McIntosh fruit, which still make up a good 80 per cent of local apples, are good with strong markets for both fresh and

"juice" apples Ednie said. Windfalls have been few, so there is a strong demand from

See CROPS Page 2

Local pickers work hard, share jokes, good times

by Evelyn Lamb

As one of the local "migrating harvest workers", I feel it is time the apple-picking situation should be disclosed as it really is.

As an example: a small group journeys from the Howick area daily to the orchards on the north-east slope of Covey Hill, there to labor (weather permitting) among the apple-laden trees. The work is hard and for the first few days at least, it makes muscles uncomfortably stiff and produces an abundance of blisters.

Unwilling to admit defeat, most workers continue and soon almost imperceptibly a new strength and stamina evolves as well as a camaraderie with fellow workers. By first week's end, joke time is a firm part of the afternoon coffee break as well as offers "to pour" the welcome beverage.

Some days bring



MARIAN ARTHUR of Rockburn demonstrates picking apples the easy way - from the ground.

problems when buckets fall from treetops or spill, not to mention ladders that tip or come ungently to rest on fellow pickers working in the same tree. Weather is too windy, too hot, too cold or sometimes too wet.

Nature supplies disruptions like toads or mice under the tree branches. The exercise that was designed to pare off un-

wanted pounds only combines with the glorious fresh air to produce amazing appetites so pounds aren't dropped, but at least muscle tone improves.

In spite of the problems, the days are looked forward to with pleasure and the trees continue to turn from apple red to bare green.

Forward-looking Legion inducts 17



President Dan Galpeau [right] of Huntingdon Branch 81, Royal Canadian Legion, presents \$1,500 cheque to Legion Treasurer John McCormack for use in veterans' low-cost housing. Presentation was part of Past President's Dinner activities last Saturday night.

Two hundred and 50 people turned out Saturday night for the Past Presidents' Dinner where 17 new members were inducted into the Royal Canadian Legion, Branch 81, Huntingdon, following a barbecued chicken meal.

Seven of the newcomers, while not war veterans, have a record of service with the armed forces and thus became Ordinary Members of the Legion with full voting privileges and are eligible for elected office.

The other 10, sons and daughters of Legion veterans, became Associate Members, entitled to vote and to hold appointive office. It is expected the next Legion Dominion Convention will consider granting them full

office privileges.

New Ordinary Members: George Cousineau, James MacMillan, Astgerias Balvonnais, Steve Babanicos, Sylvain Galpeau, Theophil Stettler and Pierre Lefebvre.

New Associate Members: Peter Cameron, Dawn Cameron, Lawrence Prevost, Roma Emond, George Antonopoulos, Morgan Thompson, Albert Cadaret, Daniel Daoust, Mrs. Cheryl Roy and Peter Bulow.

Charlie Grant, vice-president of Branch 81, administered the Legion oath of loyalty to Legion aims and to country, and President Dan Galpeau presented each new member with a Legion badge.

See LEGION Page 3



President Janet Stonehouse of the Ladies Auxiliary presents \$1,000 cheque to Legion Branch 81 President Dan Galpeau at Past Presidents' Dinner last Saturday night. The Auxiliary donation, raised through activities such as bingo, teas and catering, will be used for Branch 81 community service.

la gazette

• Les échevins Gaw et McGerrigle ne demandent pas un renouvellement de mandat.

• 78 joueurs sont repêchés par les quatre équipes de la ligue de baseball O'Keefe.

• La CSH accepte de prêter un local de l'école Jean XXIII à Ormstown.

• Jean-Marc Brisson est le nouveau président du Club Optimiste.

• Les Marchands de Huntingdon débute leur saison dimanche.

• La saison de balle-lente est terminée.

Flames attack farm

The second fire in about a month last Tuesday destroyed part of the roof at the Wayne McKell farm home on Norton Creek North and left extensive smoke and water damage through the rest of the house.

McKell said the second blaze had this connection with the fire of Sept. 6 which destroyed an outbuilding and machinery. He was burning scrap and debris from the first fire when, he said he believed, sparks landed on the roof and set it afire.

"I watched my clean-up fire until I thought it had burned out and then I went to work around the barn," said McKell.

"I guess the fire was just too near the house."

Firemen from St. Chrysostome answered McKell's alarm call and neighbors rushed to help. They removed most of the McKell furniture before it was damaged.

Immediately from neighbors came offers to help in the rebuilding effort and by this week work had begun on the damaged roof section.

Boat people delayed

Huntingdon is ready for its family of "Boat People" but the Boat People are not ready for Huntingdon as yet.

The Umbrella Committee is sponsoring the four-member Asian family hoped that Oct. 1 would be arrival day, but an overload at Canadian Immigration facilities has pushed this date back indefinitely.

See BOAT Page 2

This and That in Town

A WEEK FROM THIS SATURDAY - is the big day for Father Georges Quenneville and the parishioners of St. Joseph's Church. On Oct. 13 at 1 p.m. at Notre Dame School Jake Higgins will be conducting the annual auction of everything imaginable which has been collected and donated by people of the parish. The objective: Another big reduction in the parish debt.

IF THE AUCTION - follows the pattern of other years it will be a major event socially and also beneficial to the parish. This has always been a great event for visiting as well as buying and Father Quenneville anticipates as great or greater support this next time around. Here's the track record: 1974 - \$6,385.72 net; 1975 - \$7,695.48; 1976 - \$8,923.97; 1977 - \$10,036.36 and 1978 - \$12,690.08. See you there.

NEXT WEEK - Oct. 7 through 13 is Canadian Fire Prevention Week with the last day being given special importance as Fire Service Recognition Day. Activities during the week, as suggested by the office of the Governor-General of Canada should include inspection of private and public buildings, school fire drills and special instruction, and the emphasis of the importance of fire prevention through statements from federal, provincial and municipal officials.

BALCONVILLE - the current sell-out play at Montreal's Centaur Theatre was attended last week by a group of CVR students. By all accounts, it was great entertainment, but the high point for the local youngsters came with the mention of one of the characters in the play having "run away to Ormstown".

AND - as the students boarded their bus outside the theatre to go home, they saw the actor who had played the run-away also leaving the premises. He was immediately bombarded with a chorus of remarks: "What's wrong with Ormstown? Why did you come back?" etc. All great fun which added a bit to the "cultural" nature of the trip.

NEW VETS - Suzanne Marcell and Bill Johnstone have set up shop on Rte. 138 near Howick. Their clinic will handle both large and small animals. Dr. Suzanne is the daughter of Jackie Marcell, founder of the Southwest Quebec Society for the Protection of Animals, and she met husband Bill at the St-Hyacinthe veterinary college where they both studied prior to opening their practice here. Actually, they have been operating for a while, but have been hampered, as have so many other Valley residents, by lack of telephone service. At last, this has been remedied, and they can now be contacted by phone. (see ad elsewhere).

STE. MARTINE - provincial police report that the cattle-rustling season is on again with two thefts last week in the area. Two week-old calves were taken from a Ste. Martine area barn, as were three others from the St-Antoine Abbé farm of Jean-Gilles Bourdeau.

AT FORT COVINGTON - the annual Fall Supper of the Presbyterian Church will offer turkey and all the trimmings on Saturday Oct. 6. This is a great hands-across-the-border event and all are welcome. See details in advertisement elsewhere.

GRADE NINE - students at C.V.R. (aged 14 to 16) will be eligible this year for a free booster shot against diphtheria, tetanus (lockjaw) and polio, through the Valleyfield Community Health Department.

SCHOOL NURSE - Ruth Graham tells us that a recent study of Valley children in this age group showed that only 75 per cent were protected against diphtheria and only 57 per cent against Type 3 of Poliomylitis. Therefore school authorities are urging parents to sign a permission slip which will be sent out within the next two weeks so that the children's immunization level may be improved.

Church bake sale, auction raise spirits and \$2,500

by Jean McEwen
The Ormstown Presbyterian Church Auction and Bake Sale on Saturday was a decided success, with some \$2,500 being raised toward the

\$15,000 needed for a new church roof. The magnitude of the sale, held at the local Curling Club, can be judged from the fact that, from tables packed with home-baked goodies, a total of 101 apple pies were snapped up by eager buyers.

The pies had been baked during the previous week, and their sheer numbers caused some workers to wonder if they had overdone it. No fear, however, as all the baked goods were cleared off in short order. The auction, conducted by Bill Hooker and Roger D'Aoust of Ormstown, featured a few new twists and lots of laughs for spectators and buyers alike.

Wileen Grant also enjoyed an August vacation there when she was travelling companion to her grandmother on their trip west.

Weekend visitors included Janet's nephew, Darryl Wilson, formerly of Constable, N.Y. and his navy buddy Bob Kurzawa of Texas. Both are now assigned to the U.S. Nuclear Carrier Dwight D. Eisenhower. For six months of 1978 while stationed at the U.S. Atomic Energy Testing Station, near Idaho Falls, Darryl was a welcome visitor of the Rassussen family, renewing old friendships and feeling closer to home through his Uncle Donald's sister.

Sunday evening guests at the Grants, were Arline's long time friend Joan Turner and husband Ross, of Baie D'Urfe. On Sunday Sept. 30 Arline returned home after an enjoyable week visiting other friends in the area and taking several drives through our beautiful fall-colored Valley.

Howick

Howick UCW's Unit C met at the home of Norma Buttar in September. Norma's devotional and program centered on explaining the significance of several Jewish holidays, one of them being the New Year, Rosh Hashana, currently being observed. A good discussion period resulted from the study and related subjects.

Upcoming business projects were talked over and refreshments were enjoyed. One of the traditional Rosh Hashana delicacies was served to an appreciative group - honey cake made by the hostess.

An interesting presentation on Human Rights by Lillian Chisholm highlighted Howick UCW Unit A's September meeting. Lillian told of three different women: one from South Africa, one from Korea, and the other a Canadian Indian. Each is working to im-

SIGN OF THE SEASON - came Sunday with the first noisy flock of southbound geese passing over Franklin Centre, so high they were out of sight. But definitely not out of sound.

HUNTINGDON'S 1st BROWNIE TROOP - opens the new season at St. John's Anglican Church this Thursday (6:30 to 8 p.m.) And Tawny Owl Mrs. Elizabeth Huot says they could use second hand uniforms from any Brownies who have outgrown them or have "flown up" to The Guides.

FOR THE FIRST TIME - the South Shore Cultural Committee has organized "Heritage Week" Oct. 21 to 27 with the theme being to "discover our local history". Mrs. Yolande Dallaire-Bertrand of Longueuil has been chosen as co-ordinator of the week's activities which, since it is the year of the child, will devote special attention to school-aged children and increasing their awareness of their community and its history.

ENROLMENT - for Huntingdon Minor Hockey is down to 209, a big drop from last year's 312. In the girls' division, a good turnout of 27 was recorded, but with only two of these of Juvenile age, that team will have to be eliminated.

NEW DIRECTOR - of the Atom division of the league is Art Murphy.

EQUIPMENT - used but still good - is in great demand and anyone willing to sell or donate some is asked to bring it to the Arena Friday night or Saturday. A sale of equipment will be held Oct. 13 starting at 10 a.m. and at the same time Jean-Paul Mainville will be on hand to answer any questions parents of new players may have.

VOLUNTEERS - to help with league activities are still needed. Anyone interested should contact President Roland Ricard at 264-4670.

A REMINDER - a Glass Drive will be held Saturday Oct. 6 at the parking lot of the Ormstown Presbyterian Church. Full details were in The Gleaner ad of last week.

QUEBEC LIBERALS - are now engaged in their annual fund-raising campaign, based on party leader Claude Ryan's cry for all available resources, human and financial, to engage in the defense of "the option of a renewed Canadian federalism". In Huntingdon County, party workers will be calling door-to-door in coming weeks.

UNITED CHURCH WOMEN - in the Chateaugay Valley are invited to the Fall Workshop of the Women's Resource Committee, to be held in Montreal on Tuesday Oct. 16. Place is the Church Centre, 3480 Decarie Blvd., and sessions will be held from 9:30 a.m. to 3:30 p.m. and 6 to 9 p.m. Early registration is suggested and topics include Coping with Widowhood, Bible Study, Retirement, Human Relations, Declining Church Membership, and Coping with Stress. Contact person is Mrs. Shirley Stark, Montreal, 363-5843 (evenings).

THE MARXIST-LENINISTS - are hard at work in the Valleyfield-Beauharnois area circulating a petition on the spring referendum in Quebec. Local organizers René Lapine, Claire Beauchemin, and Jean-Guy Prévost claim to have secured 1,000 signatures on the document already. Their position as stated in the petition does not seem to fall clearly on either side of the separatist fence but calls for "the absolute equality of languages and nations in Canada" while recognizing the right of Quebec to decide its political future "including the right to form a separate State if the majority so choose."

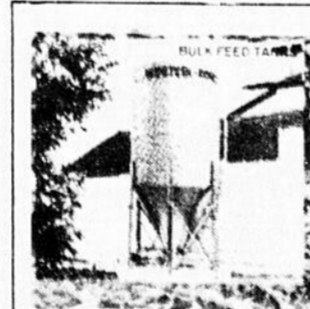
TAXI DRIVERS - throughout the province must now affix stickers on the left rear windows of their vehicles showing all rates charged, including any baggage-handling fee, and an address to which complaints, if any, may be sent.

Hemmingford woman dies at age of 80

Mrs. Isabella Hadley of Hemmingford died Sept. 19 in the Barrie Memorial Hospital at the age of 80. Funeral services were from J.M. Sharpe's Funeral Home to St. Luke's Anglican Church with Rev. Reid Cook officiating.

Mrs. Hadley was the widow of Daniel Hadley and the daughter of the late Mr. and Mrs. William Stinson. She leaves sons Willis of Ottawa, Douglas of St. Lambert, Raymond and Harvey of Hemmingford and a daughter Gladys Dumas of Mooers, N.Y. and a number of grandchildren.

Gleaner ads reach people



BOTTOM BINS FOR YOUR COW FEED

CONTACT US FOR INFORMATION

WE ARE NOW AGENTS FOR
WESTEEL - ROSCO, BUTLER and LONG BINS
We Have a Large Assortment Of Various Sizes on Hand At All times

GERALD C. MOORE EQUIPMENT INC.
TEL: 264-2955, 264-3259 OR 264-3790 HUNTINGDON

Council... from page 1

official the unconfirmed reports which have been circulating in Huntingdon since the mayor made his retirement announcement.

When the business of Council was concluded the mayor went around the table, as is customary, giving each councillor an opportunity to bring up any matter he chose.

Said Gaw: "Well, I've been here since 1955 - that's 24 years. In that time I've seen the tax rate go from 15 mills to 100 mills and I feel that is long enough for me to have served."

Gaw has been the long-time head of the Fire and Police Committee of Council.

Following his announcement Lazure said he would seek a third term. Nadeau came in with a similar announcement and in an official statement he said he thought he was too young to end his career in municipal office at this time.

To now McGerrigle had been silent but on a direct query from The Gleaner, he smiled wryly and said: "Well, I've also been on Council for 24 years and I think it is time now to go by-bye."

Gaw added that he thought retirement from Council did not mean the end of his or McGerrigle's contribution to administration of the Town. "We'll be around," he

said. "We can offer our help and we can criticize but it will be from the other side of the Council table."

McGerrigle is stepping down at the age of 74 and in his time on the Town Council he has seen many changes, including the tremendous growth in the spruce trees he planted along the Chateaugay River bank in the Huntingdon County Hospital area a good many years ago.

Now they are big trees but when he brought them back from his weekend fishing trips in the Rivière Rouge area around Calumet and Grenville they were mere seedlings.

His pre-occupation on Council has been with Huntingdon's water supply, something he comes by honestly since when the pure spring water system was introduced in Ormstown, his home town, his father James McGerrigle was Ormstown's mayor.

Those were the days, McGerrigle recalled, when the spring water went down to Ormstown from the Jarvis farm in Franklin, carried by wooden conduits imported from British Columbia.

As long-time chairman of Huntingdon Council's Water Committee McGerrigle was the eagle-eyed watchdog over the renovation of and additions to the Town filtration plant during Pilon's term of

office. Nothing went forward in this expensive venture without his knowing about it and approving it.

"I've always been interested in pure water," he told The Gleaner during a chat after the Council meeting ended. "I've been chairman of the Water Committee for 20 years and during that time I've overseen the raising of the total volume of the filtration plant from 1,500,000 gallons of pure water a day to the present 5,000,000."

"I have always maintained that pure water should be a major concern of everybody and many times I have said that there is more danger we'll run out of pure water before we could run out of food."

McCerrigle, born in Ormstown, recalled that he was one of three brothers who served in public life and he is the last of them to retire. At one time, while he served on Huntingdon Council his brother, Barry, was chairman of the Ormstown School Board and another brother, Andrew, was an alderman in Ormstown.

In other business Council:

Assured Paul Patterson, president of the Town workers labor syndicate, that it would be provided with a copy in French of its current contract with the Town.

Agreed, conditionally, to support the Little Green Library in its efforts to seek a grant from the Quebec government for continued operation. The condition was that the adjoining municipalities of Hinchinbrooke and Godmanchester lend their support too.

Agreed, again conditionally, to play its part in wiping out the debt owed by the Huntingdon Minor Hockey League to the Huntingdon Arena. Again the conditions were that municipalities involved in the Arena - Huntingdon, Dundee, St. Anicet, Godmanchester, Ste. Barbe,

Small grains, he said, were a little off from last year's good yield, and many farmers are now confronting the "problem" of whether or not to take off a third cutting of hay.

"In general, farmers have no reason to complain this year," Finlayson said.

Crops... from page 1

from local processors for juice apples and they are paying five cents per pound at the farm gate.

Grain corn, said Finlayson, is of good quality although he has found perhaps 10 per cent of the ears in a given lot to be still green. This he says, may present some problem for dryers, but none for crib storage.

September rainfall figures fluctuated wildly across the Valley with Finlayson reporting a total of 4.76 inches as of Sunday, about the same as last year. In other areas, however, the tail-end of Hurricane Frederick at mid-month dumped almost the same amount of rainfall within a couple of days.

Boat... from page 1

Fresh from a telephone conversation Monday with the wife of Jules Charlevoix, the Valleyfield-based Immigration officer who has been handling the Huntingdon project, Umbrella Committee Secretary Mrs. Margaret Crossling told The Gleaner that the two Immigration Centres involved are simply not big enough to handle the recent large influx of East Asian refugees, and a sizable backlog has built up.

One of these centres is at Longue Pointe in Montreal, where the Huntingdon-bound family will arrive. "We may have very short notice that they are finally ready to come," said Mrs. Crossling, "but when we get that phone call, Jimmy Smythe and Jimmy Miu will be driving in to pick them up, since Gerald Brisebois is still in hospital."

Meanwhile, the Chateaugay St. apart-

ment is all ready for its new occupants. The walls are freshly painted and curtains are being made, said Mrs. Crossling, who also said that the apartment contains some furniture, but that the new family will be encouraged to go shopping for other needed articles as part of their immersion into Canadian life.

Gleaner ads reach people

DINING ROOM

La Serre

CHEZ ROGER

FOR RESERVATION 247-2214

Roger Laplante Prop.
533 Frontiere, Hemmingford, Qué

SALADS

ROGER SALAD \$3.50

SEAFOODS

FISHERMEN'S PLATE \$13.95

OUR FISH Filet or Sole Amandine

Frog Legs \$8.75 \$5.50

CHARCOAL STEAKS

PEPPER STEAKS \$12.00

FONDUE

Fondue Bourguignonne \$16.50 [2 pers.]

WINE CARD

SMALL PITCHER \$2.75

Godmanchester, Elgin and Hinchinbrooke take similar action.

Received assurance from Town Foreman Philibert Langevin that the municipal pool is all tidied up and ready for winter.

USED CAR Specials

HUNTINGDON MOTORS
(JIMMY SMYTHE, PROP.)

54 CHATEAUGUAY ST.,
HUNTINGDON
TEL. 264-6163

SALES DEPARTMENT
OPEN 8 A.M. TO 9 P.M.
MON. TO FRI.

USED CAR Specials

HUNTINGDON MOTORS
(JIMMY SMYTHE, PROP.)

54 CHATEAUGUAY ST.,
HUNTINGDON
TEL. 264-6163

SALES DEPARTMENT
OPEN 8 A.M. TO 9 P.M.
MON. TO FRI.

FORD MERCURY

ROCH TREPANIER

AUTOMOBILE INC.

TEL.: 264-5356 HUNTINGDON

USED CARS

SALES DEPT.
OPEN NIGHTLY
TILL 9 P.M.

79 OMNI
78 FAIRMOUNT FUTURA
78 CHEVROLET IMPALA
78 COUGAR XR7
77 PONTIAC GRAND PRIX
77 ECONOLINE CRUISING VAN
76 OLDSMOBILE DELTA ROYALE
75 GREMLIN
74 METEOR WAGON LOW MILEAGE
74 ELITE
73 CHEVROLET IMPALA
73 PINTO
72 DODGE CORONET
77 HONDA 125 MOTORCYCLE

DON'T FORGET
SHOWING OF
NEW '80 MODELS
FRIDAY, OCTOBER 12, 7 P.M.

Safe tractor driving contest highlights Ormstown 4-H day

By BLAKE HOOKER
For The Gleaner

A special feature of the Ormstown 4-H Achievement Day, held Saturday, Sept. 26 at the Ormstown Exhibition Grounds, was the Safe Tractor Driving contest, which opened the day's activities at 10:30 a.m.

Placing first in the Boys' division was Donnie Hamilton, while Janet McDougall captured the Girls' title.

During the 12:30 p.m. break for lunch at the fair grounds dining hall, Handicraft Judge Hazel Aikman presented prizes, not only for the girls' projects, but also for the boys' "scratch cakes" which promptly disappeared for dessert.

An hour later, the calf competition began under the capable judging of Earle Templeton. When the show ended at 3:30, it was back to the dining hall for the presentation of prizes and trophies followed by the annual pick-up soccer game.

Richard Mason was High Aggregate scorer for the day.

Prizes were contributed by Royle Feed Service; Robin Day; Gérard Maheau; Alcide Chanterigny; Tom Quinell, Earle Templeton; and Brodie Blair.



TRACTOR RODEO winner at Ormstown's 4-H Achievement Day on Sept. 22 was Donnie Hamilton (left) shown receiving the Dean Hooker trophy from Club President Blake Hooker. Photo by R.W.D. Photographics

Blair.

WINNERS:

Junior calves: 1. Richard Mason, 2. David Mason
Senior calves: 1. Glenda McGerrigle, 2. Joy Mason, 3. William Mason.

Grand Champion Holstein: 1. Glenda McGerrigle, 2. Richard Mason.

Junior Showmanship: 1. Richard Mason, 2. William Mason, 3. David Mason;
Senior Showmanship: 1. Joy Mason, 2. Glenda McGerrigle, 3. Donnie Hamilton.

Grand Champion Showman: 1. Joy Mason, 2. Richard Mason.

Safe Tractor driving: (boys) 1. Donnie Hamilton, 2. Blake Hooker, 3. William Mason; (girls) 1. Janet McDougall, 2. Joy Mason, 3. Melanie Hooker;

High aggregate: 1. Richard Mason, 2. Glenda McGerrigle, and Joy Mason, 3. William Mason.

Handicrafts: 1. Joy Mason, 2. Peggy Hooker, 3. Glenda McGerrigle; Special, Jane Hooker.

School... At Centre d'Accueil

from page 1

is 935, compared to the 78-79 figure of 990. This breaks down as follows (figures in brackets are last year's totals):

Franklin School 85 (95); Hemmingford Elementary 162 (168); Howick Elementary 130 (138); Ormstown Elementary, including French Immersion 193 (198); Huntingdon Academy 207 (225); Galt Institute Valleyfield 158 (166).

At the other end of the Valley, Chateauguay, with its more mobile population, shows a more significant drop at both elementary and secondary levels. Board administrator W. Steeves told The Gleaner this week.

The Zone B elementary schools in Chateauguay show a drop to 1,166 from 1,318, while H.S. Billings High School is reporting 1,971 students compared with last year's 2,278.

A large factor in the last-mentioned school is the continuation of the Indian Survival School in Caughnawaga, which was set up last year when provisions of Bill 101 caused many Indian students to withdraw from Billings and set up their own school.

"There are still over 200 Indians at the Survival School, although 70 to 80 others are back at Billings," Steeves said.

Given the mass withdrawal of the Indian pupils Board officials had been predicting an enrolment of about 1,950, slightly below the actual figure.

"On the basis of the official figures, the Board will be looking this week for a few more part-time teachers to fill vacancies," Steeves said.

Seniors' gathering honors 98th birthday

by Jean McEwen

The dining room of the Centre D'Accueil in Ormstown was the place for a happy gathering of Senior Citizens on Saturday afternoon, Sept. 22, with St. Paul's United Church Women acting as hostesses.

Musical numbers consisting of a medley of Gospel songs on the accordion by Esther Lang and two vocal duets by Judy Lang and Joan Scott were enjoyed by all.

George McKell showed season slides of Ormstown and the surrounding area. A pleasant feature of the afternoon was the presentation of a corsage to Miss Lucy Stockwell in honor of her approaching 98th birthday.

Door prizes were then given out to a dozen lucky winners. While cookies and fruit juice were served, Muriel Wallace entertained with piano music, bringing an enjoyable afternoon to a close.



98 YEARS YOUNG is a true description of Miss Lucy Stockwell of Ormstown who celebrated her birthday Sept. 23 with a party arranged by friends in Montreal. The previous day she received a corsage at the Shut-ins' gathering at the Centre d'Accueil. Miss Stockwell moved to Ormstown from Montreal six years ago, but was a frequent visitor to the area in the late 1920's and early 1930's when a relative, Rev. A.F. Pollock, was minister at St. Paul's United Church. She is still lively and interested in church, family and community affairs. As well, she keeps in touch with nearly 100 people all around the world and keeps a special letter file to organize her correspondence.

Ormstown man hurt

Walter Beaudway, 40, of Ormstown was injured when he was struck by a car on the Outardes Road, Ormstown on Monday afternoon.

He was walking along the road about 5:30 p.m. when he was hit by a car driven by Lise Guérin Rémillard of Ormstown. Taken to the Barrie Memorial Hospital, he received first aid treatment from Dr. G. Thompson.

Noyan & Clarenceville

Mrs. Elsie Derick

Sympathy is extended to the family of Mrs. Mae Seife who died recently at Foyer St. Antoine in Freilisburg. She leaves her son, Paul, daughter-in-law Nora and two grandchildren Anne and Jimmy. Funeral services were held Sept. 25 from St. George's Anglican Church.

Sympathy is also extended to the family of Stanley Wynnik who died the week of Sept. 23 in the Montreal General Hospital. He leaves his wife and three children Nick, Barbara (Mrs. J. Jam of Noyan) and Betsy (Mrs. Smith) of Montreal. Congratulations to Daniel Leduc and Suzie Loyer who were married on Sept. 29. A mixed shower was held for them recently at the Canadusa Hotel.

Legion... from page 1

On hand for these rites were Charter member Harold Bickford and Past Presidents Dave Zabitsky, who later gave a brief history of the branch; Jack Elliott, John Thompson, Ann Cameron who spoke on service as it pertains to Legion membership; Al Sparrow, Ed Leamon, Andy Fawcett, Mons Duke who spoke on community activities of Branch 81, and John Cappiello who spoke on Legion membership and the kinds thereof.

A highlight of the evening was the presentation by President Dan Galipeau of a cheque for \$1,500 from Branch 81 to Legion Treasurer John McCormack for use by the Quebec Legion Housing Corporation for veterans housing facilities in Vetville. Also the presentation to Galipeau and Branch 81 of a \$1,000 cheque from the Branch 81 Ladies Auxiliary by Auxiliary President Janice Stonehouse.

McCormack said \$100,000 had been spent by the Legion in the last year in

refurbishing Vetville and that the Huntingdon donation was the largest received from any branch this year.

At the head table: Charles Roman of Chateauguay, District 13 Commissioner who later spoke on the relationship of the district to the branch level; Lorne Fennell, treasurer of Branch 81; Al Sparrow, immediate past-president; Galipeau, Janice Stonehouse, Paul Patterson, Charles Grant and Chaplain Rev. Alex MacLeod.

After the induction of new members a Legion film was presented which reviewed the founding of the Legion as the unified voice of various veterans organizations following World War I, traced its activities to the present and viewed its future as an organization serving the peacetime Canadian community and dependent on new members for survival.

No longer, it was brought out, is The Legion an organization of veterans of war since every day these people become fewer. Rather it is changing in character into a service organization and increasingly the responsibility to carry on the Legion's work in the interests of the needy and Canadian unity will fall on members who can't even remember war.

The film left no doubt about the Legion's virility. "It is still growing," said the Legion spokesman who sound-tracked the film, "and the Legion poppy calls on those left to remember those who fell and to serve their memory in peacetime for those who need our protection and help."

All the new members received a red poppy of remembrance from Branch 81's sergeant-at-arms, and then watched the film zero in on Legion dedication to service in the Canadian community.

"The Legion today," said the spokesman, "is involved with children in sports and recreation and as they come of age many of these young people are entering the Legion. It is on these people that the future of the Legion depends to help those who need help."

And it was brought out, these new people - like the war veterans are Legion comrades: - "Comrades in service rather than having been comrades in War."

"In this The Legion is looking to the day when all those who are linked to the wars are gone and is stressing community work in all its aspects, especially with the young in the form of Legion camps, scholarships and the raising of funds for full-scale involvement in the Canadian community at large."

Library... from page 1

\$1,000 loan subscription. On Tuesday morning she told The Gleaner: "This figure has now been raised to \$2,000 and we haven't even begun the campaign officially."

After getting Huntingdon Council's conditional support Monday night, Mrs. Smith said an approach for similar backing would now be made to the councils of Hinchinbrooke and Godmanchester.

She told The Gleaner: "According to my information, Quebec is prepared to take care of 60 per cent of the cost but the application for a grant must be made through the municipality."

In Council, support for the Little Green Library was unanimous and Ald. J.G. McGerrigle remarked, "We've got something pretty good going there and we wouldn't want to lose it." Mrs. Smith said the building housing the Little Green Library at 93 Chateauguay Street has been sold and the library has until Aug. 1, 1980 to find new quarters. It was then

she mentioned, without disclosing the identity of the building, that the library can purchase new quarters for \$12,000 and intends to do so. She expressed the hope too that Council would continue its grants of \$600 twice a year which it undertook in 1977 to ensure that the rent was paid on the Chateauguay St. quarters.

When The Little Green Library moved into its Chateauguay St. quarters it was a giant step. Mayor Pilon, during official opening ceremonies, cut a white ribbon held by then president Mrs. Ola Proudfoot and vice-president Evelyn Latreille. Prior to that the library had held forth in the Lefebvre Tailor Shop and then in quarters at Huntingdon Academy until that space was needed for school work.



DEBBIE McPHERSON GRADUATE

On Saturday, Sept. 29 1979, at St. Lawrence College, Brockville Campus Convocation, Debbie McPherson, only daughter of Mr. and Mrs. Keith McPherson of Dundee, received her Nursing Diploma after completing a two-year Nursing Program from which she graduated with Distinction.

Debbie has accepted a full-time nursing position in the Wetaskiwin, Alberta General Hospital. She began her duties there on Monday, October 1.

Large crop

Canada's 1979 potato production is forecast at about 54 million hundred-weights. This is the third large crop in a row and it may cause marketing problems for some growers.

LOWEST PRICES!

LE JEANS DE STE-BARBE

STE-BARBE

OPEN

TUES. TO FRI. 10 A.M. TO 9 P.M.
SAT. 10 A.M. TO 7 P.M.

424 DE L'ÉGLISE

JEANS FROM SIZES 1 TO 56

JEANS
1ST QUALITY
TWO MAKES AVAILABLE

\$ 10⁹⁹

COST PRICE

ON ALL
DRESSES IN STOCK
AS WE ARE DISCONTINUING THIS LINE

OUR PRICES DEFY COMPETITION

We can sell at such low prices because we have no salaries or overhead expenses to pay

The government pays you to save

Insulate with Rapco foam and you could receive a cheque in the mail

Beat the cold with Rapco foam. It seeps into walls regardless of obstacles. The heat stays inside. No more wasting and your heating bills are lower.

You will be making a double saving. First when you receive your subsidy from the government and each time you receive your fuel bill. Non-insulated walls let up to 37% of the heat escape. More than 1/3 of your heating is wasted and doesn't heat anything.

A little bit of foam is worthwhile!

By insulating with Rapco foam you could receive a cheque from the government and start saving on your heating bills as soon as this winter and for future winters.

Telephone or write now to your Rapco representative. Beat the cold, and make a double saving. Now more than ever "a little bit of foam is worthwhile!"

Inflammable at 1208 degrees Fahrenheit
Houses built before 1961 are eligible for a government subsidy.

Rapco Foam

VERY EFFICIENT INSULATION

ISOLATION GEO. ROBERT

495 LAROCQUE ROAD, VALLEYFIELD
TEL: 371-2270, 371-1944

SALES MANAGER

J. LYONS **264-2813**

THE GLEANER
THE LEADING ADVERTISING MEDIUM IN THE CHATEAUGUAY VALLEY

ROGER H. DAOUST
PRESIDENT

ALAN RANDAL
EXECUTIVE EDITOR

SECOND CLASS MAIL
REGISTRATION NO. 0733
U.S. REG. NO. USPS 580-300

PUBLISHED BY
THE HUNTINGDON GLEANER INC.,
P.O. BOX 130, HUNTINGDON, QUEBEC, J0S 1H0

SUBSCRIPTION RATES
CANADA \$12.50 YEARLY
UNITED STATES \$14.50 YEARLY
Single Copy 30 cents

CNA

Printed in Canada

THOSE EXPOS

Montreal Expos fell short Sunday with a 2-0 loss to Philadelphia but enroute to this crucial season-ending game they earned the affection and gratitude of fans nationwide. They were the creators of the fabulous dream of a possible Montreal World Series.

As they used to say in Brooklyn about the Dodgers: "Wait till next year." Meantime, such was the Cinderella character of the 1979 Expos that they caught the imagination of baseball people everywhere. And as pennant pressure mounted they made fans of many a Canadian who never

cared much for ball one way or the other.

Theirs was the greatest season a Canadian professional ball club ever had. They won 95, lost 65. They came from behind so often they were the most exciting team in the National League.

Expo fever! It was catching across the land. And it may well be that we have witnessed a group of Americans, playing ball in a country other than their own, who were the most unifying force Canada has had in these last several months. Thanks Expos.

THE STAR DIES

Many people in the Chateauguay Valley will feel, with end of The Montreal Star, that they have lost a close friend. Definitely this is so for newspaper people everywhere. In the trade nobody likes to see a paper die, more particularly when it has been around as The Star had, for 111 years.

There are those who will see in the passing of The Star the departure of yet another facet of Anglophone life in Montreal and Quebec province. While that is true, it should not at all be attributed to the ever-strengthening French fact in the province.

Rather it was economics which killed The Star as we came to know it. And oddly enough, economics might just as easily have killed The Gazette instead.

The root of The Star's fatal illness was its dispute with the pressmen's union which brought on an eight-month strike from which The Star never recovered. The same circumstance sent The Gazette into the ascendancy it had been seeking for years and made it Montreal's No. 1 English-language daily. This happened because with The Star off the street for so long the major bargain-price advertisers, whom The Gazette previously had not been able to lure in sufficient volume, now turned to The Gazette.

Coupled with this turn of events was The Gazette's acceleration in the pursuit of newspaper excellence. It gathered together new people and new expertise and did everything The Star had done so well. Only The Gazette did it better.

In a journalistic sense The Star tried to make up for lost ground. But it didn't appear to be trying too hard, perhaps because of the fairly-recent folding of Montreal Matin which found after settlement of a long strike it could not make up the ground lost.

Anyway, on Sept. 26 when The Star went to press for the last time, it was a feeble thing compared to its hey-day of the 1960s and early 1970s. And the prospect of continuing deficits estimated at \$2,000,000 a month was too dismal to contemplate.

It should be noted that it wasn't newspaper people, in the journalistic sense, who killed The Star with a strike. Rather it was the production people for whom getting The Star onto the street was just another job. The wordsmiths who gather and put together the news each edition don't feel that way. Not ever. Because in most cases news is a way of life for them, much more important than how much one gets paid for working in it.

PARTISAN TACTIC

The way things came down on election day last May 22 Prime Minister Joe Clark received a mandate from Canada's voters to head up a minority government. Naturally he'd prefer something better than that but there is something ill to the taste in the way he's going after more numerical strength.

Specifically Clark and his Progressive Conservative party want more numbers in Quebec. So, says the prime minister, his party has the welcome mat out for defectors from the opposition.

Since it would ill-become a prime minister to conduct the active wooing of possible turncoats in the opposition, this has been left Clark's Quebec ministers. Notably Roch LaSalle, supply and services minister and chief adviser on Quebec to the prime minister.

Reportedly this has gone beyond merely suggesting a switch in allegiance. It includes the suggestion to Liberal MPs that if crossing the floor of The Commons is too much to swallow, then what about accepting an appointment to some government post? This would throw open for a bye-election a seat the Tories think they might capture in Quebec?

Such tactics are partisan in the extreme. They sit poorly with voters who, after all, sent their elected representatives to The Commons under their respective party labels.

There is something verging on the immoral about this sort of

political manoeuvring after the people have spoken at the ballot box.

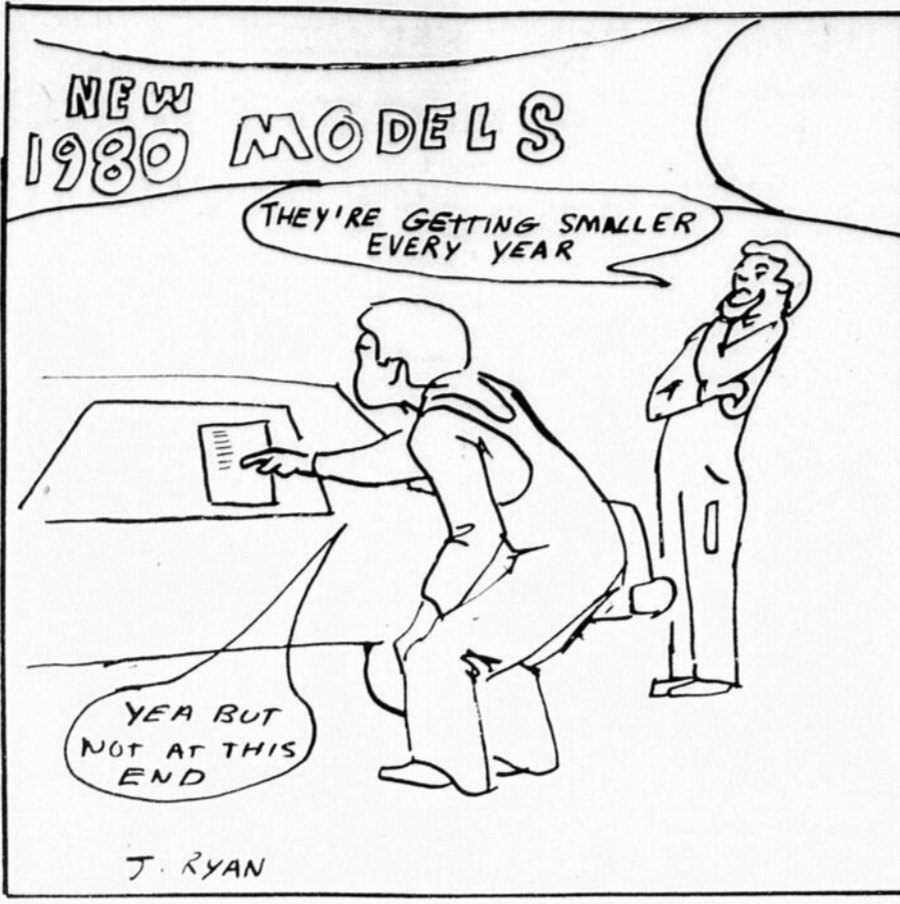
Last week Creditiste Richard Janelle of Lotbiniere defected to the Tories. At this writing Armand Caouette, Creditiste member for Abitibi, is said to be an undecided member of Fabien Roy's Creditiste caucus and the object of Tory blandishments.

Granted, politics is politics and it makes strange bed-fellows at times. But even if Clark's party now would circumvent the ballot box edict, in the long run it is the ballot box and the voter which calls the ultimate tune.

Anybody listening to Tory come-on-over talk should recall Jack Horner's switch to the Liberals of Pierre Trudeau after his years as a big Tory from Alberta. Reputedly by his voters, Horner is back on the farm now.

It's true that right here in Huntingdon we have a case of switched party allegiance in the defection of Claude Dubois from the Union Nationale to the Liberals. But that hasn't quite the same connotation and is more easily accepted than the federal Tory manoeuvres.

Dubois' defection is only acceptable because it is a case of maintaining the stance on which he was elected - Canadian unity. The Liberal party, not the Union Nationale which has waffled so badly on unity, offered Dubois, and his electors the only continuing opportunity to stand four-square for one Canada.



Chisholm-Becker

Howick girl married in Georgetown rites

The marriage of Donna Lynne Chisholm, only daughter of Mr. and Mrs. Alvin Chisholm, to Myles Dean Becker, son of Mr. and Mrs. Arthur Becker of Acme, Alta., took place Aug. 11 at Georgetown Presbyterian Church in Howick.

The Rev. Larry Paul officiated at the double ring ceremony.

The bride, given in marriage by her father and mother, wore a white floor-length gown of nylon-overlaid polyester, adorned with rows of Guipure lace to the hem. The wrists, shoulders, bodice and the semi stand-up collar, were of fitted lace studded with sequins and pearls. The low-cut, scalloped neckline also was trimmed with lace and displayed a heart shaped pendant of gold with matching earrings, a gift from the groom. The bride's dress also had a chapel train and long veil heavily sewn with more lace.

The bridesmaids were identically attired in yellow floor length polyester gowns, with matching jackets. Their bouquets consisted of white carnations, interspersed with yellow roses, and each bride attendant wore a white carnation in her hair. Maid of Honor was Leslie Adamson, bridesmaids were Susan Hale and Mrs. Debbie Wallace, and junior bridesmaid Maralyn Chisholm, all of the Howick area and Debbie Wallace of Calgary.

Men of the bridal



MR. AND MRS. MYLES BECKER

party wore blue tuxedos with a white carnation.

The groom wore a pale blue tuxedo, and a boutonniere of yellow rosebuds.

Ushers were Keith Chisholm, brother of the bride, and Dale Becker, brother of the groom. The best man was Brian Wallace of Calgary.

The mother of the bride wore a floor-length dress of pink polyester, layered chiffon. A corsage of pink rosebuds and white accessories.

The groom's mother wore a Kelly green formal gown, long sleeved, with V-neck and pleats from bustline to hem.

The bride's grandmother, Mrs. Archie Chisholm wore a blue print of polyester, with white accessories and a corsage of pink rosebuds.

Organist for the occasion was Mrs. Marion An-

derson, and the guest soloist was Mrs. Penny Anderson.

The reception was held in St. Antoine Abbé at Les Joyeux Lurons. Master of ceremonies, Walter Campbell called on Stuart Duncan, Alan Becker and Keith Chisholm for speeches. Toast to the bride and groom was made by Stuart Duncan, to the bridesmaids by Brian Wallace.

The newlyweds motored west and will reside in Calgary.

Out of town guests were Alan and Lois Becker, Dale and Tina Becker, Brian and Debbie Wallace and the groom's parents Arthur and Alvina Becker all from Alberta. Peter Knight attended from Hamilton, Ont. Mr. and Mrs. Sutton from Ottawa and Dianne and Melody Martin of Manitoba.

Mrs. Florence Peacock dies in Hemmingford

Funeral services were held Sept. 14 for Mrs. Florence Kingsbury Peacock, one of Hemmingford's oldest and most beloved citizens who died Sept. 12 in the Rogers Nursing home, in Hemmingford. She was 97.

The funeral service, conducted by Rev. William Holmes of St. Andrew's United Church in Hemmingford, was held at Sharpe's Funeral Home where a dear and long-time friend, Mrs. Winnifred Holmes, delivered the eulogy.

In poignant phrases she covered Mrs. Peacock's life from the time she was a young farm girl in the Henrysburg area to her latter, frail years when she

extended sympathy and kindness to all who knew her.

Florence was the elder of two girls born to the Kingsburys and Mrs. Holmes remarked that she became more of a son of the family rather than a daughter when, during her growing up years she took on farm responsibilities with her father. She and her father "ran a successful and beautiful farm with excellent stock and good fields" Mrs. Holmes recalled.

In 1917 Florence married Arthur Peacock of Henrysburg. Together they settled in a large, old Quebec-style farmhouse, transforming this once-neglected dwelling and its out-buildings into a fine farmstead.

There they lived until 1946 when they sold out and moved to Hemmingford where their house on Champlain Street became noted for its gracious hospitality. Arthur Peacock died in September, 1971, the result of an accident.

They had celebrated their 50th wedding anniversary on Dec. 19, 1967 when more than 150 friends and relatives gathered to

wish them well and honor them with gifts including a television set they enjoyed in their latter years.

Soon after Arthur's fatal accident Florence settled into the nursing home in Hemmingford where she was always an example of courage, since during her years on the Henrysburg farm she suffered an accident which meant that she used a crutch for the rest of her life.

"Her courage during this misfortune was nothing short of remarkable," said Mrs. Holmes. "She carried on as if nothing had happened, keeping to her usual lifestyle and although at times suffering much pain, she rarely made reference to it."

She leaves one sister, Minnie.

Births and Deaths

Card of Thanks, In Memoriams, Marriage Notices, Engagements, Announcements

Born

HUTCHINS: Andrea and Marcus are pleased to announce the birth of their daughter Darcy Joyce - 7 lbs. 14 oz. September 14, 1979 at Montreal General Hospital. Proud grandparents are Joyce and Lyman Roberts; Erma and Earl Hutchins.

Married

BLANDFORD: September 21, 1979 at Sugar Hill, New Hampshire, in the community church, Rev. T.E. Baxter officiated at the marriage of Martha Hazel, daughter of the late Bryce and Muriel Bruce, Franklin Centre to Bruce, son of the late Mr. and Mrs. E.B. Blandford of Montreal.

Card of Thanks

MONETTE & DUHAME - John James of Outremont, Quebec and Gladys Ruby of Huntingdon, Quebec were united in marriage at the St. Andrew's Presbyterian Church, Huntingdon Quebec September 1st, 1979. The Rev. Bruce Denis was officiating at the 11 a.m. ceremony.

Died

BERGEVIN - Shelia at the Royal Victoria Hospital after a long illness, on September 30th, 1979, Shelia Myers age 35 years, beloved wife of Claude Bergevin, dear mother of Tanya, John, Lisa-Claude, daughter of Alice Myers and the late John Myers of Huntingdon. Visitation at D.A. Collins Funeral Home 5610 Sherbrooke St. W. Montreal, on Tuesday October 2nd from 7 p.m. - 9 p.m. Visitation at Kelly Funeral Home, Huntingdon on Wednesday October 3rd from 2 p.m. to 10 p.m. Funeral service from St. Joseph's Church on Thursday October 4th at 10:30 a.m. Interment St. Joseph's Cemetery, Huntingdon. In lieu of flowers donations may be made to the Cancer Research Society.

CAMPBELL - Reid Monroe at the Barrie Memorial Hospital on September 29, 1979 at the age of 55. Son of the late Mr. and Mrs. Alex Campbell. Predeceased by his brother George. Funeral was held at the McGerrigle Funeral Home in Ormslow on Oct. 1st at 2 p.m. Cremation at the Mount Royal Crematorium.

FERGUSON - Violet H. at the Huntingdon County Hospital on Sept. 25th, 1979 Violet Hattie McNicol, age 54 years, wife of the late J. Hugh Ferguson dear mother of Fay, Donald, Larry and Dale. Grandmother of Peter. Funeral service was from the Kelly Funeral Home, Huntingdon on Thursday Sept. 27th at 3 p.m. Interment Zion Church Cemetery, Dundee, Que.

McCLINTOCK, Laura at the Barrie Memorial Hospital, on Sept. 25th 1979 aged 90 years. Laura Reid wife of the late George C. McClintock. Survived by her children, Marjorie (Mrs. Harold Daniel), Lawrence, William, Donald and Erskine as well as several grandchildren. Funeral was held at the McGerrigle Funeral Home in Ormslow on Sept. 27 at 2 p.m. Interment Union Cemetery.

Rockburn

Bea and Charlie Tulley and Bea's dad Gordon Allan of the Goldie Sideroad have just returned from spending a month's holiday at a Hunting and Fishing Lodge at La Tuque, Que.

For Gordon Allan it is home as he lived and ran the Lodge for 43 years. Although he is 92 years young he had a grand time visiting with the hunters and old friends.

Cleaner ads gets results

ON EVERY OCCASION... SAY IT WITH FLOWERS

Little Denmark Flower Shop
HEMINGFORD QUE.
TEL 247-2718 QU/QR ZENITH 72550

Died

MURPHY - Suddenly in hospital Ottawa, Ontario on Saturday, Sept. 29, 1979 Sister Eileen (née Winifred) Murphy, C.S.C. aged 69 years. Only surviving sister Sr. Helena Murphy, C.S.C., Ottawa, Ontario and a sister-in-law Mrs. Mabel Murphy, Hamilton, Ont. Dear aunt of Mrs. Hugh Duhaime (Frederica), Mrs. David Coffee (Dorothy) Bernard Demers and Mrs. Betty Hersey also many grand nieces and nephews all of the Huntingdon area. Resting at the Morris Funeral Home, Alexandria, Ont. Funeral service at the Cathedral, Alexandria, Ont. Tuesday Oct. 2 at 10 a.m. Interment in the Holy Cross Cemetery Ville St. Laurent.

Card of Thanks

The family of the late Benjamin Pennington wish to express their sincere thanks to their relatives, neighbours and friends for their many acts of kindness and for the flowers and visits. Especially to Mrs. Murphy at the Leboeuf home for the excellent care and kindness to him. Thanks also to Dr. Lemieux and Dr. Hébert.

The family of the late Laura McClintock wishes to thank doctors, nurses and staff of the Barrie Memorial Hospital for their care and moral support during her stay there. Also sincere thanks to relatives, friends and neighbours for floral tributes, food brought in, cards of sympathy and the kindness of everyone at this time. All was deeply appreciated.

The Board of Managers of the Ormslow Presbyterian Church wish to say a sincere thank you to everyone who supported their auction and bake sale in any way.

The family of the late Isabel Hadley wish to express their sincere thanks to the doctors and nurses on the third floor of the Barrie Memorial Hospital for all their help. We would also like to thank all her friends for their cards and visits. All was much appreciated.

We wish to thank everyone for their kindness and warm wishes during our recent anniversary celebration. A special thank you to our family and close friends whose efforts made the event so enjoyable.

My sincere thanks to Dr. Cameron, Dr. Lefebvre, nurses and staff of the Huntingdon County Hospital for the excellent care and kindness shown me while I was a patient there. And to my family and friends for cards, visits and other acts of kindness, for help with barn chores and many thanks to everyone who helped in any way to get my auction sale ready.

The family of Paul Lazure wishes to thank very sincerely all persons who expressed sympathy at the time of the death of their son Luc. These thanks are personal.

We wish to thank Dr. Stalker and nurses of the Barrie Memorial Hospital for the excellent care given Mrs. Albert Allen, during her stay there.

ST. JOHN'S ANGLICAN CHURCH
Thanksgiving Service
Morning Prayers
at St. Paul's Anglican Church
Herdman
at 11:15 a.m. on
SUNDAY, OCT. 7
This replaces the service at St. John's Anglican Church, Huntingdon for this Sunday only.

KELLY FUNERAL HOME REG'D
GORDON MCINTYRE
Proprietor
FUNERAL DIRECTOR
PHONES: 264-5447-264-5402
Huntingdon, Que.

MONTPETIT Funeral Home
Rodrique Montpetit, proprietor
FUNERAL DIRECTOR
MODERN PARLORS
AMBULANCE SERVICE
AIR CONDITIONED
170 Chateauguay St.
Tel. 264-5021
HUNTINGDON
Summer Res. 371-0699

Card of Thanks

I would like to express my sincere thanks to the staff of the 13th floor of the Montreal General Hospital for the excellent care I received while I was a patient there. Thanks also to my doctor, Dr. Arthur Leith, also to my friends who called and sent cards and a special thanks to my good neighbour, Mrs. Barry McGerrigle who in so many ways showed me kindness. It was all very much appreciated and will never be forgotten.
Mrs. Henry Stewart

We would like to thank our neighbours and friends for cards and gifts which we received on our 25th wedding anniversary.
John and Eva Lindsay

Mrs. Claire Langis, her children and family wish to offer their sincere thanks to all persons who expressed their sympathy at the time of the death of Doctor Antonio Langis, last August 3rd, 1979 by mass offerings, flowers, spiritual bouquets, telegrams, donations, sympathy calls, visits or attendance at the funeral. Persons having omitted to sign the register are asked to consider these thanks as personal. We assure you of our gratitude.
Mrs. Réal St-Onge and her children Louise, Claude and Roger wish to thank relatives, friends and neighbours for their expressions of sympathy at the time of the death of Mr. Réal St-Onge, by flowers, cards, masses and visits at the funeral home. Thank you also to doctors Hébert and Lemieux, nurses of the Huntingdon County Hospital for their excellent care and kindness.

My sincere thanks to Dr. Lefebvre, nurses and staff of the Huntingdon Hospital Centre, the Montreal Chest Hospital 3rd floor for the care given me while a patient there. Many thanks to my relatives, friends and neighbours for visits, cards, gifts and phone calls. All was much appreciated.
Trefflé Leduc

I wish to thank Dr. Thompson, Dr. B. Stalker and Dr. Aiken and also all the nurses and staff of the second floor of the Barrie Memorial Hospital for their excellent care and kindness while I was a patient there. Also thanks to my relatives and friends for the beautiful flowers, cards, gifts. All was very much appreciated.
Miss Varin

We would very much like to express our sincere thanks to the St. Chrysostome Fire Dept. neighbours and volunteers for their quick action, hard work and time given to us during our recent fires. Also very many thanks to those who have helped clean up and get us relocated. Sincerely
Wayne, Joyce, Heidi Math and Erma McKell

We would like to extend our sincere thanks to everyone who helped to make our mixed shower such a success. A special thank you to Mrs. Rosetta Brisebois and all who helped with the party.
Liz Elliott and Gerald McDowell

We wish to express our sincere thanks to our family, relatives and friends for the wonderful At Home and Dinner given us on our 60th wedding anniversary also for gifts, messages and many cards. It was an occasion to be long remembered. Again we say thank you.
George and Hazel Williams

VALLEYFIELD PRESBYTERIAN CHURCH
Corner of Dufferin & Gault St.
Valleyfield
Sunday Worship & Church School
9:30 a.m.
Oct. 7 5th Mon
The Christian Home
Part One
Text: Philippians 4:1-7

news from huntingdon's
craft and recreation centre by Buff Wilson

Last Wednesday's session of the Centre was crammed with activity from the early morning sounds of the Kitchen Band rehearsal to the final notes of Amazing Grace drifting through the hall as members made their way home at 4 p.m.

After a brief craft and card period, members settled down to watch an interesting film produced for the Royal Canadian Legion called "The Way We Are". The movie dramatically illustrated the changes occurring over the past number of years within the Legion, especially in the area of adapting to the changing needs of the communities in which it has branches.

Social involvement and concern for the elderly, the young, and those whose basic rights may be threatened are areas in which the Legion nationwide appears to care very much about.

Those of us who know only of the activities of our local branches found this film an educating experience as well as entertaining. We appreciated the time given by Ann Cameron and Leo Leduc who arranged for and screened the movie.

Before and during tea we were pleasantly entertained by Maggie Davis

St. Anicet
MARGARET CAZA

Date of the St-Anicet Loisirs Card Party is this Saturday, Oct. 6 at 8 p.m. Location is the St-Anicet Town Hall and there will be prizes for all winners, and substantial refreshments at the end of the evening.

Ormstown Mrs. Jean McEwen

The Presbyterian Evening Adult Group met at Mrs. Frank Hope's home on Wednesday evening, Sept. 26. Margaret Gruer led in Devotions, reading from John 3.

The minutes of the previous meeting were read and a report of the spring luncheon was given. Ruth Tannahill reported that 1980 calendars have been ordered.

Business items included plans for the Auction and Bake Sale on Saturday Sept. 29 at the curling rink; for the glass drive on Saturday, Oct. 6 at the Church parking lot; and for the turkey supper on Oct. 13 at the Church Hall.

Ann Rodger was in charge of the program and had invited Jim Barr to come and show some slides on Barbados and St. Lucia. These pictures, along with Jim's commentary were most interesting and enjoyed by all. He was thanked by Ann Rodger.

Refreshments were served by the hostesses, Marjorie Hope, Jean Rodger and Ruth Towns.


Advertising
IN THE GLEANER helps you find exactly what you need.

QUESNEL, MASSE & ASSOCIES
COMPTABLES AGRES. CHARTERED ACCOUNTANTS
99 SALABERRY VALLEYFIELD
(514) 373-6400


THOMPSON
BIJOUTERIE JEWELLERY
LES GALERIES D'ORMSTOWN, ORMSTOWN, QUE. TEL. 829 3025


WE PAY FOR DOWN AND DEAD HORSES AND COWS
JACK WELLS
STANBRIDGE EAST
514-248-2747, COLLECT

SUNDAYS ARE CANADA DAYS
at
MALONE BOWL
Finney Blvd., Malone, N.Y.
518-483-5220
CANADIAN MONEY AT PAR EVERY SUNDAY!
Special: Tues-Wed - 3 games \$1.00
Always Low Beverage Prices

PAINTINGS AND SKETCHES
JOHN RYAN

Landscapes and Portraits at
LA FERME VALLEE
Saturdays 10 a.m. - 5 p.m.
For information call 264-2231 or 264-4759
Or Write John Ryan
R.R. 3 Huntingdon, Que. J0S 1H0

TELEVISION REPAIR
HITACHI Sales and Service
Specialty COLOR
J.L. DANCAUSE T.V.
St. Anicet Tel: 264-2565

THANK YOU

Mr. Robert Leduc
Because we were so touched by the warmth of your sympathy and the comfort of your friendship, at the time of the death of Mr. Robert Leduc, last August 3, at the age of 31, Mr. and Mrs. Yvon Leduc, Mr. and Mrs. Roland Leduc, Miss Chantal Demet, wish to offer sincere thanks to all persons who expressed condolences either by mass offerings, flowers, spiritual bouquets, donations to the Heart Foundation, visits or attendance at the funeral. Please consider these thanks as personal.

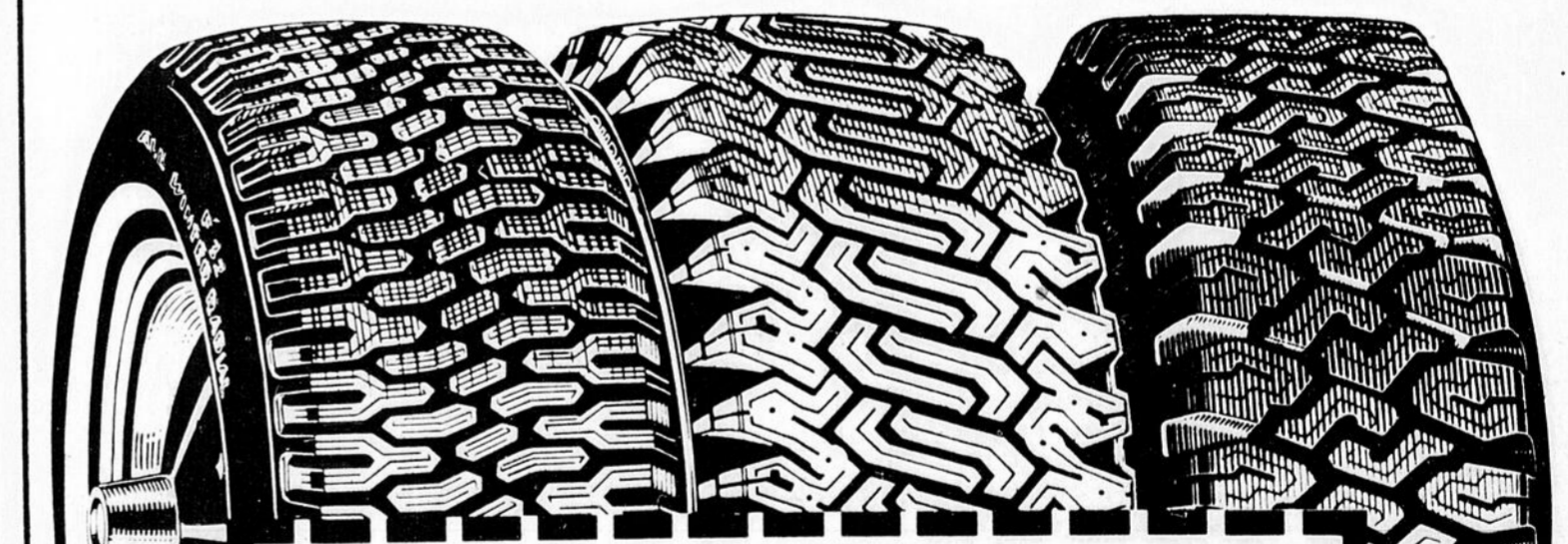
SKATELAND
MALONE, N.Y.

SKATELAND - RATE SCHEDULE
Hours Session Reg. Adm.
7:30 to 10 Wed. Nite \$2.00
7:30 to 10 Thurs. Nite \$2.00
7:00 to 12 Fri. Nite \$3.00
1:00 to 4 Sat. Matinee \$1.75
7:00 to 12 Sat. Nite \$3.00
1:30 to 4:30 Sun. Matinee under 12 yrs. \$2.25
7:30 to 10 Sun Nite \$2.00
CANADIAN MONEY AT PAR

PRE-SEASON SALE!

GOODYEAR WINTER TIRES

Get a grip on winter and save money, too. Goodyear tires are quality built to dig deep and get you through slush, snow and ice. Your choice of radial, belted and bias-ply snow tires - all at sale savings.

- THE ICE RADIAL**
Here's the tire that gives you traction on ice without studs - and more. The secret is in the special rubber compound that stays 'bendable' - even at below freezing temperatures - to conform to icy road surfaces.
● BUILT TOUGH... with Flexten cord belts (a man-made Aramid fibre) pound for pound stronger than steel.
● SUPER TRACTION... unique tread design has hundreds of biting edges for traction on ice as well as snow.
● QUIET RIDING... with plies of polyester cord in the tire body.
- SUBURBANITE POLYGLAS**
The ideal winter match for bias-belted tires. The wide, rugged tread digs deep, bites into snow so you can cope with severe winter driving conditions.
● EXTRA PROTECTION... fiberglass belts over a strong, smooth riding polyester cord body provide an extra measure of protection against damage to the tread area.
● LONG TIRE LIFE... bias-belted construction puts more tread on the road to resist tire squirm.
- SUBURBANITE XG 78**
Goodyear's best non-belted snow tire! The deep moulded tread design is engineered to take on tough driving conditions this winter.
● POSITIVE TRACTION... broad, interlocking centre cleats provide the grip to get you through snow covered roads and greasy, slushy highways.
● NO-THUMP RIDE... even on the coldest mornings with four plies of polyester cord in the tire body.



AVOID THE RUSH - SAVE NOW!
Sale ends Saturday, October 20

THE ICE RADIAL	SUBURBANITE POLYGLAS	SUBURBANITE XG 78
SAVE FROM	SAVE FROM	SAVE FROM
\$18 TO 25	\$10 TO 15	\$8 TO 10
A PAIR	A PAIR	A PAIR

Savings per pair vary according to tire size.

GOODYEAR

384 LAROCQUE VALLEYFIELD 373-9273

OPEN DAILY 9-9, SUNDAY 11-5 WED., THURS., FRI., SAT. SALE

ENERGY SAVERS **Kmart** THE SAVING PLACE

Screens Available In Sizes To Fit Most Fireplaces

BLACK FIREPLACE TONGS
SPECIAL ONLY \$150

SAVE \$8.

28" High Set

Available in Antique Brass Or Black-and-Brass Finish

\$57 Our Reg. \$73 4 Days Only!
Fireplace Screen
Quality crafted glass-and-mesh screen for heating efficiency. Tempered glass panels, mesh screen spark guard, draft control base.

24⁸⁸ Our Reg. 32.⁸⁸ 4 Days Only!
Your Choice
Functional 4-piece antiqued brass or black and brass tool set complements fireplace decor. 28" high.

54¢ Our 88' Open cell foam tape.

97¢ Our 1.23 Pipe wrap. 3" x 25'.

37¢ Our .58 Felt weatherstrip.

53¢ Our 76c Rope caulk, 4 1/4 oz.

77¢ Our .94 vinyl foam tape.

377 Our Reg. 5.27 10x25' Plastic Sheeting Clear, all-purpose plastic.

63¢ Our 88c, Black sponge rubber tape.

Kmart West Main Street Road, Malone

Ormstown

The Senior afternoon Group of the Presbyterian Church met on Tuesday at Mrs. Isabel Greer's home with 15 ladies present. President, Mrs. Harold Kerr conducted the meeting and Marion Swan led in Devotions, reading from Psalm 107.

The minutes of the previous meeting were read and the roll call was answered with a verse containing the word "Yield".

Mrs. Harold Kerr gave a report on the recent Presbyterian meeting at Chateaugay, when Dr. Margaret Kennedy was the guest speaker.

Mrs. Mayford Hooker read a poem "A Tested Recipe" and Mrs. Harold Kerr read "Meditations of a Housewife" from the Glad Tidings.

Members signed a card to be sent to Mrs. Robt. Whiteford who is in hospital.

The work period was spent sorting and pricing

Mrs. Jean McEwen

articles for the Bazaar at the Turkey Supper, Oct. 13, and the members were reminded of the Auction and Bake Sale.

Refreshments were served by Mrs. Greer assisted by Mrs. Earle Moore and others.

The next meeting will be held at Miss Mildred Hay's home.

Mrs. Fred Harrington of Bermuda returned home on Monday after a three week visit with her mother, Mrs. T. Stuart Osmond in Ormstown and with her daughter and son-in-law Mr. and Mrs. John D'Alissio in Pierrefonds.

RUMMAGE SALE

Friday, October 12

AT THE HUNTINGDON CURLING CLUB

From 2 to 5 and from 7 to 9

ALSO RESERVE FOR OCTOBER 28

SMORGASBORD

25th WEDDING ANNIVERSARY

in honour of

GERRY AND SOPHIE FAUBERT

SATURDAY, OCTOBER 13

9 p.m. to 2 a.m.

Trout River Golf Club

Muslc by The Country Cats

Lunch Served

Everyone Welcome

TURKEY SUPPER

FORT COVINGTON

PRESBYTERIAN CHURCH

SATURDAY, OCTOBER 6

From 5:00 p.m. until all are Served

Adults \$4.00

Age 12 and under \$2.00

Age 5 and under Free

Turkey and dressing, mashed potatoes and gravy, squash, cranberries, cabbage salad, assorted pies, coffee, tea, milk.

25th ANNIVERSARY

in honour of

RONALD AND EUNICE LIVINGSTONE

SATURDAY, OCTOBER 6

From 9 p.m. to 2 a.m.

at Les Joyeux Lurons Yells

St-Antoine-Abbé

Orchestra: Johnny's Junior Cowboys

Lunch Served

Everyone Welcome

HAPPY THANKSGIVING TO ALL OUR FRIENDS ACROSS THE BORDER

THE STAFF OF THE KNOTTY PINE RESTAURANT

INVITES YOU TO ENJOY OUR SPECIAL CANADIAN THANKSGIVING DAY MENU **Sunday, October 7, SERVING FROM NOON TILL 9 P.M.**

ROUTE 374 LOWER CHATEAUGAY LAKE BRAINARDSVILLE, N.Y. 518-425-3481

Advertising... IN THE GLEANER saves you time!

WINTER SPORTS EQUIPMENT SALE WITH A RUMMAGE SALE OF CHILDREN'S CLOTHING FRIDAY, OCT. 5 1-4 p.m. and 7-9 p.m. St. Andrews Presbyterian Church basement.

INSULATE YOUR HOME

- BLOWN INSULATION
- FORMALDEHYDE FOAM
- PULVERIZED URETHANE

WARM IN WINTER COOL IN SUMMER

FREE ESTIMATES

YOU MAY BE ELIGIBLE FOR FEDERAL AND PROVINCIAL GRANTS IF YOUR HOME WAS BUILT BEFORE 1961

5 YEAR WARRANTY ON ROOFING INSTALLATION OR REPAIR **CALL 371-1311** **SALABERRY ISOLATION** 155 ST-FRANCOIS VALLEYFIELD

TURKEY SUPPER

SATURDAY, OCTOBER 13

4:30 p.m.

ORMSTOWN PRESBYTERIAN CHURCH

Adults \$5.00 Children 5-12 \$2.50 Under 5 - Free

WEDDING RECEPTION

in honour of

JACK & GLADYS MONETTE

FRIDAY, OCTOBER 5

CANCELLED

DUE TO DEATH IN FAMILY

New Date will be Advised

WEDDING RECEPTION

in honour of

DONALD AND GAYLE WINTER

SATURDAY, OCTOBER 6

at Trout River Golf Course

Orchestra: Country Cats

8:30 to 2:00

Everybody Welcome

HOTEL ORMSTOWN

SATURDAY NIGHT ROCK GROUP

INSIDE LOOKIN' OUT

LE PORTAGE

ROUTE 138

OLD ROAD THROUGH DEWITTVILLE

IS OPEN

THURSDAY TO SUNDAY

DO YOUR CHRISTMAS SHOPPING EARLY AT YOUR LEISURE AND WHILE THERE IS A GOOD CHOICE

90% of our stock is Made in Canada 90% of that 90% is Made in Quebec 90% of that 90% is Made in Huntingdon Co.

SUPPORT OUR LOCAL

PEOPLE QUEBEC NEEDS, AND IS, YOUR BUSINESS

Gleaner ads work wonders

CVR MUSIC DEPARTMENT

PRESENTS ITS

2nd ANNUAL CABARET

OCTOBER 19, 20

8:15 p.m.

TICKETS

ADULTS \$3.00

[6 for \$15]

C.V.R. STUDENTS

\$2.50

ELEMENTARY STUDENTS

[accompanied by adults]

\$2.00

ST-FRANCIS ROD & GUN

PORT LEWIS

PRESENTS

EVERY FRIDAY & SATURDAY NIGHT

ROCK 'N ROLL BANDS

THIS WEEK OCT. 5-6-7

"GRAND-SLAM"

HEAVY ROCK 'N ROLL BAND

WITH FEMALE VOCALIST

DINING ROOM OPEN WEEKLY

264-5355

HOLLYWOOD INN RESTAURANT

CHATEAUGAY LAKE NARROWS ROUTE 374 MERRILL, N.Y.

FALL HOURS

Monday, Dinners 5 to 9 p.m. Tues. Closed

Wed-Sat Dinners 5 to 9 p.m.

Lunches Noon to Midnight

Sunday Dinners & Lunches Noon to 9 p.m.

THE HOUSE SPECIAL "THE HOLLYWOODER" \$4.95

Includes Breadcr Shrimp, Ground Sirloin on Toast Choice of Baked or French Fried Potatoes Bread Bar, Salad Bar

MENU INCLUDES

A variety of complete dinners, homemade bread, rolls, pies and salad bar. Child portions available

Master Charge - Visa - Charex Accepted

Tel: 518-425-9994 or 425-9955

Reservations accepted but not necessary

WE WOULD LIKE TO ANNOUNCE THE OFFICIAL OPENING OF HOPITAL VETERINAIRE MARCIL-JOHNSTON

at 1800 Highway 138, Howick

24 Hour Service

For small and large animal practice

Tel: 825-2349

Green Bowl Night Club

Route 11 Between Chateaugay & Malone

Burke, N.Y.

FRIDAY & SATURDAY

"DOUBLE AXEL"

Brought Back by Popular Demand

ROCK GROUP FROM POTSDAM, N.Y.

\$1.00 COVER CHARGE

No one under 18 years old 518-483-1158

BUSINESS & PROFESSIONAL DIRECTORY

TO LIST YOUR FIRM, CALL 264-5364

IAN WATSON M.P.

CHATEAUGAY Office 47 D'Anjou Blvd. Chateaugay, Que. 4th Wednesday 9:00-11:00 p.m. Citizens with problems or suggestions of Federal concern are invited to meet their member of Parliament.

GEORGE ZELDENRUST

Dispensing OPTICIAN 28 Henderson Huntingdon Tel: 264-3020

RICHARD ALARY

B.A., LL.L. ADVOCATE 16 PRINCE STREET HUNTINGDON TEL: 264-3298

COLIN J. CAMPBELL

NOTARY 29 King Street, Huntingdon Mr. Campbell, Attends Tuesday, Wednesday, Friday and other days by Appointment Office Open Monday to Friday inclusive Records of George Lyman VanVleet N.P. Tel: 264-5382 Huntingdon Tel: 866-3591 Montreal (Collect)

J. PAUL COSSETTE

Lawyer Avocat 57 Larocque Valleyfield, Que. Tel: 373-7734

PIERRE L. CARON

Notary 565 Barr St. Hemmingford Tel: 247-2847 Montreal (Collect) Tel: 861-0242 Saturdays in Hemmingford

Norman Schwartz,

B.A., B.C.L. Lawyer, Avocat 625 Frontier Hemmingford Tel: 247-3155 Office hours Wednesday evenings by appointment Montreal office Tel: 866-5909

J.S. GAW, B.V.Sc.

Veterinary Surgeon 19 Henderson St. Tel: 264-5381 Huntingdon Que.

NEW NOTARY



HENRI LEMYRE

30 rue St-Antoine St. Chrysostome 826-3111

DRS. BELISLE and CLOUTIER

Veterinary Surgeons 111 829 2852 Ormstown, Que.

DR. VIVIAN RAHAUSEN

Dental Surgeon Tel: 829-2308 36 Lampton Ormstown

TO RENT

ROOFING SHINGLES - TIN BARN

CALL RON: 264-2062

DR. RICHARD LEDUC

Dental Surgeon Tel: 264-3811 31 York St. Huntingdon

PILON & MENARD

NOTARIES CLAUDE PILON CLAUDE MENARD 67 Chateaugay St. Tel: Office and Home 264-5234 Huntingdon Assignees of the records of Mre. Lucien Baillargeon N.P. and Roger Fortier. Office Hours Daily 9 a.m. to 5 p.m. Evenings by appointment

L. ARTHUR RANKIN

Life Insurance Group Life and Health Annuities RRSP Mortgage Protection Estate Planning Tel: 264-3429 MUTUAL LIFE OF CANADA

Dr. Guy Julien

Optometrists

Dr. Yvon Rheume OPTOMETRISTS Examined Contact Lenses 1 King St. Huntingdon Tel: 264-5478

DR. ANDRE BESNER

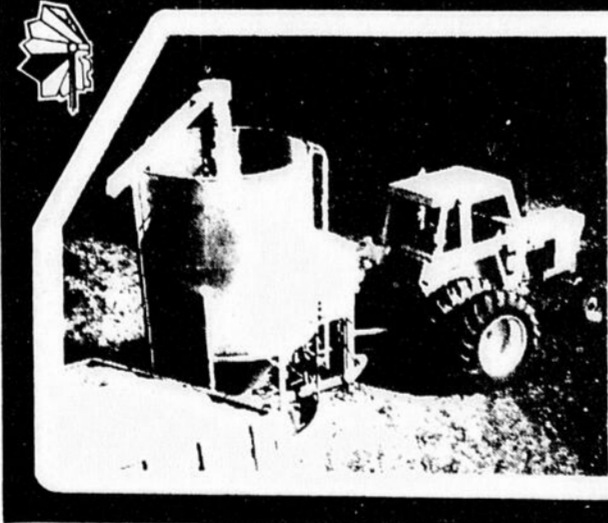
Optometrist Eye check-up Contact lenses Glasses Business hours: Wednesday only 2:00 p.m. to 9:00 p.m. Phone: 264-3705

CONSTRUCTION MAURICE PERREAULT

Inc. Couverture ASPHALT ROOFING Tel: 264-3991 Huntingdon

SALON CLAUDE

Ladies' Hair Stylist 77 Wellington Tel: 264-3151 Huntingdon



Have You Looked Into An Artificial Way of

DRYING GRAIN?

Our Grain Chief Recirculating Grain Dryer is completely portable for use on the farm or in the field. The tractor PTO powers the fan, loading hopper, and the center recirculating and unloading auger. The Grain Chief is fully automatic and will dry load after load down to the preset moisture content

GERALD MOORE EQUIPMENT INC. TEL: 264-2955, 264-3259, 264-3790 HUNTINGDON

FIELD DRAINAGE SERVICE

SURVEY - DESIGN - INSTALLATION

SUBSURFACE DRAINAGE SYSTEMS.

PLAN AHEAD - CALL US NOW

ORMSTOWN 829-3626 ASK FOR GEORGES EADES

CHAMPLAIN DRAINAGE

1413 ISLAND RD. ORMSTOWN, 829-3626

CINEMA PLAZA

FRI. THRU TUES.

A WONDERFUL ANIMATION SPECTACLE ABLAZE WITH ADVENTURE



WALT DISNEY'S SLEEPING BEAUTY

PLUS FEATURETTE "HORSE WITH FLYING TAIL"

Fri-Sat-Sun 7 & 9 Mon-Thurs at 7:15 Only Sat-Sun matinee at 2:00 Adults \$2.75 Children \$1.50

Intermediate baseball

Four teams grab off 78 players at draft

Of a possible 88 players, 78 were drafted last Saturday at the Brasserie Aquarius to play next season on four teams in the Intermediate O'Keefe Baseball League of Huntingdon.

Harvey Davignon's team, H.D. Sales, claimed the most with 25 players; Yves Sauvé's Brasserie Aquarius, 19; V.D. Foundation, 18; and Dan Galipeau's Legion Club, 16.

Each team was represented at the draft by its general manager and two other designated officials. The order of the draft was determined by chance, with the first choice going to the V.D. Foundation, followed by the Legion, The Brasserie



NEWLY ACQUIRED pitcher Bob Bateman (left) and catcher Wayne McDowell (right) relax with Brasserie Aquarius team manager Tommy Abbott after they were selected for his team at Saturday's Intermediate Baseball League draft.

Aquarius, and the H.D. Sales.

The following is the list of players by position:

H.D. SALES:
Pitchers: Cyril Alary, Charles Quinn Jr., Mark Renaud, Jean-Guy Charland;
Catchers: Gilles Usereau, Jean-Luc Crête, Steve Deme;
First base: Mike Leahy, Ken Hunter, Gilles Alary;
Second base: Noel Curran, Michel Dorais, Marc-André Pivin;
Third base: John McKillop, Rick English;
Outfielders: René Brière, Christian Langevin, J-C Quinn, Bernard Arnau, Dominique Durocher, Jacques Crête;
Shortstop: Mike Brethour, Anywhere: Jim Primus, Pierre Parent.

Catchers: Brian Brunette, Bob Renaud;
First base: Art Murphy;
Second base: Gilles Goyette, Denis Racine;
Third base: Maurice Leboeuf;
Shortstop: Hughes Laitreille;
Outfield: Michel Roy, Clément Haineault, Dave Brisebois; Pierre Ricard; Anywhere: Danny Arthur, Yves Parent.

Hemmingford
by L.I. Pedersen

A group of 44 Hemmingford Senior Citizens took a bus trip to the Canadiana Village in Rawdon on Tuesday, Sept. 25. Perfect weather and scenery made for a most enjoyable day, along with a delicious home cooked meal served by Earl Moore and his family, who run the Village.

Two kindergarten classes from the Russell and Carlyle schools in Montreal enjoyed a day in the Hemmingford countryside accompanied by their teacher, Margret Sevigny. They visited Jim Laurie's orchards and Allan and Joan Kyle's dairy farm. To these city children witnessing them for the first time the sights and sounds of a farm, are something they will remember for a long time.

We wish Joanne Maxwell a speedy recovery in the Queen Elizabeth Hospital in Montreal.

Young Country Riders enjoy annual trail ride

By Diane Farquhar

"Rockwood Farm", the Rockburn Sideroad home of Margaret and Jim Dawson, was alive with activity on Sunday Sept. 22 when some 42 members of the Huntingdon Young Country Riders arrived at 10 a.m. complete with horses and ponies for the annual club Trail Ride.

Led by Mrs. Judy Martin riding her Appaloosa stallion and holding a child in her lap all the way, the group made its first foray around the Harold Steele property and back to the Dawsons' for a lunch break.

The longer, afternoon excursion covered the John Steele and Goneau properties and continued down the Gowen Road as far as Ray Arthur's sugar shanty before turning back to Rockwood farm.

The ride involved children, teen-agers, and adults on mounts of all breeds and sizes. Some of the participants travelled on horseback as far as five miles to join up with the group but most came with their horses in trailers.

The weather was perfect and the Young Country Riders appreciate the kindness of all the people who gave permission for the group to pass over their land.

Council assumes part of Minor Hockey debt

Huntingdon Town Council Monday night agreed, in the interests of survival of minor hockey in Huntingdon to erase \$3,000 of a \$5,700 deficit owed Huntingdon Arena by the Huntingdon Minor Hockey Association.

Appearing in the place of Minor Hockey League President James Smythe, Maurice Pilon told Council that the league felt it could raise the money to cover the balance of the debt.

Pilon's representations sparked a Council discussion which occupied the first 20 minutes of the last session of the current members.

All were agreed that minor hockey is an important part of community activities for the young, not just in Huntingdon but in the surrounding municipalities which are partners with Huntingdon in the Huntingdon Arena set-up.

"Very much, the minor hockey league is deserving of the Town's support," the mayor said. "If, by the Town not playing its part in this debt situation Minor Hockey could not continue in Huntingdon, then we might as well close up the Arena."

Maurice Pilon told Council the league had spent a good deal of time trying to find a solution to the debt situation. He said it even considered charging something extra to each participant to cover the debt but that would have meant a figure possibly as high as \$100.

"That would most certainly have meant the end of minor hockey in this area," he said.

Maurice Pilon told Council that this year the Arena had found it necessary to raise ice rental rates from \$30 an hour last year to \$40.

Bowling

VALDO LADIES

TEAM	W	L	P
Clinkers	9	3	24
Happy Wanderers	8	4	24
Lucky Strikes	7	5	18
King Pins	7	5	18
Friendship 7	6	6	18
Go-Go Girls	6	6	14
Happy Gang	5	7	12
Moonshiners	0	12	0
High Single - Janice Stonehouse 183;			
High Triple - Janice Stonehouse 407.			

COUNTY LEAGUE

TEAM	W	L	P
Green Machine	8	4	24
Odd Couples	9	3	24
Spoilers	6	6	18
Depanneur André	8	4	18
Les Indecis	4	5	12
GoSlo	4	8	12
Lucky Daniel	5	7	12
The Legion	4	7	8
High Single: Women: Diane Larocque 151; Men: André Cleyn 218.			
High Triple: - Women: Diane Larocque 396; Men: André Cleyn 531.			

MEN'S LEAGUE

TEAM	W	L	P
Dukes	9	1	25
Galipeau Hdwe	7	3	4 21
Fair Fighters	7	3	0 5 20
Les Gaulois	7	3	0 5 20
S.O.S.	5	2	0 7 14
Rockburn	5	1	0 7 12
Town & Cntry	4	1	0 8 10
Unipar	3	0	9 6
High Singles: Claude Bourassa 222; Gerry Allen 165; Roger Bouthillier 152.			
High Triples: Claude Bourassa 460; Gerry Allen 421; Roger Bouthillier 391.			

Riding club formed

Adare Forster was elected president of a yet to be named horse club at an organizational meeting Friday Sept. 28 at St. Andrew's Church Hall in Hemmingford. The club's aim is to promote riding in the Hemmingford area.

Other officers: Cathy Brownbridge, vice-president; Cynthia Bishop, secretary; Karin Himmler, treasurer; and Lynn Sample, membership. Junior representatives will also be named.

Membership will be open to riders and non-riders alike who are residents of the Chateaugay Valley. Annual dues were set at \$20 for a family, \$10 for adults, and \$5 for juniors under 18.

The next meeting sometime this month will be announced in The Gleaner.

About 40 people attended the inaugural meeting called by Adare Forster and her daughter, Virginia of Havelock.

The main committees will be Trail Riding, Showing, and Junior Activities and it is planned to hold one social get-together meeting each month. The trail riding committee hope to open up a large trail system in the area, both for pleasure and, at some future date, to host competitive trail rides.

Walshaven benefits from fashion display

Last Thursday evening saw a small caravan making the journey from Howick to Ormstown - Sharon Fletcher of Sharon's Boutique, models, helpers and stacks of clothes.

The reason was the benefit for the Walshaven Community Center being held at Ormstown Elementary School, of which a Fashion Show from Sharon's Boutique was a part.

Attractive outfits were shown from the Boutique stock featuring mix-and-match separates, sportswear, dresses, suits and nightwear. Commentary was given by Frances Reddick informing the audience about brand names, fabrics and cost.

Models came in a variety of shapes and sizes thus showing a range of clothing for all age groups; they were Addie Roy, Betty Nish, Beth Roy, Norma Butters and Evie Lamb. Jean Roy helped with management behind the scenes.

The show was well received by an enthusiastic audience.

Sharon helped in presenting the door prizes, three of which were Boutique gift certificates.

Attractive outfits were shown from the Boutique stock featuring mix-and-match separates, sportswear, dresses, suits and nightwear. Commentary was given by Frances Reddick informing the audience about brand names, fabrics and cost.

Models came in a variety of shapes and sizes thus showing a range of clothing for all age groups; they were Addie Roy, Betty Nish, Beth Roy, Norma Butters and Evie Lamb. Jean Roy helped with management behind the scenes.

The show was well received by an enthusiastic audience.

Sharon helped in presenting the door prizes, three of which were Boutique gift certificates.

Ste. Agnes

Mrs. A. Elder

Mr. and Mrs. Bruce Cookman of Lacolle, were recent guests of Bruce's sister, Mrs. George Sutton.

Mrs. Mike Poirier of Cornwall is spending this week with her mother.

Harold Arnold, accompanied by Mr. and Mrs. Garnet Goundrey motored to Chatham, Ont. on the weekend where they thoroughly enjoyed visiting the International Plowing Match.

Mr. and Mrs. John Suto and family, recently returned from California, have bought the business and property of G. Faubert on Highway 138.

BOB'S GOLD MINE
LA FERME VALLEE
439 ROUTE 138
DEWITTVILLE

10K Gold Jewellery
All at 1/2 PRICE
Fully Guaranteed
We do Repairs

5 Locations
Every Saturday
10 a.m. to 4 p.m.
695-5270

Spartan Talk
C.V.R. SPORTS
by LORRAINE GOLPHIN

On Monday, Sept. 24, the Midget Boys Soccer Team held their season opener against St. F.X., and easily won the home game 5-2.

Single goals were scored by Jamie Mang, Jimmy Banning, Robert Benoit, Joey Amos and Andrew Skivington. As well as being aggressive on offense, the team displayed great talent on defense, thanks to Gary Bott, Richard Lefebvre and Eric Suto. All in all, it was a real team effort.

Thursday after school saw both our soccer teams as well as our Juvenile Girls Field Hockey team matched against Centennial High School at CVR. Again, the Midget Boys pulled through, this time with a 2-0 score. Both points came from Joey Amos, and credit also goes to Gary Bott and Mark Duhaime who played an excellent defensive game.

The Juvenile Boys didn't have such an easy time, leading the game 1-0 with 15 minutes remaining, they lost Randy Duncan, center halfback and former MVP who was asked to leave the game. Centennial came back with two goals to win the game, 2-1.

The Juvenile Girls Field Hockey team, won their game, 1-0. The only goal was scored in the first half by Terri Buchanan. According to their coach, Fay McKell, the game was won because of a "great team effort".

All four field hockey and soccer teams travelled to R.V.R. on Monday to match wits against Richelieu.

The football team had their second game of the season last Friday against Baie St. Francois, in Valleyfield and lost 17-0. Early in the first quarter, C.V.R. lost Yves Lalonde to injuries. Another centre was sent in but lack of experience showed, and the offensive line was weak, resulting in

pressure on the quarterback and few gains.

A definite improvement in offense in the second quarter followed the correction of a blocking problem, allowing quarterback Scott Cameron some good, completed passes. Kevin McMullan had a nice run from scrimmage while Michael Larocque ran the ball well.

Donny Hamilton and Denis Auclair also completed a few nice passes. There were a few "almost-touchdowns" for our offensive team too.

In the fourth quarter C.V.R. made it to the eight-yard line on a first down but just couldn't score in three attempts.

In the last play of the game, Michael Larocque ran the ball to the two-yard line on a first down, but time ran out and the game was over. Hopefully, the offence will pick up where they left off and score some touchdowns in the next game.

The defensive team as a whole played well and made only one bad mistake which led to a 60 yard run and a touchdown. Bernard Bergeron recovered a fumble and Len Middlemiss forced a fumble with a hard low hit, giving C.V.R. possession on Baie St. Francois' 15 yard line.

The next game will be Thursday at home against Vaudreuil.

In a tournament held at Olympic Complex last Saturday, the Juvenile Girls Field Hockey team won two of their four games. In their first encounter they bowed out 3-0 against Chambly County. They took the second game by the same score, beating an Ottawa team. Goals were by Aleta Stewart, Jennifer Smith and Joanne Niles. Lindsay Place were winners in the third game, beating our girls by one point. But they finished off the day well, beating Chomedy 1-0. The single point was scored by Lorraine Lamb.

CONTINUING EDUCATION C.V.R.

LATE COURSE STARTS - FALL '79

DISCO DANCING -

It's popular! It's Fun!
We need extra registrations to get this course underway. 'Disco' starts Saturday, Oct. 6, 7-9 p.m.

FARM ACCOUNTING

A six-week course designed to help you keep better records on income and expenses, tax planning and estimates - suited for the official record keeper on the farm, or for both husband and wife participation. Starts Monday, Oct. 15, 8:00 p.m.

ST. JOHN'S AMBULANCE

A six-week course with Professional instruction in First-Aid and Safety. Official St. John ambulance Certificates awarded upon successful completion. 20 registrations are required to start this course. Tuesdays, Oct. 16, 7:00 p.m.

TO REGISTER, PLEASE CONTACT:

CENTRE ASSISTANT,
MARION WHITE 829-2301

CVR OFFICE 829-3273

CONTINUING EDUCATION PERMANENTE

PRSB OF CHATEAUGUAY VALLEY
C.V.R.
ROUTE 138, ORMSTOWN, QUE., J0S 1K0
829-3272

Save on SPORTING GOODS

HOCKEY EQUIPMENT
- CCM TACKS
- COOPER XL GLOVES
AND MANY MORE SPECIALS

H.D. SALES & SERVICE
264-3305
87 CHATEAUGUAY ST., HUNTINGDON

GOOD YEAR PRE-SEASON SALE OF TRACTION TIRES for Campers, Vans & Pick-Ups

Custom Xtra Grip

Here's a winter favourite to get you through snow, mud and slush during bad weather. The tread design has more than 500 Z-shaped grooves to grip the road for faster, straighter wet pavement stops. Strong nylon carcass is built to take punishment.

CUSTOM XTRA GRIP		CUSTOM XTRA GRIP	
SIZE	PLY PRICE	SIZE	PLY PRICE
*670-15	6C 60.44	750-16	6C 75.11
700-15	6C 63.68	750-16	8D 80.45
700-15	6C 73.31	750-16	10E 90.95
700-15	8D 72.99	700-17	8D 99.41
650-16	6C 60.21	750-17	8D 103.50
*650-16	6C 69.30	700-18	8D 101.52
700-16	6C 68.00	900-16	8D 152.37
		875-16.5	8D 89.37
		875-16.5	10E 98.46
		950-16.5	8D 102.69
		950-16.5	10E 113.31

*Tubeless INSTALLATION INCLUDED

Traction Sure Grip

Wide lugs provide positive pulling power with deep biting angles and traction slots to give you a dependable grip on hazardous winter roads. Heavy duty nylon cord body for strength, impact resistance and durability.

TRACTION SURE GRIP	
SIZE	PLY PRICE
*670-15LT	6C 55.89
700-15LT	6C 59.00
*700-15LT	6C 67.77
650-16LT	6C 55.76
750-16LT	6C 69.57
750-16LT	8D 74.07

*Tubeless INSTALLATION INCLUDED

Hurry sale ends Oct. 20th

GOOD YEAR THE LEADER IN WINTER TRACTION

384 LAROCQUE VALLEYFIELD 373-9273

For Sale

NEW AND used skidoos Ken McNeice, Franklin Centre, Tel: 827-2272, Res. 827-2558.

DO YOU NEED: Passport photos? I.D. photos, Citizenship photos? A portrait? Call Robin Day, R.W.D. Photographies Reg'd Ormstown, Tel: 829-3288.

HISTORY of the counties of Chateauguy, Beauharnois and Huntingdon from their first settlement to 1900's (Seller History) \$12. Available at The Gleaner office.

DO YOU need a car or truck? No down payment. Tel: Bill Greig, 829-2221 or 829-2327 Ormstown.

AMF SUN Skamper trailer caps to fit all models; also truck campers. Parts, service and accessories. Jock's Trailer Sales, Fort Covington, Tel: 518-358-2286.

MCCULLOCH HOMEELITE, and Jonsereds, chain saws, parts sales and service also small gas engines repaired. Chains sharpened, chain oil on tap. Bill MacDonald, Tel: 264-3539 or 264-5554, Huntingdon.

BE SURE TO purchase your copy of this year's Chateauguy Valley Historical Society Journal on Ormstown now, \$4.50 + 50c postage and handling, P.O. Box 61, Howick, Que.

WOOD SPLITTERS garden tractors, tillers, mowers, H.D. Sales & Service, Sport Centre 87 Chateauguy, Huntingdon, Tel: 264-5395.

NEW AND used chain saws 16" chain \$10. Red chain oil on tap. The largest selection of professional saws and parts in North America and George White Farm Equipment Clifford Williams 653 Brownlee Rd., N. Huntingdon, Que. Tel: 514-247-2583.

YAMAHA SNOWMOBILE, sales and service Skiroule parts, Faillie & Feres Tel: 827-2556 Franklin Centre.

QUALITY FURNITURE at reasonable price, Ingis, R.C.A. Boston, etc. Larry Smiley Furniture Ltd., 39 Grande Ile, Valleyfield, Tel: 373-1222.

J.O.T.U.L. MORSO, Waterford, Lakewood, Findlay, Free Flow, Woodsman, Kresno, Godin, Tempwood, Better N'Bens, combination add on furnaces. Many air-tight wood burners in stock on display. Also Selkirk chimneys and accessories. Alternatives 156 Chateauguy Street, Huntingdon, Call 264-6245.

NATURAL HONEY No. 1 light for sale. Tel: Fred Elliott, 264-2792.

30" BEACH electric stove, like new Call 825-2534.

USED FARFISA-THOMAS and Hammond organs at special low prices with 3 month's warranty; also a 1928 Whittis grand piano with roller, acoustics and electric. A rare collector's item. Centre de musique T.A.M. Inc. Ormstown Tel: 829-3144.

REFRIGERATOR - RANGES washer dryer - freezer, air conditioner, humidifier, dehumidifier, dishwasher, micro wave even air purifier, TV antenna equipment. At cost price plus 15%. Centre de Musique T.A.M. Inc. Ormstown Tel: 829-3144.

SALE AND purchase of used furniture, antiques, cupboards, clocks, dishes, silverware, pictures, articles of all kinds. Complete households, estates. Tel: 429-4489.

8 ELECTRIC fans, 18" two speeds. Also 20 acres of standing corn. Tel: 264-2876.

1 1/2 OF a mile near village of Churubusco, N.Y. about 5 miles from Canadian border, a two bedroom trailer, 10' x 50' all furnished; also a bungalow type house with a garage in the same area. Call 518-497-8928 for more information.

STORM WINDOWS and screens also General Electric floor polisher. Tel: 264-5130.

1973 DODGE Van 318, 10,000 miles, radial tires, good condition, \$2,900. Tel: 264-4569, Sat., Sun & Mon.

1977 YAMAHA 340 ski-doo, good condition; 1974 Bombardier 300, good condition. Tel: 264-2500.

For Sale

2 SPACE HEATERS and 1 Massey Ferguson snowblower attachment for a 8, 10 or 12 horsepower tractor. Tel: 264-3067.

BABY BOTTLE sterilizer, electric, brand new \$15. Used crib and mattress, \$30. Call after 6 p.m. - 264-3917.

160,000 BTU oil heating system, six 36" x 36" aluminum windows, four other 24" wide x 28" high white enamel aluminum windows, also quantity of cement blocks, of 8" - 8" & 10". Approx. 700. Tel: 264-2970 or 373-6779.

FAWN COLORED Great Dane, 22 months old, trained to obedience \$250. Tel: Montreal days 1-737-9490, nights 1-737-9857. Weekends Hemmingford 247-2309.

SERVICE BUSINESS for sale, Valley area, good potential, profitable operation. Write to P.O. Box 41, Hemmingford, Quebec J0L 1H0.

HOUSE TRAILER, 22 feet long, fully equipped, furniture included, sleeps 7 persons. Tel: 264-4718.

1975 AUSTIN Marina Deluxe, good gas mileage \$1200. Also one large Kelvinator freezer. Tel: 264-5803.

PUREBRED DOGS: One male 2 1/2 year Doberman, one female 2 1/2 year Bassethound, one male 4 year Dashedound. Tel: 264-5803.

4 YEAR old domestic Holstein, good milker, Reason - moving. Tel: 264-5803.

1970 CUTLASS Oldsmobile, 350 V8, also 1974 Ford Ranger, 302 V6, new tires and good condition. Tel: 264-2108.

LIVING ROOM set consisting of: one 4 seater sofa with 2 arm chairs in a good fabric all 3 trimmed with teal plus 2 end tables and one coffee table teal, all in excellent condition. \$750. Tel: 247-3372.

RIVERSIDE MARKET, 6 miles south of Huntingdon on Highway 138. Pump k i n s , s q u a s h , cauliflower, honey. Dick Pratt 264-4615.

1971 GMC three ton truck, 4 foot platform, new side racks, \$3,300; 1974 GMC 3/4 ton pick-up, V8 automatic, \$1,800; 1960 Case diesel industrial tractor and backhoe, front end loader and snow bucket, motor recently overhauled. \$3,500. Tel: 247-3122 or 247-2020, evenings.

2 REGISTERED HOLSTEINS for sale: Tel: 829-2995.

1973 MAZDA station wagon 808. \$250. Tel: 825-2264.

ONE PAIR quilted beige bedspreads, twin size. Lady's beaver coat, size 14. Electric floor polisher; Gemstone jewelry. Klin with pyrometer, tools, books and glasses, perfect condition. Lady's leather coat size 10. Tel: 829-2953 or 826-3885.

HEREFORD AND Hereford cross cows bred Limousin to calve next May. Also 3/4 Limousin bull, 3 years old, 2 yearling steers. Tel: 247-2986.

TECO MASTER oil space heater, 62,000 BTU. Tel: 264-5736.

1969 DELTA 88, 350cc, low mileage, new master cylinder, new rear brakes, 2 barrel carburetor and 4 good 15" tires or for parts. Call 829-2611.

VARIETY OF squash, Mrs. John Welburn Senior, 1013 Plank Road, Huntingdon.

1969 FORD transmission for sale, also pigeons. Tel: 264-5866.

LOGS - LARGE quantity dry mixed variety, suitable for stove wood reasonable price. Tel: 373-3753.

1 WESTINGHOUSE washing machine; 1 Guernsey 4 burner gas range, both in good condition, also 4 Goodyear tires 78 x 14. Call 264-3266 after 6.

APPLE CIDER press with grinder and press, also chain saw, both in good condition. Robert Thompson 383 Rte 202, Hemmingford. Tel: 514-247-2557.

ALL CAST iron Franklin stove with grate and screen \$125 firm. 200 gal. oil tank, one row Dion corn harvester with hay head. \$500. Tel: 264-2932.

For Sale

1973 MAVERICK, good running condition. Needs some bodywork. Best offer. Tel: 264-4704.

35 PULLETS READY to lay, Call Ross Valcourt, Tel: 827-2271.

FOX TERRIER, Beagle puppies, Labradors, hunting dogs and beautiful angora kittens. Write S.P.A. Tel: 373-0295.

1977 DODGE Station-wagon, fully equipped, air conditioning, no reasonable offer refused. Tel: 373-0295.

MOFFAT AUTOMATIC washer, priced at \$100. Tel: 264-2295.

STRAW FOR sale. Apply at Yves Rheume, Tel: 829-2560.

STOVE COMBINATION, kitchen, Enterprise, wood, coal and propane. Weekends only. Call 827-2723.

MASSEY FERGUSON MF 86 plow, 4 or 5 converted, 16" trip beam, semi mounted good condition, \$800 or best offer. Tel: 825-2170.

GARDEN TILLING, Have your garden prepared for next spring with a professional rear end tiller. Tel: Dick Pratt, 264-4615.

OLIVER 1750 diesel tractor with cab, also Ford no. 142 plow, 416 inch, also one step-saver. Tel: 264-5810.

6 WEEK old piglets. Tel: 829-2186.

OATS and straw for sale. Tel: 264-4663.

1972 CHRYSLER New Yorker, 2 door, radial tires, excellent condition. Tel: Gerald Vaillancourt, 247-2948.

1964 International Scout, 4 wheel drive. Tel: 264-2019.

BREEDING BULL, 3/4 Simmental, 1/4 A. Angus, born July 5, 1978. Recorded with C.S.A., approx. 800 lbs. can be seen near St. Telesphore, Que. Tel: 514-672-4585.

1973 BOMBARDIER 300, in excellent condition. \$325. Tel: 264-5858 weekends or 366-0499 during week.

ANTIQUE BEACH companion wood cook stove and parlor stove. Tel: 1-247-3261.

METAL TYPEWRITER tuber for office or home; wringer washer in excellent condition, ski rack for car 3/4 metal bed and springs, 2 newly redecorated living room chairs, one wooden dresser with round mirror. Tel: 827-2236 after 4 p.m. please.

USED REFRIGERATORS, ranges, dryers, washer, in perfect condition. Tel: 264-4052.

ONE ROW John Deere corn picker reasonable price. Tel: 264-2368.

LAYERS 21 weeks, \$5.75 each, also commercial pin ball machines. Tel: 247-3240.

OFF WHITE cloth coat with badger fur collar. Size 9-10. One year's use. Worth \$425. For \$225-\$250. Tel: 264-3869.

ROY REFRIGERATOR - freezer and electric range, with glass ceramic surface. Gold color. Like new 1/2 price. Tel: 264-2710.

LOTS LOCATED at Glenview Crescent Residential area near The Gleaner Office. Various sizes. Tel: 264-5364 Huntingdon.

LAND FOR sale, special street for mobile homes. Ormstown south Development. Tel: 829-2883.

RESIDENTIAL or commercial 3 bedroom house, 5 Prince Street, Huntingdon. Suitable as offices, or what-have-you. Will consider an exchange for a home in country with acreage in good repair. Tel: 264-5305 weekdays or 1-694-1288 evenings. Leave message.

BUNGALOW TYPE 3 bedroom home or Prince St. with garage. Tel: 264-3432 or 264-3898.

Property For Sale

BRICK HOUSE with hedges, trees, shrubs, all around. Heated garage, 24' swimming pool, fireplace, finished basement easily converted into dwelling. Two bathrooms, washing room 4 bedrooms, two parlors, kitchen with kitchenette. At 40 Lalonde Street, Huntingdon. Tel: 264-3690.

LOG SPLITTER, tiller at H.D. Sales & Service. Tel: 264-3305.

WE SELL rent, buy and repair typewriters adding machines, calculators, also office furniture and equipment Valleyfield Office Equipment 213 Victoria, Valleyfield, Tel: 373-9868.

HOUSE ON Rang 5. Tel: 826-3021.

4 1/2 ROOM house for sale or rent at 46 Churchhill Street. Tel: 264-3830.

LOTS to rent for mobile homes. Tel: 829-2883.

WE RENT chimney brushes. Alternatives 156 Chateauguy - Huntingdon. 264-6245.

BUNGALOW, 4 bedrooms, wall to wall carpets, electric heating, semi finished basement. Large landscaped lot. Huntingdon. Tel: 264-4418.

4 BEDROOM brick farm house, 2 bathrooms, dining room, huge living room, on 3 acres. Ormstown area. Call 829-3308 or 829-2869.

HEMMINGFORD SECOND floor two bedroom apartment with garage, 528 Champlain St. Available Oct. 1 For information call 247-3122 or 247-2020.

2 BEDROOM heated apartment, newly decorated and painted. Available Nov. 1st. Tel: 264-2901.

BRIGHT MODERN 5 1/2 room house for rent, immediately \$200 monthly, Napierville area. Tel: 247-3403.

100 ARPENTS \$40 per arpent. Tel: Yvan D'Aoust, 34 Rang 40, St-Louis de Gonzague. Tel: 373-7649.

LAND: 40acres tillable - 40 wooded 40 pasture. Barn and stable in Hemmingford. Tel: Montreal days, 1-737-9490, nights 1-737-9857. Weekends, Hemmingford 247-2309.

2 1/2 FURNISHED bachelor, heated with access to washer and dryer. Tel: 829-2133 after 5 p.m.

SIX ROOM stone house with three fireplaces two bathrooms, 2 car garage, partially furnished. Rent negotiable to right person. Adults preferred. Pets welcome. 264-2325.

6 1/2 room farm house, hot water and 220, available now. Call 264-2108.

LARGE 2 storey 4 bedroom house in Huntingdon. Available early October. Tel: 264-3301.

NEW 2 bedroom bungalow, garage, full basement, electric heat, W/W carpeting, on wooded acre, four miles from Ormstown. Tel: 829-2953.

2 BEDROOM house to rent at 3 Sommerville. Tel: 264-2363.

LARGE ROOM to rent, located in town of Huntingdon for working girl or student, kitchen privileges. Tel after 5 p.m. 264-3462.

WOOD STOVE. Tel: 264-6147.

WHEAT, BARLEY and corn of good quality. Call 264-2879.

WINDOW, 57 inches, square wanted. Tel: 264-5866.

OLD ORIENTAL rug, large or small size, if possible with under padding. Tel: 827-2240, evenings.

Help Wanted

ADULTS PART-TIME work. Tel: 371-7559.

SALES ORIENTED person to organize and administer outside salesmen, must have agricultural background and be bilingual. Remuneration in line with experience and qualifications. Write to Gleaner Ref. Box 3165.

PART TIME bilingual waitress wanted. Tel: 247-2245.

Service

WANTED - CHILDREN to babysit in my home. Write Deborah Cameron, 376 Arnold's Road, Ste-Agnes-de-Dundee J0S 1L0

REPAIR SHOP Small gas engine Klaus Frost 74 Linda St. Ormstown, Tel: 829-3436.

WILL BOARD cattle in my barn this winter, feed supplied. Hugh Sutherland 264-5871.

CUSTOM CORN picking. Tel: 829-3208.

Boarding

DOGS AND cats boarding Shangri-La Kennel, modern, clean, heated accommodations, interior and exterior courts. Special attention. Tel: 373-0295.

WE ARE now open to keep or beautify your dog or cat. Lunsons Kennel, Rockburn. Tel: 827-2704.

BARN AVAILABLE for cattle. Tel: 263-3688.

To Give Away

TWO MALE, two female kittens. Semi-angora. Tel: 264-2394.

MALE BLACK lab pups to give away to a good home. Call 825-2723.

3 WHITE fluffy kittens, litter trained. Call 264-3061.

Found

LABRADOR & BLACK collie very gentle near the Brook road in Athelstan Call 264-2172.

FEMALE DOBERMAN, black and tan found on Route 202. Tel: 247-2631.

Work Wanted

GIRL 19 seeks employment on dairy farm, live-in, very hard working and reliable, excellent references, able to start immediately. Tel: 658-1143, Bonnie.

Wanted To Buy

ANTIQUES OF all kinds, furniture, dishes, lamps, bells, clocks, sleighs, buggys, etc. complete or partial estates or households, also collections wanted year round. Robert Thompson, Box 214, Hemmingford, Tel: 514-247-2557.

ALCOHOLICS ANONYMOUS

If you want to drink and can't that is your business. If you want to stop and can't that is your business. For information call Montreal 527-4101. Weekly meetings: Monday - Thursday 8:30 p.m. St. James Anglican Church Hall, Ormstown; Friday 9 p.m. St. Andrews United Church, Hemmingford; Friday 9 p.m. St. Joachim Church, Chateauguy Centre; Saturday 8:30 p.m. St. Marks Anglican Church 33 Galt St., Valleyfield; Al-Anon Meeting - Friday 9 p.m. St. Andrews United Church Hall, Hemmingford.

**2 STATIONARY ENGINEERS
3RD CLASS & 4TH CLASS
REQUIRED FOR
HUNTINGDON MILLS LTD.
3RD CLASS - DAY SHIFT
4TH CLASS - EVENING SHIFT
72 DALHOUSIE TEL: 264-5361**

PUBLIC NOTICE
The Council of the Township of Godmanchester will be holding an open house at the municipal garage on the Ridge Road on Friday night, Oct. 5 at 7:30 p.m. All residents of Godmanchester will be welcome.
Allan Hunter
Sec.-treas.

PUBLIC NOTICE
The council of the Township of Godmanchester will be preparing a plan for agricultural zoning in the near future. Anyone wishing to have land "de zoned", or taken out of agriculture, should call or write to the secretary for further information, at 23 King St., Huntingdon, Tel: 264-4116.
Allan Hunter
Sec. Treas.

**PELLETIER
WELL DIGGERS
ARTESIAN WELLS
ROTARY DRILL 6" TO 30"**
GERARD PELLETIER
452 Notre-Dame St.-Christyome
Tel: 826-3596
LIONEL PELLETIER
271 St. Alexandre
Napierville
Tel: 245-3220

**WESSEL ELECTRIC
ELECTRICAL CONTRACTING
RESIDENTIAL - COMMERCIAL -
INDUSTRIAL
MR. JIM HOPE, PRES.
R.R. 3, HOWICK TEL: 825-2876**

DONALD E. SUTHERLAND
Chartered Accountant
11 Church Street
Ormstown
Tel: 829-2372
or
1-697-1343

**J.B. GUERIN
TRANSPORT
AGRICULTURAL LIME
CRUSHED GRAVEL - GRAVEL
EARTH - SAND
TEL: 829-2151
OR 829-3355**

**GILLES DAME
INSULATION
Tel: 247-2831
Tel: 247-2471
Hemmingford
FREE ESTIMATES**

**CUSTOM
WHITE WASHING
Anthony
Van Winden
PHONE 264-5970**

**HELP WANTED
PRODUCTION CO-ORDINATOR
FOR TEXTILE MILL**
To co-ordinate production and to follow up on orders and deliveries. Export and/or textile manufacturing experience an asset. Good future for responsible, energetic person.
Apply in writing only to
Huntingdon Mills Ltd.
Box 520
Huntingdon, Que. J0S 1H0

**THE CENTRE D'ACCUEIL
ORMSTOWN/HUNTINGDON
REQUIRES**
A - CERTIFIED NURSES AIDS
2 years of experience. Rotation and occasional work.
B - REGISTERED NURSES
2 years of experience. Rotation and occasional work
Apply at:
**CENTRE D'ACCUEIL
ORMSTOWN/HUNTINGDON**
65 Hector St, Ormstown, Que.
J0S 1K0 829-2561
Mr. Florian Tardif, General Manager

**COMMISSION SCOLAIRE
DE HUNTINGDON
PUBLIC NOTICE**
Public Notice is hereby given by the undersigned, Jean-Guy Bolduc, director general, that at his session of October 1st, 1979, the Board of Commissioners of La Commission Scolaire de Huntingdon, has by resolution, rescinded resolution No. 22, dated August 20th, 1979 in order to replace it by a new resolution, enacting the construction of St-Joseph School, at a cost of 1 524 000,00 \$ and binding itself to contract a loan of 1 450 000,000 for a period of twenty (20) years, in order to finance expenses that this project will necessitate and the costs of emitting bonds. All interested ratepayers can take notice of these resolutions during fifteen (15) days following the present notice, at the undersigned's office, situated at 64 Chateauguy Street, Huntingdon, between 8:30 and 4:30 till October 19, 1979.
Given in Huntingdon, this October 3rd 1979
Jean-Guy Bolduc
Director General

**PROVINCE OF QUEBEC
ORMSTOWN SCHOOL BOARD
PUBLIC NOTICE**
Public Notice is hereby given to all proprietors of real estate of this municipality that the Valuation Roll and the Collection Roll of school taxes, as made by order of the School Commissioners of this municipality, have been completed and that they now are and will remain in my possession, for inspection by interested parties, during thirty days from the date of this notice, during which time they may be amended; and any taxpayer may, during the said delay, complain of such rolls, which will be taken into consideration and homologated, with or without amendments, at a meeting of the Council of Commissioners of the Ormstown School Board to take place on the twenty-ninth day of October, 1979 at the Chateauguy Valley Regional High School, 1597 Rte. 138, Ormstown, Que. at 10:00 hours. From such day, the Collection Roll will be in force and every taxpayer shall pay the amount of his taxes at the office of the undersigned within the twenty days following the homologation.
Given at Ormstown, Quebec this twenty-sixth day of September, 1979.
Heleen J. Smith
Secretary General

HELP WANTED
SEVERAL MEN ARE WANTED IMMEDIATELY
AT OUR PLANT IN HOWICK,
TO PERFORM GENERAL HANDLING OF CATTLE HIDES.
• PERMANENT WORK
• NO EXPERIENCE REQUIRED
• STARTING SALARY: \$4. PER HOUR
FOR FURTHER INFORMATION, CONTACT IN PERSON
**MR. JIM SAFFORD
MARTIN & STEWART LTD.**
ROUTE 138 HOWICK

D.N. RACINE INC.
**BUILDING MATERIALS
RENOVATION**
BUILDING MATERIALS FOR ALL YOUR NEEDS
**FEED BALANCED RATIONS
SEEDS: OATS - BARLEY
SMALL SEEDS: TIMOTHY,
RED CLOVER 2 CUTS,
ALFALFA, BROME, LADINO,
ALSIKE, BIRDSFOOT
TREFOIL ETC.
SEED CLEANING**

ROYLE FEED SERVICE
ORMSTOWN TEL: 829-3256
ROLL-FEED MOBILE
IF YOU NEED
Service - convenience - labor saving - time saving - dependability - money saving - more profitable utilisation of grains & roughages - fresh feeds - molasses blending - dust control - magnet removes metal and grinding - rolling - mixing & blending
**YOU NEED OUR SERVICES
FOR ALL YOUR CROP PROCESSING**

NOTICE
Alcide Chantigny
Dairy Supply Store
Hours Will Be
Mon. to Fri.
2:30 p.m. to 9:00 p.m.
Sat. 9 to Noon
Tel: 829-2883
Ormstown

GEORGE KENNEDY
C.A. Lacroix
Vaillancourt & Associates
Chartered Accountants
Comptables Agrées
Tél: 387-7117
26 Croissant Richard
Chateaugay Centre,
P.Q.

**GETTING MARRIED?
LOOKING FOR A
PHOTOGRAPHER?**
Call me
I'll be pleased to show
you a Sample album
ROBIN DAY
R.W.D. Photographics
Reg'd.
P.O. Box 15, Ormstown,
Tel: 829-3288


GAETAN MYRE
REFRIGERATION
Home appliances
repairs
264-3272

Horses and Cows
Dead or Alive
WANTED
Our Truck will
Pick Up Animals
For Animal Food
Horses for sale
MARCIAL GIROUX
St. Louis de Gonzague
Tel: 373-9118

PIANO TUNING
Repair and
Restoration
Professionally
Trained
Technicians
Call 829-2831
Aaron and
Patience Bousel
Box 187 Ormstown

HEMMINGFORD GOLF CLUB
36 HOLES
SPECIAL FALL RATES
STARTING, SEPTEMBER 21
Weekdays \$5.00
Week-ends \$6.00
Inquire for Tournament dates next year
For information and reservation
866-6004


**THE CHATEAUGUAY VALLEY
KENNEL CLUB
DOG OBEDIENCE**
STARTING - FRIDAY, OCTOBER 12,
PLACE - ORMSTOWN TOWN HALL
TIME - CLASS AND
REGISTRATION 7:30 P.M.
Instructors - Mr. Mike Lanctot
and Mr. Mike Calhoun of the
Lakeshore Dog Training Association
For information call:
Mike Lanctot 247-2202 or
Valerie Brennan 829-2869

 **CL.S.C. HUNTINGDON**
The CLSC Huntingdon would like to bring to your attention that the general meeting of information will be held in five different localities at the following time and dates:
1. St. Anicet: Town Hall, October 9, 1979 - 8 p.m.
2. Ormstown: Oasis, October 10, 1979 - 8 p.m.
3. Hemmingford: Académie Langlois, October 11, 1979 - 8 p.m.
4. St. Chrysostôme: CLSC, 139, St. Alexis, St. Chrysostôme, October, 16, 1979 - 8 p.m.
5. Huntingdon: CLSC 123, Chateaugay, Huntingdon, October 18, 1979 - 8 p.m.
The agenda will be as follows:
1. Information on services.
2. Information on programs.
3. Financial report.
4. Board of Directors report.
5. Report from "le Syndicat des Travailleurs du CLSC Huntingdon."
6. Forecast for 79-80.
7. Question period.
TEL: (514) 264-2221

**FISHER
WOOD STOVES**
CALL
GAVIN OR SIDSEL STAIRS
514-247-2455
351 MOORE RD. HEMMINGFORD

**Bacher's
FLEA MARKET**
Route 219 Hemmingford 4 Miles North of Village
OPEN EVERY SUNDAY
BUYERS AND SELLERS WELCOME
INDOOR - OUTDOOR
Inf. Betty Bacher 1-514-247-2404

AUCTION SALE
MONDAY, OCTOBER 8
at the
Chateaugay
Valley Auction,
Ormstown
(514) 829-2663
ORMSTOWN, QUEBEC

 **PUBLIC AUCTION**
**SATURDAY, OCTOBER 6, noon sharp
at Eloie Hainault
Route 132, Dundee**
Will be sold: 26 in. RCA Victor color TV, 6 mos. use; never used GE washer, and new GE dryer; one living room set; parlor table, chrome kitchen set; wooden kitchen set; electric stove; 2 refrigerators; baby crib, bedroom set; mini washer, clothing closet; kitchen buffet, washing machine
2 parlor tables, high chair, oil furnace; dishes antique sewing machine; stereo with radio; TV stand, kitchen chairs, 4 bar stools, folding bed; sound system; winch 1/4 HP motor; antique wheelchair 16 foot fiberglass boat; cedar post 7 & 8 feet long; 2 cut glass jars, many other articles too numerous to mention.
Terms and conditions: Cash, good cheque or credit card service for Master Charge or Visa.
TEL: (514) 264-2221
CLAUDE QUENNEVILLE
SERVICE D'ENCHÈRES - AUCTION SERVICE
ENCANTEUR BILINGUE LICENCIÉ
BILINGUAL LICENSED AUCTIONEER
278 LA FABRIQUE
ST ANICET, QUE. CO. HUNTINGDON

AUCTION
Antique home furnishings
at the residence of the late
Ben Pennington,
Rockburn Village (on Rte 202)
WEDNESDAY, OCTOBER 10 -
11:30 a.m.
Entire antique home furnishings consisting of beautiful old marble-top parlor table [fancily carved], 3 antique wicker rockers, antique round wicker parlor table, beautiful antique wicker cradle [very unique and in excellent condition], antique kitchen chairs, antique dressers with mirrors and fancily carved, wicker fern stand, wicker baskets, beautiful old fancy-carved sideboard, large 1/2 moon mirror.
Old bonnet-style desk, tear-drop pull commode, additional commodes, old iron bed with brass trim. Small antique tables and fern stands, old bracket lamp complete with reflector, antique mantle clock, bulls-eye oil lamp.
Beautiful 'Huntingdon 1855' print. Antique picture frames, brass candle sticks, old lanterns, pair old ear lamps, stone jugs and crocks, hall trees, old kitchen tables, small glass front cabinet, old trunks, crokinole board.
Antique rocker, antique 3 pc parlor set, carved bookcase, books, old sewing machine, old brass bed, chamber pot, Morris chair, iron griddle, old wooden vise, carpenter and garden tools
Assorted dishes, kitchen cabinet, wheelbarrow, step ladder, depression glass, kitchen utensils, refrigerator and other items.
All to be sold to settle the estate.
Terms - Cash or acceptable cheque
Refreshments available
Sale under tent if necessary
LYELL J. GRAHAM
AUCTIONEER
Athelstan Tel: 264-2289

**CERAMIC CLASSES
& LESSONS**
Monday,
Tuesday
Friday
Evenings
7 to 9:30 p.m.
Tuesday afternoon
1 to 3 p.m.
21 LAKE
264-3826

SH SH SH
DON'T TELL ANYBODY.. BUT THERE ARE A
LOT OF GOOD BARGAINS AT THE
ATHELSTAN FLEA MARKET
EVERY SUNDAY. IT IS THE
PLACE TO FIND JUST ABOUT EVERYTHING

AUCTION
MONDAY, OCTOBER 8 - 11:30 A.M.
Eximer Tremblay farm,
Covey Hill Road, Franklin
Machinery, antiques, furniture,
See last Gleaner for list.
LYELL J. GRAHAM
AUCTIONEER
Athelstan Tel: 264-2289

**AUCTION SALE
& BAZAAR**
For St. Joseph's Parish Church
SATURDAY, OCTOBER 13th
at 1 p.m. sharp
Sale at Notre Dame School and tea, sale of hand-
icraft and baked goods in the Parish Hall.
H.P. HIGGINS
Bilingual Auctioneer
Tel: 264-5114

AUCTION
"LYNDHURST" DAIRY HERD DISPERSAL
OWNER: DOUGLAS R. TEMPLETON,
HOWICK, QUE.
At the Encans de La Ferme Inc.
Locals
Exit 133, Trans-Canada Highway,
St-Hyacinthe, P.Q.
FRIDAY, OCTOBER 12, 1979
at 12:30 P.M.
At 11:30 a.m. cold buffet
and refreshments.
Lyndhurst herd consists of 25 registered Holsteins,
controlled R.O.P. and classified. Herd average:
BCA 132-133.
Classification: All the subjects are classified G.P.
Many of these cows are bred by Roybrook Tempo.
This sale will be followed by a production sale. This
production sale consists of 35 registered cows and
heifers fresh or due.
Information and Catalogues:
Service de Vente Bermaska
St-Pie Bagot Quebec
Tel: 514-772-2451

**HOLSTEIN
AUCTION SALE**
THURSDAY, OCTOBER 11, 1979
12:00 noon
to be held at
Eastern Holstein Sales Arena
R.R. 1 Cardinal, Ontario
95 Head Selling
including the complete
Riv-A-Vue Herd Dispersal of
L.H. (Harold) McCaul & Son,
Napanea, Ont.
This herd consists of 40 head of purebreds, nearly
all bred under the Riv-A-Vue prefix. One of the
feature cow families in this quality sale has been
in the herd for 15 generations. You will have the op-
portunity to purchase many fine young cows and
heifers from this herd. It should be noted that this
herd has an outstanding reputation for any animals
sold doing extremely well for their new owners.
Followed immediately by the LOCUS LANE
HEIFER SALE
A selection of 10 heifers from the herd of Kenneth
Connell and Sons, Maitland, Ontario. The
reputation of this farm in breeding and show circles
can only precede the quality of these heifers.
Followed immediately by the RIVERMEAD
REVUE 3
As in our previous two Revue sales, this is a
selection of top consignments of 45 fine pedigreed
young heifers and quality young cows. These
animals are all from Free Listed herds and many
are bred to such popular sires as Senator, A C Y
Hanover Appolo, and Dairy King.
Plan not to miss these three sales.
Sales Managers and Auctioneers
EASTERN HOLSTEIN SALES INC.
RR 1 Cardinal, Ontario
Telephone 813-657-4712
Auctioneers: Lloyd Wilson & Gordon Dodge

AUCTION
SATURDAY, OCTOBER 13 - 12:30 noon
residence of Beverly Di-Palma,
8 chemin du Canal, St. Timothée,
Partial list includes: Victorian furniture, ginger-
bread clock, mantle clock, old radio, dolls, wicker
crib, 2 Duncan-Fyfe tables, gramophone, press-
back rocker.
Pine table, spinning wheel, small oak table,
showcase, bayonet 1917, round rable, kitchen buffet,
poe chair, desk, lamps, automatic washer,
telephone table, high back bench.
Eagle stand, Lion-paw chair, dressers, metal bed,
el. ironer, end tables, corner table, coffee table, 2
office counters, baby crib and many items not
listed.
Terms Cash - Refreshments Available
LYELL J. GRAHAM
AUCTIONEER
Athelstan Tel: 264-2289

AUCTION
SATURDAY, OCTOBER 6 at 11 a.m.
residence of J. McBride,
Rte 219
Frontier Rd, South of Hemmingford
Partial list includes 5 antique Captains chairs, oak
sideboard and china cabinet, combination secretary
and china cabinet with curved glass, glass front
bookcase, round drop leaf gate-leg table.
Old harvest table, drop leaf coffee table, small
inlaid table, Raymond treadle sewing machine,
chest drawers, pine cupboard, hall tree, oil lamps,
dressers, vanity, small oak sideboard, old music
and song hits, assorted antique platters.
Oak drop front desk, antique dishes, bells, cruets,
old records, Hoover spin-dry washer, Findlay 30 in.
el. range, RCA frost free frig. Large deep freezer,
washer and dryer, old tools, Ford tractor 3 pt
scraper, bench saw, 200 gal. oil tank, wheel barrows
Saddle, loader for Ford tractor, chains, scales, 12 ft.
portable brake for shaping aluminum, old '59
Dodge truck for parts. Water pumps and other
items.
Terms cash or good cheque
Sale under tent if unfavorable weather.
Refreshments available
All to be sold as the family is moving away.
LYELL J. GRAHAM
AUCTIONEER
Athelstan Tel: 264-2289

AUCTION
Excellent Antique Furnishings
residence of late
Mrs. Florence Peacock
475 Champlain, Hemmingford
WEDNESDAY, OCTOBER 17 -
at 11 A.M.
To be sold: Findlay white enamel kitchen range [for
wood]. Antique drop leaf table. 2 antique Boston
rockers, old pine kitchen chairs, IHC refrigerator,
mantle clock, antique mirror, 2 old oil lamps, fine
china cups and saucers, set dishes, electrical ap-
pliances. Combination oak desk and china cabinet
with curved glass front.
Beautiful antique oval extension table, beautiful
antique oval extension table, excellent set of 6 old
dining room chairs all fancily carved, old trunks,
antique mirrors, studio couch, end tables, 3 antique
wicker arm chairs in excellent condition. Oil space
heater, oil space 2 rugs 9 x 12.
Small magazine rack, extraordinary oak parlor
table with glass-ball claw feet. Smoking stand,
beautiful 3 pc. wicker parlor set, old picture frames,
glass top coffee table, Small round drop leaf table,
bookcase, can bottom chairs, hall seat, hall tree.
3 pc bedroom sets, 2 pc upholstered parlor set,
antique chest drawers, beautiful old maple com-
mode, 4 drawer pine chest, antique dressers with
mirrors. Small wardrobe, old iron bed, antique
rocker, 4 pc bedroom set.
Beautiful antique 3 pc bedroom set [fancily carved]
in excellent condition. Small parlor tables, stone
crocks, antique copper tank washer, old baskets,
quantity maple and beech stove wood,
Cistern pump, old planes, metal porch swing and
other items.
Terms - Cash - Refreshments Available
Sale under tent if necessary
Reason for sale - To Settle the Estate
LYELL J. GRAHAM
AUCTIONEER
Athelstan Tel: 264-2289

LA FERME VALLEE
439 ROUTE 138
FRESH FISH
B.C. SALMON 3 TO 5 LBS. \$2⁶⁹ LB.
SMOKED STURGEON \$2⁸⁹ LB.
POTATOES 50 LBS. (QUEBEC) \$2⁵⁹
ONIONS 50 LBS. \$4⁹⁵
GOOD CHOICE OF FRUITS & VEGETABLES

ETHEL'S HARVEST ROOM
DINING ROOM
6 EAST MAIN STREET CHATEAUGAY, N.Y.
**ETHEL'S HARVEST ROOM NOW
OPENED WEEKENDS ONLY**
SERVING HOURS:
FRIDAY & SATURDAY 5 TO 9 P.M.
SUNDAY 12 NOON TO 9 P.M.
CANADIAN MONEY TAKEN AT PAR
FOR ADVANCED RESERVATIONS.
We are serving weekend specials.
We also serve legal beverages.
PRIVATE PARTIES,
PHONE (518) 497-6210 or (518) 497-9989
WALK-INS ACCEPTED
BANKAMERICARD, MASTER CHARGE, VISA OR CHARGEX

LES PETITES ANNONCES DANS LA GAZETTE DONNENT DES RESULTATS
TEL: 264-5364

la GAZETTE

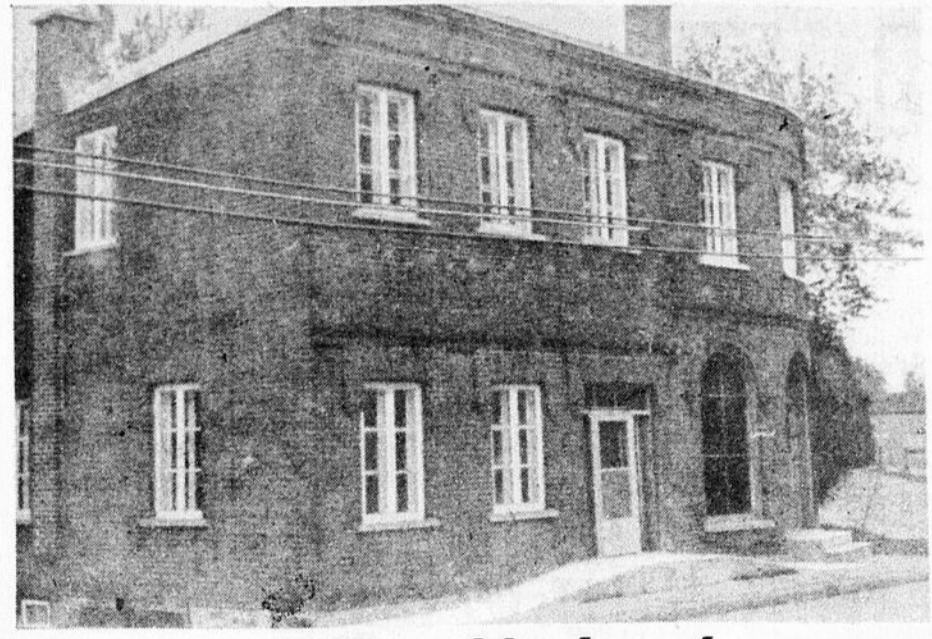
VOL. 24 NO. 39

LE GLEANER, HUNTINGDON, QUE.

LE 3 OCTOBRE 1979 - 11

PRIX 30c

Travail d'imprimerie de tous genres (estimés gratuits)
'LE GLEANER'
TEL: 264-5364



Le CLSC a déménagé

Samedi dernier, les bureaux du Centre Local de Services Communautaires de Huntingdon étaient déménagés à leur nouvel emplacement. Les bureaux sont maintenant situés au coin de la rue Chateaugay et de la rue Lorne à Huntingdon dans l'édifice que l'on voit sur la photo.

Deux échevins abandonnent

Huntingdon - Deux échevins ayant 24 années de service à la municipalité de Huntingdon ont annoncé leur retraite lundi soir lors de la rencontre régulière du mois d'octobre du conseil de ville. Ces deux échevins sont J.D. McGerrigle et J.S. Gaw. Ces derniers ont noté qu'ils ne demanderaient pas un renouvellement de mandat lors des élections municipales prévues pour le 4 novembre prochain à Huntingdon.

Par la même occasion, les échevins Georges Lazure et Normand Nadeau ont annoncé leur intention de demander à la population un troisième mandat au sein de la municipalité.

Les départs des échevins Gaw et McGerrigle sont dans la même ligne que les annonces de l'échevin Wilfred Laplante et du maire Claude Pilon. Ces derniers ont déjà depuis quelque temps annoncé leur intention de ne pas demander un renouvellement de mandat.

A date, une seule candidature est connue pour la mairie, et il s'agit de l'échevin Gérald Brisebois qui

se remet des blessures subies dernièrement dans un accident de la route. Cyrille Riendeau, professeur à Arthur Pigeon, a posé sa candidature dans le quartier de l'échevin sortant Laplante. Ceci veut donc dire que la ville de Huntingdon aura, après le 4 novembre, un nouveau maire et quatre nouveaux échevins.

A sa dernière rencontre en tant que maire, Claude Pilon a exprimé des mots de remerciements envers les autres membres du conseil municipal et envers les employés de la municipalité pour leur encouragement durant ses deux termes d'office.

"Je demeure à Huntingdon depuis 22 ans, et j'ai toujours considéré Huntingdon comme une belle place et où il fait bon vivre. Je souhaite que le prochain conseil aura tout l'encouragement que j'ai eu", de dire le maire Claude Pilon.

En annonçant officiellement leur retraite de la scène municipale, les échevins Gaw et McGerrigle ont mis fin aux nombreuses rumeurs qui circulaient depuis les dernières semaines.

L'échevin Gaw qui fut pendant longtemps le

président du comité de police et de sapeurs a déclaré qu'il était temps pour lui de prendre sa retraite après avoir servi pendant 24 ans.

L'échevin McGerrigle a par la suite annoncé sa décision de mettre une fin à sa carrière dans le domaine de la politique municipale. Ce dernier est au conseil municipal depuis 24 ans, et il est maintenant âgé de 74 ans. Il s'occupa du comité de l'eau au sein du conseil, et son rêve, maintenant réalisé, était de voir la construction d'une usine de filtration des plus moderne à Huntingdon.

Donc, ça se dessine davantage concernant les élections municipales à Huntingdon. D'ici les prochaines semaines, il y aura certes plusieurs mises en candidatures afin de remplacer les personnes qui ont laissé leur place à quelqu'un d'autre cette fois.

A date, tous les membres du présent conseil municipal à Huntingdon ont annoncé leur intention en vue des élections du 4 novembre prochain. Reste à savoir maintenant s'il y aura des candidatures pour les postes vacants.

Ligue Intermédiaire O'Keefe: 78 joueurs repêchés par les quatre clubs

Huntingdon - La grande journée tant attendue par plusieurs est maintenant chose du passé, et tout semble démontrer que la Ligue Intermédiaire O'Keefe de Baseball de Huntingdon remportera un énorme succès à compter du printemps prochain.

Un total de 78 joueurs sur une possibilité de 88 éligibles furent repêchés par les quatre formations de la ligue.

Le club H.D. Vente du commanditaire Harvey Davignon a repêché le plus de joueurs réclamant un total de 25. La Brasserie Aquarius du propriétaire Yves Sauvé a réclamé 19 joueurs. Le club de la firme local V.D. Fondation arrêta son choix sur 19 joueurs, et enfin le club de la Branche 81 de Légion dont le président est Dan Gailpeau ne réclamait que 16 joueurs.

Le repêchage avait lieu samedi dernier vers midi à la Brasserie Aquarius de Huntingdon. Le gérant général de la ligue, Gaétan DeLaRonde, le directeur Raymond Stonehouse et l'adjoint au commissaire Clermont Usereau ont dirigé tout l'événement.

Chaque équipe avait droit à trois représentants à leur table respective. Pour le H.D. Vente, on reconnaissait Allan Shearer à titre de gérant général et Cyril Alary à titre de gérant. Pour la Brasserie Aquarius, le gérant général était Tommy Abbott, et les deux autres représentants étaient Bob Bateman et Wayne McDowell. Le club V.D. Fondation était représenté par Roger "Tony" Daoust, gérant général, et Bob Campbell.

Toutefois, les quatre premiers choix au repêchage étaient tous des joueurs protégés. Les lanceurs Dwight Arthur pour le V.D. Fondation, Gordie Duke pour la Légion, Bob Bateman pour la Brasserie Aquarius et Cyril Alary pour H.D. Vente furent des choix obligatoires car ces derniers étaient tous sur la liste de protection de ces formations.

Lors du deuxième choix le choix d'un receveur, trois clubs avaient un joueur protégé; il s'agit de Brian Brunette pour la Légion, Wayne McDowell pour la Brasserie Aquarius et Glen Scott pour V.D. Fondation. Donc, le premier véritable choix au repêchage alla à H.D. Vente et le gérant général Allan Shearer réclama Gilles Usereau.

Au troisième choix, soit pour un premier but, la Brasserie Aquarius a réclamé Denis Dumas. H.D. Vente a par la suite repêché Mike Leahy. Bob Gordon pour V.D. Fondation et Art Murphy pour la Légion furent les autres choix.

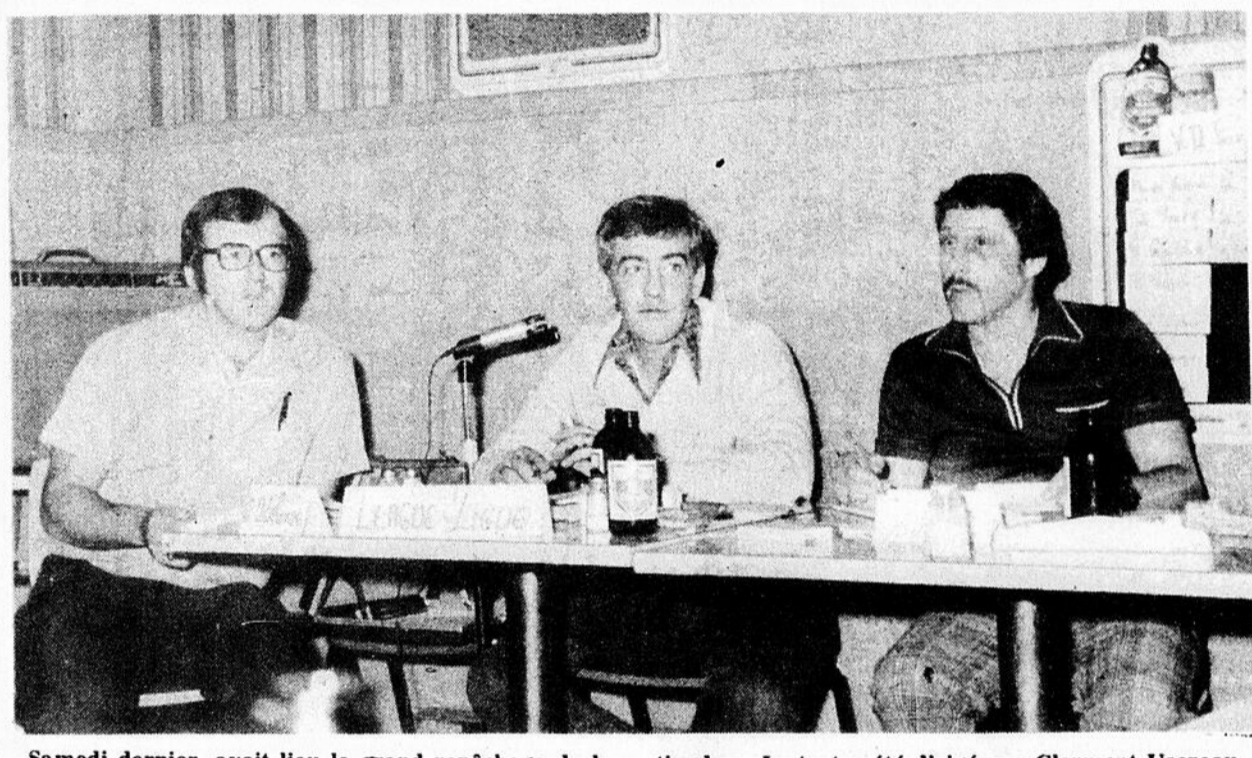
Au quatrième choix, un

deuxième but, Noel Curran a été choisi par H.D. Vente. Bob Campbell était un joueur protégé par V.D. Fondation. Gilles Goyette a été le choix protégé de la Légion, en fin Clermont Usereau le choix protégé de la Brasserie Aquarius. René Lefebvre pour V.D. Fondation, Maurice Leboeuf pour la Légion, Roméo Lefebvre pour la Brasserie Aquarius, et John McKillop, choix protégé par H.D. Vente furent les joueurs choisis au cinquième tour, soit la position de troisième but.

A la position d'arrêt-court, Hughes Latreille fut le choix de la Légion. Jean-Louis Ricard a été repêché par la Brasserie Aquarius, et Claude Daoust par V.D. Fondation, H.D. Vente a passé son tour.

Chez les voltigeurs, H.D. Vente avait protégé René Brière, et ensuite ce club a opté pour Christian Langevin et Charles Quinn Sr. La Brasserie Aquarius a opté pour Mike Murphy, Fred Hutchings et Jim Leahy. La Légion a jeté son dévolu sur Michel Roy, Clément Haineault, et Dave Brisebois. Et enfin,

(Suite à la page 12)



Samedi dernier, avait lieu le grand repêchage de la ligue intermédiaire O'Keefe de baseball de Huntingdon. Le tout a été dirigé par Clermont Usereau, adjoint au commissaire; le gérant général Gaétan DeLaRonde et le directeur Raymond Stonehouse.

Deux vols d'animaux

Ste-Martine - Le détachement de Ste-Martine de la Sûreté du Québec déplore depuis quelque temps une vague de vols d'animaux de ferme, et c'est pourquoi on demande à tous les propriétaires de bétail de la région de prendre toutes les mesures nécessaires afin d'éviter de tels méfaits.

Un premier vol d'animaux s'est déroulé dans la nuit du 25 au 26 septembre dans le rang des Fèves à Ste-Martine. En effet, deux vaches âgées d'un semaine furent volées de la grange de Claude Parent.

Un deuxième vol du même genre fut commis dans la nuit du 29 au 30 septembre dernier à St-Antoine Abbé. Trois vaches de race Holstein furent volées de la grange de Jean-Gilles Bourdeau de la route 209.

Les enquêtes dans ces cas furent confiées à l'agent Longpré du détachement de Ste-Martine.

Vol de machinerie à Howick: Et toujours dans le domaine agricole, un autre vol fut commis la semaine dernière à Howick. Robert Ness de la route 138 avait laissé une charrette de marque John Deere près de la maison. Un des versoirs de cette charrette fut volé.

Quatre enjoliveurs volés

Howick - Une auto laissée sur le bord de la M Montée Bryson à Howick a été visitée par des malfaiteurs.

Le tout survint dans la nuit du 29 septembre alors que les quatre enjoliveurs de roues de cette automobile appartenant à Gilles Renaud de St-Chrysostome furent volés. L'enquête dans cette affaire est menée par le détachement de Ste-Martine de la Sûreté du Québec.

Le règne de J-M Brisson débute

Huntingdon - Le nouveau président du Club Optimiste de Huntingdon, Jean-Marc Brisson, a reçu officiellement des mains du président sortant Richard Leduc le maillot symbolique de la présidence lors du souper de remise de ce trophée. L'heureux élu de cette année fut Paul Massé.

D'abord, le président sortant Richard Leduc a tenu à souligner le travail de plusieurs membres durant son année de présidence.

Cette soirée a été témoinnée par le Lieutenant-gouverneur Richard Radford et son épouse Suzanne.

Le président sortant Richard Leduc a annoncé, en présence de M. et Mme

Yvon Leduc, que le trophée de l'optimiste de l'année sera dorénavant wurnommé le "trophée Robert Leduc" en la mémoire d'un membre du club local qui se dévoua énormément.

Ensuite vint le temps de dévoiler le récipiendaire de ce trophée. L'heureux élu de cette année fut Paul Massé.

Le Club Optimiste de Huntingdon a également honoré Viateur Lalonde, le secrétaire-trésorier sortant pour sa participation active au succès du club.

Une plaque souvenir lui fut remise.

Denis Faubert est le nouveau secrétaire-trésorier élu. Ce dernier a été également honoré d'une façon particulière par les autres membres du Club. Il a reçu des mains du

président sortant Richard Leduc une carte de membre à vie du Club Optimiste de Huntingdon.

Le président sortant a tenu à souligner de façon concrète le travail de certains membres, dont le voici:

- communicateur, publiciste et resp. de sécurité à bicyclette: Michel Motcalm.
- Photographe: Jean-Marc Brisson
- Album du président et chaîne téléphonique: Ghislaine et Jean Beauchamp
- Journal et chaîne téléphonique: Linda Brais
- Fête des pères et chaîne téléphonique: Lise Leduc
- Chaîne téléphonique: Pierrette Cartier, Raymonde Mainville, Marie Tremblay, Thérèse Walsh, Camille Latreille, Nicole Lessard, Marthe Massé.
- Appréciation de la Jeunesse: Kevin Deegan
- Art Oratoire: Claude Loyer, Gérald Leduc.
- Patin-O-Thon: Kenneth Walsh
- Sleigh-ride, sécurité nautique: Claude Rémillard
- Sécurité aquatique: Alain Castagner
- Sécurité routière, respect de la loi et du policier, fondation de club: Denis Faubert
- Clinique de sang: Roger Latreille
- Lave-auto: Lawrence Bergevin
- St-Jean Baptiste: Remis à Jean-Marc Brisson
- Tirage membres bien-faiteurs: Paul Massé
- Souper, bénéfice: Gaston Ménard
- Soirée du temps des fêtes: Heather et Raymond L'Heureux
- Curling: Michel Beaudin
- Cabane à sucre: Gilles Vallée
- PP
- Pique-nique: Lise et André Villeneuve
- Golf: Jean-Pierre Hébert
- Souper père-Enfants: Bruce Smith
- St-Valentin: Hélène et Denis Faubert: Remise à Hélène
- Fête des mères: Cyrille Riendeau

209 inscriptions au hockey mineur

Huntingdon - Après deux séances d'inscription, l'Association du Hockey Mineur de Huntingdon a maintenant 209 joueurs comparativement à 312 l'an dernier.

Ce total s'avère une déception pour les organisateurs bénévoles car on espérait atteindre le chiffre de 300 inscriptions.

Si on parle de deux catégories en particulier, on peut noter que les filles seront du nombre de 27 cette année comparativement à 24 l'an dernier; toutefois, à la catégorie juvénile, deux joueurs seulement ont signalé leur intention de jouer cette année, ce qui force vraisemblablement la ligue à ne pas organiser une ligue de ce calibre.

Parmi les autres nouvelles, un nouveau directeur s'ajoute à

l'organisation du hockey mineur. Il s'agit d'Art Murphy, et il s'occupera de la direction de la catégorie atome.

On invite les gens qui ont de l'équipement à donner ou à vendre de l'apporter à l'Aréna le vendredi soir et le samedi toute la journée.

On organise actuellement une grande vente d'équipement pour le 13 octobre à 10 heures.

Le 13 octobre également, les parents des jeunes novices sont invités à venir à l'aréna avec leur fils ou fille pour une rencontre d'information qui sera donnée par Jean-Paul Mainville.

Le président Roland Ricard (264-4670) recherche toujours des bénévoles. Ces derniers peuvent communiquer avec le président.



Le nouveau président du Club Optimiste, Jean-Marc Brisson, a reçu officiellement le maillot des mains du président sortant Richard Leduc.

La CSH approuve le prêt d'un local à Jean XXIII

Huntingdon - Une classe de pré-maternelle sera encadrée à la vie intérieure de l'école Jean XXIII d'Ormstown d'ici peu.

Cette classe ne serait aucunement sur la responsabilité de la Commission Scolaire de Huntingdon, mais cette dernière a décidé d'offrir gratuitement le local à un groupe de parents qui désire fortement cette classe.

La résolution à cette fin a été adoptée lundi soir lors de la rencontre du conseil scolaire à la suite d'une proposition du commissaire Jean-Guy Barrette d'Ormstown.

Trois conditions pour l'utilisation de ce local furent mentionnées: d'abord, cette classe de pré-maternelle ne doit pas nuire au fonctionnement de l'école; ce ne doit pas provoquer des dépenses additionnelles; et cette classe devra être fermée les mêmes jours que les autres classes de cette école.

Notons à nouveau que cette classe de pré-maternelle n'était aucunement de la responsabilité de la

Commission Scolaire. La clientèle possible serait âgée de 3 à 5 ans, et un nombre maximum de trente jeunes pourraient être reçus. Les parents de tout le financement de ce projet, et également de l'engagement d'un professeur pour cette classe.

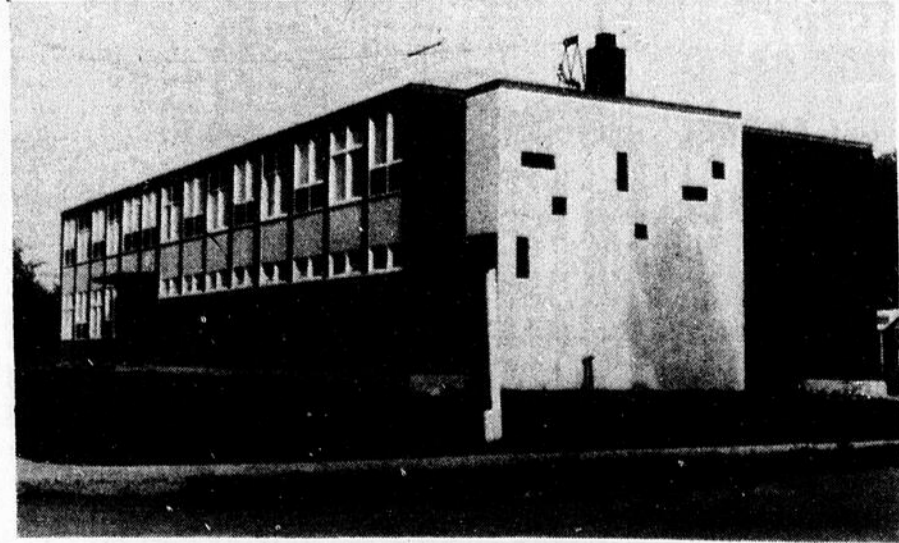
La Commission Scolaire de Huntingdon a décidé de prêter sans frais un local de l'école Jean XXIII à Ormstown car à cet endroit

certaines locaux ne sont pas utilisés pour l'organisation normal des classes de la Commission Scolaire de Huntingdon.

On sait que le Centre Local de Services Communautaires de Huntingdon avait demandé par écrit à la Commission Scolaire la possibilité d'obtenir des locaux à cette même école afin d'abriter sans frais une nouvelle équipe de travail pour le secteur de Howick-Ormstown.

Toutefois, cette demande ne fut pas retenue par les autorités de la Commission Scolaire de Huntingdon. Une autre demande de locaux devait provenir d'une garderie, mais aucune nouvelle sur ce point ne fut reçue pour le moment.

L'école Jean XXIII jouera donc un nouveau rôle d'ici quelque temps avec une classe pré-maternelle sous la totale responsabilité des parents des jeunes concernés.



L'école Jean XXIII d'Ormstown

78 joueurs

(Suite de la page 11)

V.D. Fondation a fait choix de Pierre Daoust, Daniel Deschambeault et de Gary Tremblay.

Dans la catégorie "partout", les choix suivants furent retenus: Danny Arthur par la Légion, Richard Daoust par la Brasserie Aquarius, Jim Primus par H.D. Vente et James Vaillancourt par V.D. Fondation.

Le deuxième tour: Au deuxième tour, les quatre clubs ont repêché un total de 35 joueurs.

Chez les lanceurs, les choix furent Réjean Brière pour la Brasserie Aquarius, Charles Quinn Jr. pour le H.D. Vente, Bob Taunton pour V.D. Fondation et Jim Vallée pour la Légion.

H.D. Vente a ensuite opté pour Jean-Luc Crête dans la catégorie des receveurs. Jean-Luc Tremblay fut le choix de V.D. Fondation. Bob Renaud fut repêché par la Légion et enfin Jacques Benjamin se retrouvait avec la Brasserie Aquarius.

Au premier but, V.D. Fondation opta pour Neil O'Hare, et H.D. Vente recueillait Ken Hunter. Les deux autres clubs ont passé.

Au deuxième but, Denis Racine fut choisi par la Légion. La Brasserie Aquarius recueillait Daniel Quinn. H.D. Vente sélectionna Michel Dorais, Dwight Baird fut choisi par V.D. Fondation.

Rick English a été sélectionné par H.D. Vente dans la catégorie de troisième but. Les autres clubs ne firent pas de choix. À l'arrêt-court, H.D.

Vente a causé une certaine surprise en repêchant Mike Brethour. On sait que ce club avait passé son tour à cette position lors du premier tour.

Chez les voltigeurs, V.D. Fondation a recueilli Ty Curran, et a passé les deux autres tours. Légion a fait la sélection de Pierre Ricard et Yves Parent. La Brasserie Aquarius a opté pour Paul-André Tremblay. Et H.D. Vente y alla de trois sélections: Bernard Arnau, Dominique Durocher et Jacques Crête.

Dans la catégorie "partout", deux joueurs furent choisis. Pierre Parent a été le choix de H.D. Vente et Danny Leahy fut amassé par la Brasserie Aquarius.

Le troisième tour: Dix joueurs seulement furent choisis lors du troisième tour.

H.D. Vente a sélectionné le lanceur Mark Renaud, le receveur Steve Deme, le premier but Gilles Alary, le deuxième but Marc-André Pivin.

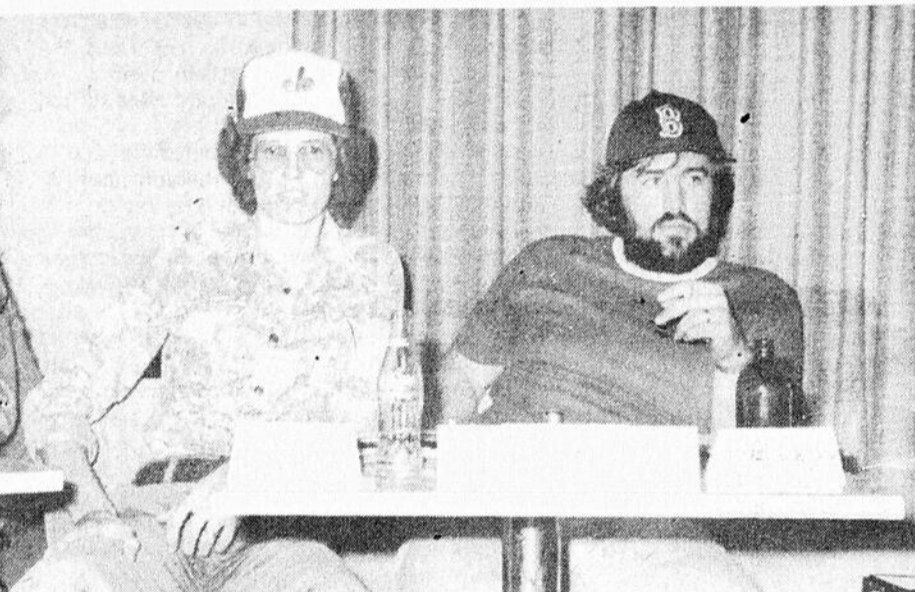
V.D. Fondation a repêché le lanceur Raymond Roy et le receveur but Bill Leggett.

La Légion a choisi le lanceur Dwight Sutton. Et enfin la Brasserie Aquarius a jeté son dévolu sur le lanceur Gordie Kirnan, le receveur Larry Vallee et l'utilité Kevin Smythe.

Le quatrième tour: H.D. Vente a sélectionné le lanceur Jean-Guy Charland et l'utilité Michael Trépanier. La Brasserie Aquarius a choisi le lanceur Guy Galpeau tandis que V.D. Fondation faisait le choix du lanceur Jean-Louis Royal.



Bob Campbell et le gérant général Roger Daoust ont représenté le club de V.D. Fondation lors du repêchage du baseball intermédiaire.



Lors du repêchage du baseball, le club H.D. Vente était représenté par Allan Shearer, gérant général, et le gérant Cyril Alary.



La Légion était représentée par le gérant général Mons Duke, et deux joueurs Gordie Duke et Brian Brunette.

Congrès de la Fédération no 12 des Fermières

Du Soleil, de la Beauté, de la Joie de vivre au 41e congrès régional de la Fédération 12 des Cercles de Fermières.

A l'occasion du 40e anniversaire de sa fondation, le cercle de Fermières de St-Etienne recevait chaleureusement 450 congressistes, jeudi le 21 juin 1979.

Dès 10 heures de l'avant-midi, les fermières s'inscrivent et se rendent visiter les magnifiques travaux d'artisanat.

Après la célébration eucharistique, Mme Jeannette Bergeron souhaite la bienvenue à St-Etienne.

Mme Yvette Ouimet, présidente régionale, déclare le congrès ouvert. Dans son rapport madame Ouimet développe le thème de l'année 1978-1979 "Fermières toujours dans l'action".

Des félicitations spéciales sont adressées au cercle de Ste-Martine pour son 61e anniversaire de fondation, ainsi qu'au cercle de Ste-Cécile pour ses 60 ans.

Les Cercles de Fermières existent depuis 64 ans dans la Province. La Fédération est aussi heureuse de féliciter madame Jacqueline Huet et son équipe pour le magnifique diaporama sur "Le lin".

Avant de souhaiter aux membres le meilleur des congrès, monsieur le Maire de St-Etienne affirme que "les Cercles de Fermières" c'est le mouvement le plus actif qui existe dans nos paroisses.

Chaque responsable de comité présente son rapport, Madame Jeannine Bélanger pour le comité de consommation, Madame Denyse Côté, comité agricole, Madame Francine Dubuc, comité culturel, Madame Georgette Bachand, comité artisanat, Madame Lise Langlois, comité orientation.

Les cercles dont le rapport est vraiment remarquable méritent une mention spéciale, tandis que le rapport du comité d'artisanat de Hemmingford remporte un tel prix.

Pour les travaux d'artisanat, le cercle de St-Timothée est le vainqueur.

Remerciements
Mes sincères remerciements au Dr. Lefebvre, infirmières et personnel du Centre Hospitalier de Huntingdon, au Montclair Chest Hospital, de St-Joseph, pour les bons soins que j'ai reçus. Remerciements à mes parents, amis et voisins pour les visites, cartes, cadeaux et téléphones. Tout fut grandement apprécié.
Trefflé Leduc

Décès
BERGEVIN, Shella - A l'Hôpital Royal Victoria, après une longue maladie, est décédée le 30 septembre 1979, Shella Myers, à l'âge de 35 ans. Chère épouse de Claude Bergevin, chère mère de Tanya, John Lisa-Claude. Fille d'Alice Myers, et de feu John Myers de Huntingdon. Les visites étaient au D.A. Collins Funeral Home, 5610 rue Sherbrooke ouest, Montréal, Mardi le 2 octobre de 7 à 9 hres p.m. et au Kelly Funeral Home, Huntingdon, mercredi, le 3 octobre de 2 p.m. à 10 p.m. Les funérailles à l'Eglise St-Joseph jeudi le 4 octobre à 10:30 a.m. Inhumation au cimetière St-Joseph, Huntingdon. Au lieu de fleurs, des dons peuvent être faits au Cancer Research Society.

Remerciements
Mme Claire Langis, ses enfants et sa famille, remercient sincèrement, toutes les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathie lors du décès du Docteur Antonio Langis survenu le 13 août 1979, soit par des offrandes de messes, de fleurs, de bouquets spirituels, de télégrammes, de dons et téléphones de sympathie d'une visite au salon ou d'assistance aux funérailles. Les personnes ayant omis de s'inscrire ces remerciements comme personnels. Nous vous assurons de notre vive gratitude.

La famille Paul Lazure remercie sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné des marques de sympathies à l'occasion du décès de leur fils Luc. Ces remerciements sont personnels.

Mme Réal St-Onge ainsi que ses enfants, Louise, Claude et Roger désirent remercier parents, amis et voisins pour leur témoignage de sympathie lors du décès de M. Réal St-Onge soit par offrande de fleurs, cartes de messe et visites au salon funéraire. Merci aussi aux docteurs Hébert et Lemieux et aux infirmières de l'Hôpital du Comté de Huntingdon pour les bons soins donnés et leur gentillesse.

REMERCIEMENTS
M. Robert Leduc
Très sensible à la chaleur de votre sympathie et au réconfort de votre amitié lors du décès de M. Robert Leduc survenu le 3 août dernier à l'âge de 31 ans, M. et Mme Yvon Leduc, M. et Mme Roland Leduc, Mlle Chantal Demet, remercient sincèrement les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de condoléances, soit par offrande de messes, de fleurs, soit par bouquet spirituel, don à la Fondation du Cœur visite ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

La Semaine du Patrimoine

Longueuil - Cette année, la Semaine du Patrimoine aura lieu du 21 au 27 octobre inclusivement. Le thème déterminé par le Ministère des Affaires Culturelles est "le patrimoine local" et les enfants constituent la clientèle visée plus particulièrement puisque c'est leur année.

Le Conseil Culturel de la Rive-Sud, à l'instar des autres régions du Québec, s'est vu confier le mandat, par le gouvernement, de coordonner et administrer la semaine du patrimoine. De dimension plus modeste que les années passées, car le budget l'oblige, est séparée de la fête nationale, on profite de l'automne pour faire participer les citoyens de tout âge, à commencer par les plus petits, à cette semaine du patrimoine.

Les grands déploiements sont retirés pour faire place aux animations de notre entourage immédiat, de notre rue ou de notre localité. Les projets doivent venir du milieu et susciter le plus possible l'intérêt des jeunes d'âge scolaire et les faire participer dans leurs écoles.

Le thème régional choisi par le Conseil "Une histoire bien de chez nous" désire provoquer une

réflexion locale et régionale et faire appel à toutes les ressources du milieu. Faites revivre vos classes, vos musées, votre coin de pays!

Pour l'administration et la co-ordination de ces festivités Madame Yolande Dallaire-Bertrand a été engagée comme contractuelle. Un comité consultatif regroupant des instances régionales est sur pied et une tournée de sensibilisation s'est faite les 10, 11 et 12 septembre touchant les municipalités, les commissions scolaires locales et régionales, les sociétés d'histoire, les individus, etc.

Vous verrez bientôt une "affiche-poster" régionale signalant les activités locales dans le cadre de la "Semaine du patrimoine". En plus de l'aide financière possible (quoique très limitée), l'organisation de la "Semaine" désire qu'on lui fasse savoir ce qui se passe chez vous afin de l'inscrire au calendrier des activités et vous faire profiter de publicité. Pour ce faire, communiquez avec le secrétariat du Conseil ou Madame Yolande Bertrand, à 651-0694.

Vous risquez de voir passer sous votre fenêtre un défilé de carrioles d'époque, de participer à un rallye de bicyclettes des sites historiques, de collectionner des chants folkloriques propres à votre région ou encore d'assister à l'exposition de photos des jeunes, illustrant la plus ancienne et la plus récente structure de votre localité... et bien d'autres choses encore.

On demande un colloque sur les drogues

S'il fallait réunir tous les consommateurs d'au moins une drogue, nous ne pourrions certainement pas trouver chez nous un endroit assez grand pour les accueillir.

D'autre part, il appert que les intervenants de notre région sont si nombreux que malheureusement nous ne les connaissons pas tous et que de plusieurs nous ignorons totalement le type d'intervention.

Un récent sondage auprès des principaux services et groupements nous a convaincus qu'il y aurait beaucoup d'avantages à un groupement ou à une collaboration plus étroite. Dès lors, des membres et employés de quelque quinze services et organismes se sont réunis et ont manifesté le désir d'un colloque sur le phénomène-drogue.

Pour ne pas les nommer, nous avons des gens du C.S.S.R., du C.L.S.C., du S.E.T., de la police

municipale, de la S.Q. de la G.R.C., de l'A.S.P.A., du Triangle, des A.A., des Anons, des Infirmières Scolaires, du D.S.C., du Service médical, du clergé. Il y a maintenant un comité du Colloque sur le phénomène-drogue.

Dans le programme, nous retrouvons tout spécialement quatre ateliers ayant pour thème: la prévention, la désintoxication, la réadaptation, un comité permanent.

Dans la région de Valleyfield (4 comtés) nous avons tous les éléments pour un bon service aux taxicomans, alors pourquoi ne pas le structurer à cette fin. Il est grandement temps de s'unir pour mieux servir. Dans un prochain

communiqué nous parlerons davantage de colloque.

Maurice Aubin, Président du Comité du Colloque.

Donnez



à la Fondation des maladies du cœur

BLANCHISSAGE DE MURS SUR DEMANDE

Anthony Van Winden

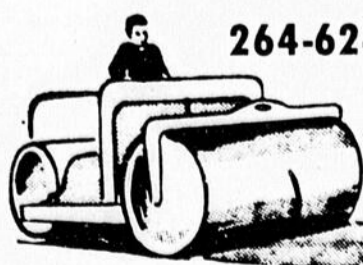
TEL: 264-5970

HUNTINGDON ASPHALTE & ROOFING REG'D

PHILIPPE TAILLEFER, PROP

264-6268 ou 829-2500

POUR TOUS VOS PATIO, PROMENADE OU ENTREE BESOINS DE PAVAGE



COUVREUR - FERBLANTIER - TOUTES SORTES DE TOITURES, BARDEAUX - ACIER - GRAVIER - RESIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

L'eau potable c'est important

LA FERME VALLEE

439 ROUTE 138

POISSONS FRAIS

SAUMON B.C. 3 A 5 LBS. \$2⁶⁹ LB.

MAILLE FUME \$2⁸⁹ LB.

PATATES 50 LBS. (QUEBEC) \$2⁵⁹

OIGNONS 50 LBS. \$4⁹⁵

BEAU CHOIX DE FRUITS & LEGUMES

BUFFET FRANCINE

REUNIONS - MARIAGES - BANQUETS RECEPTIONS DE TOUT GENRE

38 DUNCAN, ST-CHRYSOSTOME

TEL: (514) 826-3106

PROPRIETAIRE: FRANCINE BOURDEAU USEREAU



OCTOBRE EST LE MOIS DES ECONOMIES

VOUS VOULEZ

- + PUISSANCE
- + ECONOMIE DE CARBURANT
- + SERVICE APRES VENTE



VOYEZ LA GAME DES TRACTEURS DE 39 A 90 CV



CAZA SUPPLIES

DIV. J.R. CAZA & FRERE INC.

ST-ANICET

TEL: 264-2300 2388

Dimanche soir, un début pour les Marchands de Huntingdon

Beauharnois - Les activités de la ligue Intermédiaire O'Keefe de Hockey de Beauharnois reprennent officiellement à compter de vendredi soir, et les Marchands de Huntingdon sont prêts pour cette nouvelle saison, soit leur deuxième au sein de ce circuit majeur.

Vendredi soir, le Magasin Tisseur de Beauharnois rencontrera le Daigneau de Ste-Martine, le gagnant de la dernière saison, à compter de 20 heures. A 21 heures 30, les Patriotes de St-Etienne se mesureront au

Loisir de St-Chrysostome. C'est dimanche soir que la saison débutera pour les Marchands de Huntingdon. D'abord, à 20 heures, le Ste-Martine jouera contre le St-Etienne. Et à 21 heures 30, le Loisirs de St-Chrysostome jouera contre les Marchands de Huntingdon.

On sait que toute bonne équipe dans le sport doit avoir des supporters, et on demande aux intéressés de se rendre à l'aréna de Beauharnois afin d'encourager les Marchands. Cette équipe pourrait

causer certaines surprises cette saison.

Les Etoiles l'emportent: Dans un match le 30 septembre dernier, les Etoiles de la Ligue ont remporté une victoire de 5 à 4 sur le Daigneau de Ste-Martine.

Martine, l'équipe championne de l'an dernier. Les buts des Etoiles

allèrent à Jean Dahmae, Claude Ouimet, Robin Kirallah, Constant Hotte et Fred Haineault. Les buts du Ste-Martine allèrent à Jean Touchette avec deux, Marcel Touchette et Gaétan Boyer. Dimanche soir, le 7 octobre, sera une soirée spéciale. On fera tirer au hasard des dindes pour l'Action de Grâce.

Patinage libre

Huntingdon - A chaque samedi soir, il y aura du patinage libre de 19 heures 30 à 21 heures à l'Aréna Régionale de Huntingdon. C'est ce que la gérante de l'Aréna, Mme Palmyre Lefebvre, nous faisait savoir au début de cette semaine.

Pour le patinage, le coût

d'admission est de 75 cents par personne. Les enfants de moins de 8 ans accompagnés de leur parent seront admis gratuitement. En plus, toute personne ou tout groupe désirant louer des heures de glace est prié de communiquer avec la gérante dans les plus brefs délais possibles.

Patinage pour filles

Les filles de 4 à 9 ans qui désirent apprendre à patiner ou s'améliorer peuvent s'inscrire à l'Aréna d'Huntingdon le 8 octobre à 4 heures, début des cours.

Le coût est de \$15 pour 2 semaines, le lundi de 4 à 5 heures. Le casque protecteur est obligatoire.

Raymonde Mainville
Micheline Riendeau

La Ligue Toxon reprend ses activités

Huntingdon - Les activités de la Ligue Toxon reprendront officiellement dimanche prochain à compter de 20 heures 30. Les joutes de cette ligue de hockey ont lieu tous les dimanches soirs à 20 heures 30 et à 22 heures.

Le bureau d'administration de cette ligue est composé d'André Marquis au poste de président; Marc-André Lamarre au poste de vice-président; Nicole

Sylvestre, secrétaire; Laurier Clermont à titre de trésorier. Les capitaines des équipes sont André Primeau pour Doréa; Denis Gareau pour le Pirelli; Michel Lemieux pour le Val Séjour et Michel Duranceau pour le St-Louis.

Dimanche prochain, lors du début officiel de cette ligue, le Doréa rencontrera le St-Louis tandis que le Val Séjour se mesurera au Pirelli.



Les principaux organisateurs de la ligue Intermédiaire O'Keefe de Hockey de Beauharnois sont Willy Arsenault, publiciste; Yvon Matteau, gérant général; le président Michel Plamondon; la secrétaire Héléne Dubois; et le trésorier Claude Champagne.

Des rencontres pour le CLSC

Huntingdon - Le Centre Local de Services Communautaires de Huntingdon tiendra des rencontres annuelles d'information dans cinq municipalités de la région durant les deux prochaines semaines.

Durant ces rencontres, le personnel du CLSC fera rapport sur les services, les programmes, les finances, la situation syndicale et sur le bureau d'administration.

- Le programme de ces rencontres est prévu comme suit:
- à St-Anicet, salle municipale, 9 octobre à 20 heures;
- à Ormstown, salle Oasis, 10 octobre à 20 heures;
- à Hemmingford, à l'Académie Langlois, 11 octobre à 20 heures;
- à St-Chrysostome, au CLSC 139 rue Alexis, 16 octobre à 20 heures;
- à Huntingdon, au CLSC 173 rue Chateauguay, 18 octobre à 20 heures.

CLSC

St-Chrysostome - Mercredi, le 10 octobre, 79, C.L.S.C.-Huntingdon, 198, rue Chateauguay, Huntingdon, 264-6108. 13:30h. à 15:00h.

Hemmingford - Jeudi, le 11 octobre, 79, Hemmingford High School, Hemmingford, 247-2022. 13:30h. à 15:00h.

T. Grégoire, secrétaire médicale

Un peu de tout

Richard et Georgette (Déniger) Alary ont le plaisir de vous annoncer que le baptême de leur fille Carmen sera célébré le 14 octobre 1979 et vous invitent à l'église St-Joseph de Huntingdon de 14 heures à 16 heures. Par la même occasion, nous soulignerons l'anniversaire de mariage des grands parents maternels (35e) et paternels (36e) de l'enfant. Cette rencontre d'heureux événements nous permettra de fêter sous les thèmes de l'Enfance et de l'Amour. Un café sera servi sur place.

On croit que la grève à la Société des Alcools du Québec pourrait prendre fin d'ici peu mais tout porte à croire qu'il faudra encore attendre quelque temps avant de voir la fin de ce conflit de travail.

Des appareils électriques en grand nombre furent volés d'une résidence de Ville de Léry dans la nuit du 28 au 29 septembre dernier. Le tout serait d'une valeur de \$5,000 de \$5,000. Le détachement de Huntingdon de la Sûreté du Québec fait enquête.

Il y aura un tournoi de crible à la Brasserie Aquarius le samedi 13 octobre prochain.

René Foran est venu en aide à l'association Les Promoteurs de Baseball de Huntingdon en prêtant, pour le repêchage de la ligue intermédiaire, son micro et son amplificateur.

Parlant de baseball intermédiaire, notons qu'une cédule a été préparée. La saison débuterait le dimanche 18 mai avec un programme double.

A ne pas oublier le festival de danse au Centre Récréatif d'Ormstown samedi le 6 octobre à 20 heures 30.

L'encan annuel de la paroisse St-Joseph de Huntingdon aura lieu samedi le 13 octobre prochain. C'est un événement à ne pas manquer.

En 1978, la consommation canadienne de volaille s'est accrue d'en moyenne deux livres par habitant pour atteindre 38.4 livres. Ce sont les ventes de poulets qui ont accaparé la majeure partie de cette hausse.

Huntingdon: Les premiers pas PARTICIPATACOURSE

Dimanche, le 28 octobre à 11 heures a.m. Depuis quelque temps, le conditionnement physique connaît une grande popularité, tant chez les jeunes que les moins jeunes.

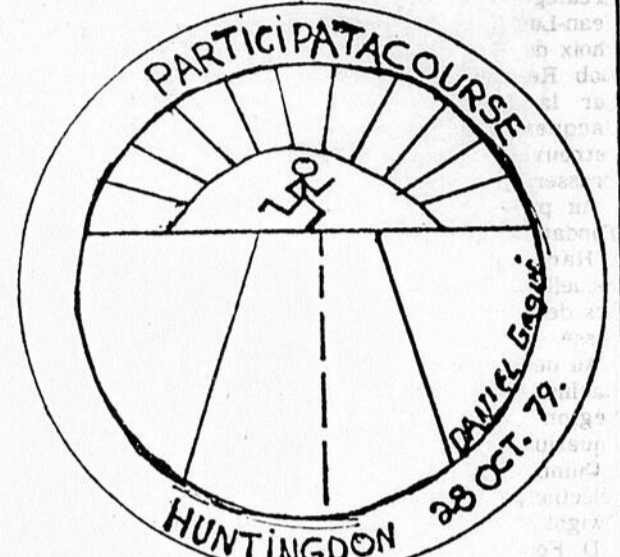
La science fait tout pour nous éviter des pas. Par contre, avec plus de temps devant nous, nous continuons d'économiser nos efforts, par des loisirs passifs.

C'est pourquoi, nous avons pensé organiser une activité qui se veuille à la fois pour les jeunes et toute la communauté, une activité des plus simples et des plus naturelles.

Participatacourse, c'est quoi? C'est une occasion d'évaluer votre condition physique en participant à des épreuves de "jogging", de différents calibres; ainsi, vous pourrez courir sur des distances de 3, 5 ou 10 km.

Participatacourse, aura lieu dimanche le 28 octobre prochain à la polyvalente Arthur-Pigeon de Huntingdon. Le signal de départ dans chacune des épreuves sera donné à 11 heures a.m. L'inscription, se fera sur place, de 9:00 à 10:30 heures a.m. Aucun frais d'inscription.

Cette rencontre s'adresse à tous ceux qui désirent évaluer leurs performances. Elle permet également aux gens d'échanger leur enthousiasme. Après la course, un goûter sera servi à tous les participants. Pour de plus amples informations,



communiquiez avec: Yves Daigneau, de 9:00 a.m. à 9:00 p.m. à 829-3459. Yves Daigneau, Président du Comité organisateur

Excellentes nouvelles au sujet des Obligations d'Epargne du Canada que vous possédez

Boni payable cet automne sur les émissions datées d'avant 1974

Le 1^{er} novembre 1979, tous les détenteurs des obligations des émissions datées d'avant le 1^{er} novembre 1974 auront droit à un boni en espèces payable avant l'échéance. Pour déterminer la valeur du boni qui vous sera versé, consultez le tableau suivant:

Emission	Boni spécial payable le 1 ^{er} novembre 1979 par tranche de \$100
1967/68 (S22)	\$32.50
1968/69 (S23)	\$23.50
1970/71 (S25)	\$16.75
1971/72 (S26)	\$19.75
1972/73 (S27)	\$20.25
1973/74 (S28)	\$20.50

(Un boni en espèces de \$30.75 par tranche de \$100 est payable à l'échéance sur les obligations de l'émission du centenaire. Celle-ci est datée du 1^{er} novembre 1966 et arrive à échéance le 1^{er} novembre 1979.)

Ce boni a été institué en 1974 en vue d'augmenter le taux de rendement des Obligations d'Epargne du Canada des émissions ci-dessus à 10%, du 1^{er} septembre 1974 au 31 octobre 1979.

Ce n'est pas tout...

Outre ce boni payable le 1^{er} novembre, vous recevrez un second boni si vous gardez vos obligations jusqu'à l'échéance. Celui-ci portera également le rendement annuel moyen de vos obligations à 10% pour la période du 1^{er} novembre 1979 à l'échéance.

Emission	Date d'échéance	Boni payable à l'échéance par tranche de \$100
1967/68 (S22)	1 ^{er} nov. 1980	\$ 4.50
1968/69 (S23)	1 ^{er} nov. 1982	\$ 11.75
1970/71 (S25)	1 ^{er} nov. 1981	\$ 5.50
1971/72 (S26)	1 ^{er} nov. 1980	\$ 2.75
1972/73 (S27)	1 ^{er} nov. 1984	\$ 17.00
1973/74 (S28)	1 ^{er} nov. 1985	\$ 21.50

Comment toucher votre boni payable le 1^{er} nov. 1979

Vous n'avez qu'à présenter vos obligations à votre banque, société de fiducie ou caisse populaire autorisée. On détachera le coin supérieur gauche de l'obligation et on vous la remettra avec votre boni. Il n'est pas nécessaire d'encaisser vos titres ni d'en détacher un seul coupon d'intérêt pour toucher ce boni. Dès le 9 octobre, les formules relatives au paiement de votre boni peuvent être remplies, et le versement des fonds s'effectuera automatiquement le 1^{er} novembre. Profitez de ces dispositions spéciales; vous éviterez ainsi la cohue de dernière heure.

Rendement majoré à 10 1/4% sur les émissions des cinq dernières années

Le taux de rendement annuel moyen à l'échéance des émissions datées du 1^{er} novembre 1974 au 1^{er} novembre 1978 inclusivement est majoré à 10 1/4%, à compter du 1^{er} novembre 1979. Voici comment s'appliquera cette augmentation:

Emissions 1974/75, 1975/76 et 1976/77

Les détenteurs des obligations de ces émissions recevront un boni en espèces payable à l'échéance. Ce boni porte le taux de rendement annuel effectif de ces obligations à 10 1/4% pour la période comprise entre le 1^{er} novembre 1979 et la date d'échéance. Voici les bonis qui seront versés:

Emission	Date d'échéance	Boni en espèces payable à l'échéance par tranche de \$100
1974/75 (S29)	1 ^{er} nov. 1983	\$2.50
1975/76 (S30)	1 ^{er} nov. 1984	\$4.75
1976/77 (S31)	1 ^{er} nov. 1985	\$8.00

Le fait que vous encaissiez vos coupons ou vos chèques d'intérêt n'affecte en rien votre droit au boni en espèces. La seule condition à remplir est de garder l'obligation elle-même jusqu'à la date d'échéance.

Emissions 1977/78 et 1978/79

A partir du 1^{er} novembre 1979, ces émissions rapporteront dorénavant 10 1/4% d'intérêt chaque année jusqu'à leur échéance.

Suite à l'augmentation du taux d'intérêt, les détenteurs d'obligations à intérêt régulier de ces émissions recevront chaque année, à compter du 1^{er} novembre 1980 jusqu'à leur échéance, un paiement d'intérêt de \$102.50 par \$1000 de valeur nominale.

Dans le cas des obligations à intérêt composé, l'intérêt sera maintenant accumulé au taux de 10 1/4% l'an. Cet intérêt sera payé au moment du remboursement des obligations ou à l'échéance. Voici comment une obligation à intérêt composé de \$100 croîtra:

Emission 1977/78	Emission 1978/79
1 ^{er} nov. 1979	\$115.81
1 ^{er} nov. 1980	\$127.69
1 ^{er} nov. 1981	\$140.77
1 ^{er} nov. 1982	\$155.20
1 ^{er} nov. 1983	\$171.11
1 ^{er} nov. 1984	\$188.65
1 ^{er} nov. 1985	\$207.99
1 ^{er} nov. 1986	\$229.30

les Obligations d'Epargne du Canada



Les nouvelles Obligations d'Epargne du Canada rapportent 10% d'intérêt par année pendant sept ans. En vente à compter du 9 octobre.

VENTE D'AUTOMNE CROWN DIAMOND EMBELLISSEZ VOTRE INTERIEUR!

Cet automne, la beauté revient dans la maison. La peinture Crown Diamond rafraîchit vos murs et vos plafonds, et embellit toutes vos pièces. C'est le moment d'y penser, d'autant plus qu'actuellement la vente Crown Diamond bat son plein, en vous offrant ses deux peintures vedettes à des prix très réduits.

Email velouté au latex pour l'intérieur pas plus de **\$13.98*** le gallon

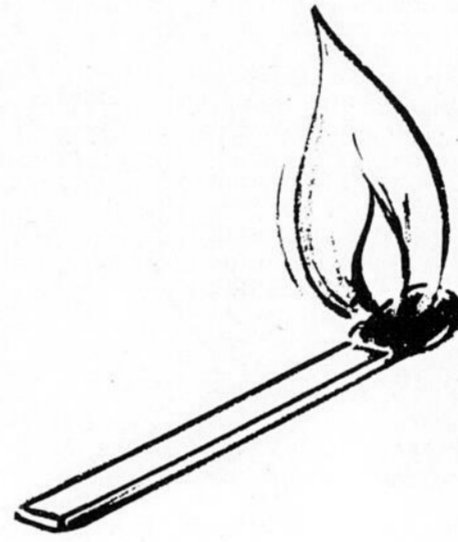
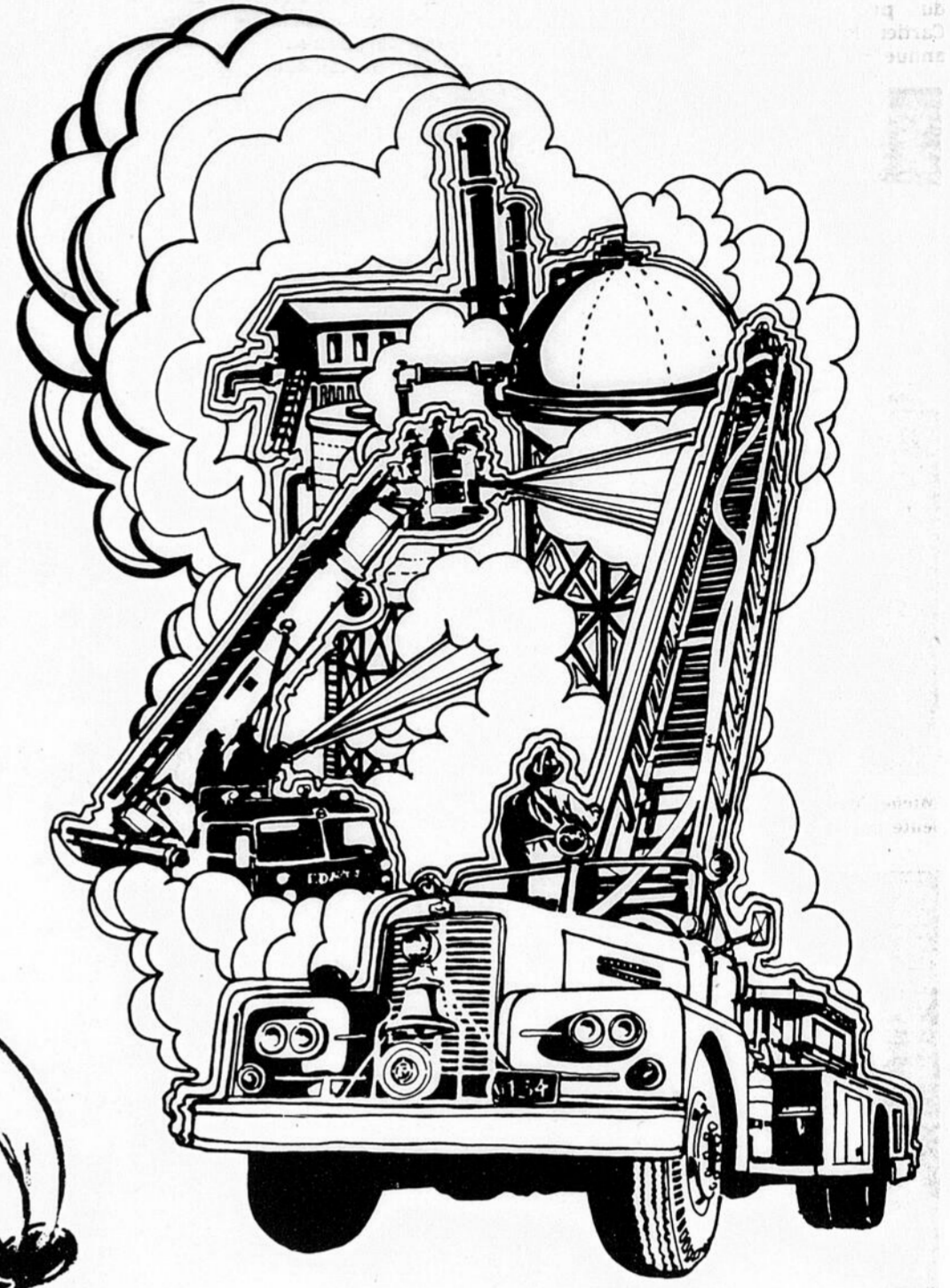
Peinture semi-brillante à l'alkyde pour l'intérieur pas plus de **\$14.98*** le gallon

*Prix en vigueur pour le blanc seulement. Ces peintures peuvent être teintées dans une variété de tons pastel, moyennant un léger supplément.

J.R. CLERMONT
24 LAKE HUNTINGDON
TEL: 264-5151 OU 264-5293

MAISON BLAIS ENRG.
50 NOTRE-DAME,
ST-CHRYSOSTOME TEL: 826-4938

PREVENEZ LES INCENDIES



Un feu brûlant sans contrôle peut détruire tout ce qu'il touche. Prévenez les incendies en commençant dans votre maison, votre bureau, votre automobile et à l'extérieur.

- NE PAS** laisser des allumettes près des enfants.
- NE PAS** laisser traîner des rebuts et des matériaux combustibles dans le grenier, sous-sol ou armoires.
- NE PAS** surcharger des circuits électriques.
- NE PAS** utiliser des rallonges électriques effrangées.
- NE PAS** fumer au lit.
- NE PAS** utiliser des liquides inflammables et nettoyants s'ils peuvent être évités.
- NE PAS** placer des contenants aérosol près de la chaleur.
- ETEINDRE** toutes cigarettes et cigares lorsque terminés.
- ETEINDRE** tout feu de camp entièrement.
- FAITES** preuve de bon sens en prévenant les incendies et appelez votre poste de pompiers aussitôt que vous soupçonnez un feu.

CHARLY EXCAVATION 264-2523 50 BOUCHETTE HUNTINGDON	EMERY LATREILLE LIGNE COMPLETE DE COUVRE PLANCHERS VENTE & SERVICE AVEC EXPERIENCE 264-3276 28 BOUCHETTE HUNTINGDON	CLUB DE GOLF TROUT RIVER 264-2272 ELGIN	AUX JOYEUX LURONS SALLE DE RECEPTION MOTEL - BAR SALON 827-2206 PROP. TOM BOYD ST-ANTOINE-ABBE	MAISON ROCKBURN 264-3606 DEWITTVILLE SD RD. ROCKBURN	WELBURN SERVICE LTD. STATION SERVICE 24 HEURES REMORQUAGE SPECIALITE: ALIGNEMENT DE ROUES & BALANCEMENT 264-3624 HUNTINGDON
BOURGON, CLUFF, LATREILLE, PROVOST INC. COURTIERS ASSURANCE 264-2944, 264-3344 141 CHATEAUGUAY HUNTINGDON	DR. ANDRE BESNER OPTOMETRISTE 264-3705 373-8851 HUNTINGDON	REGIONAL CONSTRUCTION INC. 373-9711 ST-LOUIS-DE-GONZAGUE	AUTOBUS M. MOISE INC. 827-2445 ST-ANTOINE ABBE	WELBURN'S GROCERIES - JOURNAUX STATION SERVICE 827-2431 FRANKLIN	COLIN CAMPBELL NOTAIRE 254-5382 HUNTINGDON
J.R. CLERMONT MATERIAUX DE CONSTRUCTION 264-5151 HUNTINGDON	GORDON A. FERRY HUILES A CHAUFFAGE 264-5161 HUNTINGDON	GUY LEGAULT MARCHE 373-1689 ST-STANISLAS-DE-KOSTKA	MARC AURELE LUSSIER INC. ASSURANCE GENERALE 827-2243, 827-2866 RTE 2525 ST-ANTOINE-ABBE	RESTAURANT LA CROISEE DES VENTS REPAS COMPLETS & LICENCIES 827-2898 COVEY HILL FRANKLIN	TREPANIER, BILLETTE & ASSOCIES COURTIERS ASSURANCE AGREES 264-5345 66 CHATEAUGUAY HUNTINGDON
RICHARD ALARY AVOCAT 264-3298	H. PRIMEAU INC. EXPREPRENEUR en PLOMBERIE 264-5421 143 CHATEAUGUAY HUNTINGDON	GERARD MAHEU INC. MOULIN A FARINE 373-1420 ST-LOUIS-DE-GONZAGUE	DENIS FRAPPIER GARAGE 827-2242 de l'EGLISE ST-ANTOINE ABBE	J.L. DANCAUSE TV REPARATION ET VENTE DE TV 264-2565 ST-ANICET	GILLES BERUBE EXCAVATION 264-3856 HUNTINGDON
R. ST-AUBIN INC. VENDEUR A MOULEE SHUR-GAIN 264-5450 HUNTINGDON	MARCHE MENARD & FILS INC. METRO 264-3223 1 HENDERSON HUNTINGDON	HENRI LEGAULT & FILS INC. COMMERCANT D'ANIMAUX 373-7250 ST-STANISLAS-DE-KOSTKA	IGA BONIPRIX 264-2909 ROBERT PLOUFFE HUNTINGDON	KENNETH FERNS INC. HUILE A CHAUFFAGE 264-5388 5 FERNS HUNTINGDON	DR. RICHARD LEDUC DR. RENE BIRSEBOIS DENTISTES 264-3811 HUNTINGDON

Balle-Lente de Huntingdon:

Michel Mainville, meilleur lanceur

Huntingdon - "On espère que la Ligue de Balle-Lente de Huntingdon va survivre", tel fut le message du président Laurent Cartier lors de la soirée annuelle de remise de

trophées de la Ligue de Balle-Lente de Huntingdon Inc. samedi soir dernier au Gai Lounge du Château. Une autre saison mouvementée de ce circuit a pris fin dernièrement, et

les meilleurs joueurs furent honorés par la direction de la ligue. On remit le trophée de championnat de la saison à la formation Les Copains de Huntingdon. Les Loisirs

de Cazaville ont reçu le trophée de la victoire lors des séries éliminatoires.

Les meilleurs recrues furent Jean Brunet, Roger Lepage, François Goudreau, Claude Daoust, Yves Langevin et Serge Roy. De ces derniers, la recrue par excellence de l'année fut Roger Lepage du Cazaville.

au sein de la ligue. Les autres honorés furent Jean-Luc Crête, Claude Bourassa, Sylvain Lefebvre, Pierre Daoust et Gene Leslie.

Le meilleur joueur défensif a été Bob Bateman. Les autres mentions pour ce trophée furent Louis Ricard, Luc Hurteau, Serge Breton, Robert Hatch et Achille Provost.

Le trophée du meilleur lanceur de la saison alla à Michel Mainville des Copains de Huntingdon. Le meilleur joueur des séries de fin de saison fut décerné à Roy Primeau.

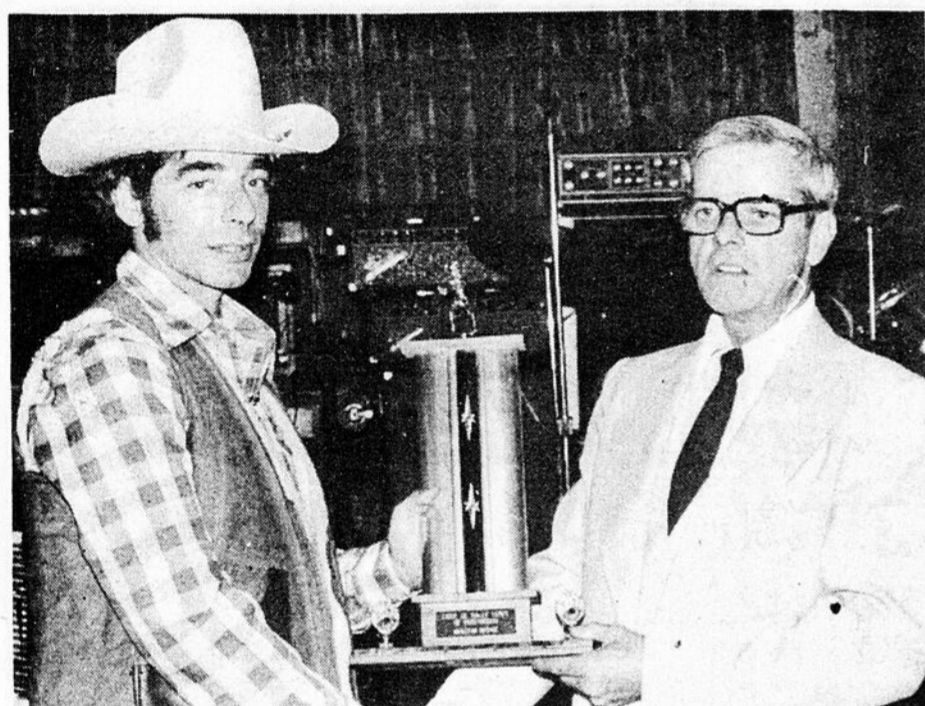
Donc, c'est ainsi que prend fin une autre saison de la Ligue de Balle-Lente de Huntingdon.

Chez les meilleurs frappeurs, on a honoré Richard Laflamme, Alain Hurteau, Mario Breton, Jim Vallée, Jacques Bergevin et Gaétan Roy. Jim Vallée fut cependant le meilleur frappeur de tout le circuit.

Pour le meilleur esprit d'équipe, Raymond St-Onge fut le grand gagnant



Michel Mainville des Copains a été proclamé le meilleur lanceur de la ligue de balle-lente par le président Cartier.



Roger Lepage de Cazaville reçoit des mains du président de la balle-lente, Laurent Cartier, le trophée de la meilleure recrue par excellence de la Ligue.

Le comptoir-caisse deviendra la Caisse Populaire de Hemmingford

Hemmingford - Le comptoir-caisse de la Caisse Populaire de St-Antoine Abbé situé au 544 de la rue Barr à Hemmingford deviendra une caisse autonome à compter du premier novembre prochain.

L'assemblée d'organisation pour cette nouvelle Caisse Populaire a eu lieu le 30 août dernier. Plus de 53 citoyens de ce secteur se sont rendus à cette rencontre historique. Egalement présents, on reconnaissait le représentant de l'Union Régionale de Montréal du Mouvement des Caisses Populaires Desjardins, René Deslauriers, et aussi le représentant du district de Valleyfield, Robert Couturier.

Sept personnes furent élues au sein du bureau d'administration de la nouvelle Caisse de Hemmingford. Ces gens sont Pierre Phillon, Romain Lussier, Claude Pronovost, Gérard Laberge, Georges Smith, Robert Hébert, Claude Gareault.

Les membres du comité de surveillance sont Gérard Smith, Albert Moore et Edmond Duteau. Le conseil de crédit est composé de Leslie Keddy, Raymond Barrière et Léonard Priest.

Par la suite, à une assemblée des dirigeants tenue le 12 septembre dernier, les administrateurs suivants furent nommés au poste de président Pierre Phillon, au poste de vice-président Romain Lussier, et au poste de secrétaire Gérard Laberge.

Sept personnes furent

Le programme d'action pré-référendaire d'En Lutte

Valleyfield - Lors d'une conférence de presse tenue à la Brasserie du Colonel à Valleyfield jeudi soir dernier, trois porte-paroles de l'Organisation Marxiste-Léniniste du Canada, section de Beauharnois, ont déclaré qu'ils entraînent en pleine campagne pré-référendaire tout en suscitant des signatures à une "déclaration en faveur de l'égalité absolue des langues et des nations au Canada".

Les trois porte-paroles étaient René Lépine, Claire Beauchemin et Jean-Guy Prévoost. Ces derniers ont noté que cette déclaration était un appel urgent à tous les travailleurs du pays contre l'oppression nationale des québécois et contre toute forme de discrimination nationale.

M. Lépine a par la suite déclaré que cette déclaration avait recueilli près de 1,000 signatures durant les dernières fêtes nationales, surnommer la Fête du Canada et la Fête Nationale du Québec.

"On espère obtenir d'ici novembre près de 800 autres signatures à cette déclaration", de dire M. Lépine.

M. Lépine a continué en précisant que cette conférence de presse se tenait dans tous les grands centres du Canada durant la même semaine, et qu'au total on aimait recueillir 25,000 autres signatures à cette déclaration. Notons que cet organisme dit avoir recueilli 25,000 signatures déjà.

Cette "déclaration en faveur de l'égalité absolue des langues et des nations au Canada", se lit comme suit: "Nous, soussignés reconnaissons sans réserves que les fran-

cophones du Québec constituent une nation qui a historiquement été maintenue dans une situation d'infériorité par rapport à la nation canadienne-anglaise et a subi diverses formes de discrimination. Nous affirmons que l'égalité absolue des langues et des nations doit être reconnue au Canada et nous appelons tous les travailleurs du pays à s'unir dès maintenant dans la lutte pour l'élimination de toutes formes d'oppression et de discrimination fondées sur l'appartenance à une nation ou à une minorité nationale. Notamment, nous appelons tous les travailleurs du pays à s'unir dans la lutte pour la reconnaissance du droit inaliénable de la nation

québécoise de décider de son avenir politique, y compris celui de former un état séparé si tel est le choix de la majorité. C'est seulement sur cette base d'égalité complète que

pourra se construire l'unité nécessaire à la victoire des masses laborieuses de toutes les nations du pays dans la défense de leurs intérêts communs".

Le tarif sera affiché

Montréal - Tous les propriétaires de véhicule-taxi du Québec afficheront, sur la vitre arrière gauche de leur véhicule, une étiquette auto-collante qui informera les usagers, du tarif à payer pour les divers services disponibles.

On sait que les tarifs dans le transport par véhicule-taxi varient quelque peu selon la région ou l'agglomération. Dans le but de renseigner le

public utilisateur, la Commission des transports du Québec a tenu à fournir, à tous les propriétaires de véhicule-taxi du Québec, ces nouvelles étiquettes qui annoncent les taux, non seulement du service avec ou sans taximètre, mais, de plus, ceux du port des bagages et du service aux aéroports.

La même étiquette auto-collante fournit enfin l'adresse de l'endroit où acheminer toute plainte ou représentation.



Paul Massé a été proclamé l'optimiste de l'année au sein du club local. Le président Richard Leduc a remis le "trophée Richard Leduc" à ce dernier.

CLSC

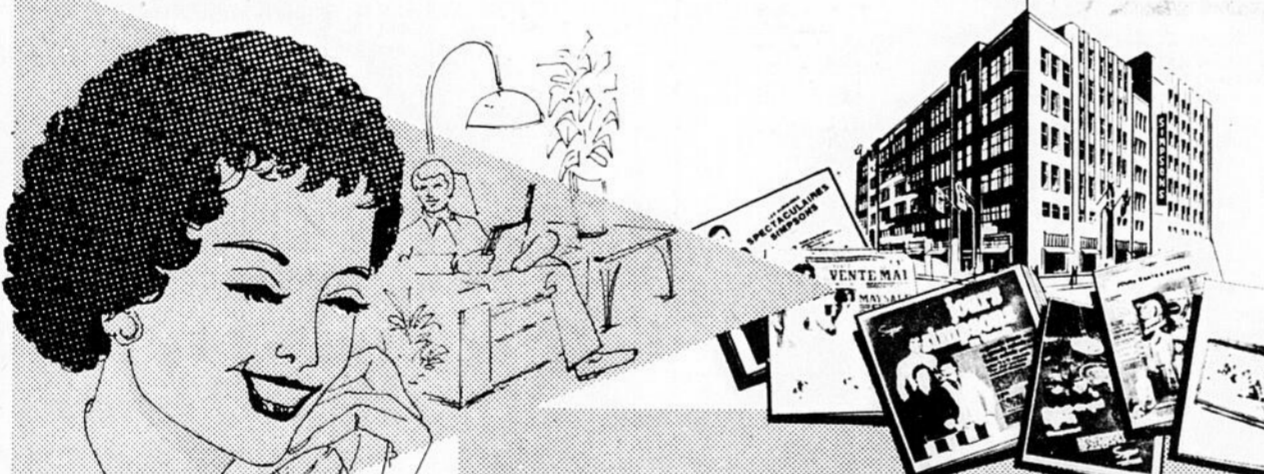
Huntingdon - Mercredi, le 3 octobre, 79, C.L.S.C.-Huntingdon, 173, Châteauguay, Huntingdon, 264-6108. 13:30h. à 15:30h.
Ormsdown - Jeudi, le 4 octobre, 79, Salle de l'Oasis, Ormsdown, 829-2211. 13:30h à 15:30h.
St-Chrysostome - Mercredi, le 10 octobre, 79, C.L.S.C.-Huntingdon, Point de services St-Chrysostome, 139, rue St-Alexis, St-Chrysostome, 826-3161, 13:30h à 15:00h.
Hemmingford - Jeudi, le 11 octobre, 79, Hemmingford High School, Hemmingford, 247-2022. 13:30h à 15:00h.
Huntingdon - Mercredi, le 17 octobre, 79, C.L.S.C.-Huntingdon, 173, rue Châteauguay, Huntingdon, 264-6108. 13:30h à 15:00h.

Huntingdon - Mercredi, le 3 octobre, 79, C.L.S.C.-Huntingdon, 173, rue Châteauguay, Huntingdon, 264-6108. 13:30h à 15:30h.
Ormsdown - Jeudi, le 4 octobre, 79, Salle de l'Oasis, Ormsdown, 829-2211. 13:30h à 15:30h.

Fermières Huntingdon

Votre conseil vous attend pour la réunion du 8 octobre à 7:45 heures. Plusieurs renseignements vous seront donnés. Vous verrez qu'il est possible de transformer un vieux lainage en tuque pour vos enfants. La technique d'un blocage et assemblage d'un tricot sera expliquée, travail intéressant pour les tricoteuses. Chaque dame sera invitée à confectionner un bouquet de fleurs séchées pour le bazar, ceci avec les conseils de personnes expertes. Si vous avez un vase non-transparent à donner, ne l'oubliez pas. Nous vous attendons nombreuses à la réunion d'octobre. Le Cercle a besoin de votre présence pour bien fonctionner. C'est un rendez-vous.

Denyse Côté publiciste



LIVRAISON SANS FRAIS
Votre commande sera livrée à domicile. Vous apprécierez le service courtis et rapide de Simpsons.

UTILISEZ VOTRE CARTE D'ACTION SIMPSONS pour des achats faciles.

LA GARANTIE SIMPSONS vous assure "Satisfaction" ou "remboursement"; vous pouvez donc acheter en toute quiétude.



Simpsons pense à vous! Pensez à Simpsons!

Simpsons pense à vous!
Il suffit d'un appel téléphonique pour service d'achat personnalisé.
COMPOSEZ 842-7221 JOUR ET NUIT

nouveau... les clients qui d'habitude utilisent le code régional 514 pourront dorénavant appeler Simpsons sans frais en composant **1-800-361-5380**

Un simple appel téléphonique suffit pour commandes de marchandises et services Simpsons.

Nos vendeuses-téléphonistes spécialisées se feront un plaisir de vous aider dans votre choix et de vous offrir conseils et renseignements désirés.

Nous nous efforçons de vous offrir le service téléphonique le plus courtois, le plus efficace à Montréal. Faites-nous confiance!

VOTRE SICOLOGUE BRASSE UNE GROSSE VENTE!



SICOPERL

Email d'intérieur fini perle super blanc titane à l'alkyde, de qualité supérieure.

Vous ne payez pas plus de

\$14.99* le gallon.

SICORÉTHANE

Vernis plastique au polyuréthane fini lustre perle, de qualité supérieure, pour planchers de bois.

Vous ne payez pas plus de

\$14.99* le gallon.



*Prix en vigueur pour le blanc seulement. Cette peinture peut être teintée dans une variété de tons pastel, moyennant un léger supplément.

UN PEU DE SICOLOGIE! SICO SIGONNAÏC EN QUALITÉ

QUINCAILLERIE GALIPEAU HARDWARE TEL: 264-4880 130 CHATEAUGUAY HUNTINGDON	D.N. RACINE INC. TEL: 264-5533 264-3222 ATHELSTAN	ROBIDOUX BUILDERS' SUPPLIES TEL: 264-2139 CAZAVILLE	R.S. D'AMOUR & FILS INC. TEL: 829-2767 30 CHURCH ORMSTOWN	HENRI PARE TEL: 247-2870 488 FRONTIER HEMMINGFORD
---------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------

Le conseil étudiant est élu à l'école Arthur Pigeon

Huntingdon - La semaine dernière, les étudiants de l'école polyvalente Arthur Pigeon ont participé à l'élection annuelle de leur exécutif.

Le président du conseil étudiant, pour cette année, sera Fabien Tétrault. Il sera secondé dans sa tâche par le vice-président Yves Léger. Ces deux derniers sont respectivement des classes de Secondaire V et de Secondaire IV. Ces deux postes furent acclamés car aucun autre candidat ne s'est présenté.

Sylvie Latreille était la présidente d'élection. Cette dernière a annoncé les résultats de l'élection pour le poste de secrétaire de cette façon: "Pour votre secrétaire, il y a eu 497 étudiants qui ont voté selon leur choix. Alors je remercie tous ceux qui ont pris leur responsabilité d'aller voter. Les étudiants ont participé à 58 pour cent. Sur 497 votes, il y a eu 33 billets annulés. La première candidate, Louise Léger, a obtenu 270 votes tandis que la deuxième candidate, Chantal Côté, récoltait 194 votes." Cette année, il y avait du nouveau concernant l'élection de l'exécutif du Conseil Étudiant.

1- Chaque candidat(e) devait se présenter à un poste précis: soit pré-

sident, vice-président, ou secrétaire.

2- Chaque candidat devait présenter son programme devant le comité des responsables d'activités (Ce comité est formé d'un prof. responsable par niveau et du directeur de la Vie étudiante).

Sec. 1. Daniel Stringer, Sec. II Pierre Forest, Sec. III Jean-Louis Lacelle, Sec. IV et V André Bouffard et Yves Leroux, et André Morin Princ. adjoint

L'objectif visé par ces changements était une meilleure qualité des candidats: Candidatures: Président: Fabien Tétrault, Claude Poulin qui remit sa démission avant l'élection, Vice-Pré: Yves Léger, Secrétaire: Louise Léger et Chantal Côté

Les professeurs du comité furent unanimes à dire leur satisfaction quant à la qualité des candidats lorsqu'ils présentèrent leur programme.

La campagne électorale fut assez tranquille. La démission d'un candidat à la présidence réduisit la campagne à l'élection d'un secrétaire. Fabien Tétrault et Yves Léger étaient élus par acclamation soit à la présidence et à la vice-présidence.

Les quatre candidats ont

présentés leur programme deux jours de suite durant les heures de diner.

Vendredi ce fut l'élection et 58% des étudiants se sont prévalus de leur droit de vote et Louise Léger fut élue avec une majorité de 76 votes.

Félicitations à ces étudiants qui veulent donner du temps et de l'énergie pour rendre la vie étudiante plus intéressante à la Polyvalente Arthur-Pigeon. L'année 1979-1980

s'annonce très fructueuse avec le dynamisme de ce Conseil Étudiant. Merci à Sylvie Latreille, présidente d'élection. Merci à tous les étudiants(es) qui se sont prévalus de leur droit de vote.

1er mandat du conseil étudiant: a) trouver 2 représentants par niveau; b) trouver des responsables de comité: Graduation, Danse, Décoration, Album etc..... Tous ces étudiants formeront le conseil étudiant.

QUENNEVILLE, BOISVENUE, LECOMTE, BOURDEAU ET ASSOCIES

Comptables Agréés - Chartered Accountants
Room 10 - 373-9993
110 Chemin Larocque, Valleyfield

GERALD MARLEAU et FILS

Contracteur - Electricien

Résidentiel - Commercial - Industriel

ESTIMATIONS GRATUITES

Tel.: 373-0238

ST-STANISLAS DE KOSTKA

Chauffage électrique

25e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE

en l'honneur de
GERARD AND SOPHIE FAUBERT
SAMEDI, LE 13 OCTOBRE

9:00 p.m. à 2:00 a.m.

Club de Golf Trout River

Musique par Les Country Cats

Göller Servi

Bienvenue à Tous

ANNONCE

Je serai encore agent pour les obligations d'épargne du Canada et il me fera plaisir de répondre à vos besoins chez vous ou à mon bureau.

ALISTER SOMERVILLE,
Hemmingford 247-2171

IL NOUS FAIT PLAISIR D'ANNONCER L'OUVERTURE OFFICIELLE DE L'HOPITAL VETERINAIRE MARCIL-JOHNSTON

au 1800 Route 138, Howick
Service de 24 heures pour pratique des grands et petits animaux
Tél: 825-2349

VENTE D'OBJETS DIVERS

Vendredi, le 12 octobre
Au Club de Curling de Huntingdon

de 14 à 17 hres et de 19 à 21 hres

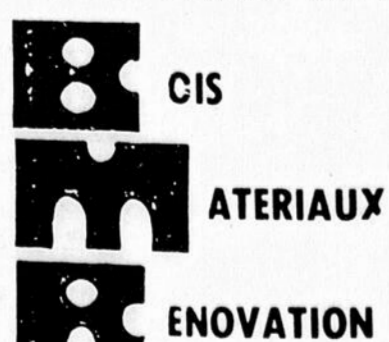
Aussi Réservez le 28 OCTOBRE pour le SMORGASBORD

CENTRE DE LOCATION



OUTILLAGE & EQUIPEMENT DE TOUS GENRES
LOCATIONS - VENTE - SERVICE
371-5215
555 LAROCQUE VALLEYFIELD

D.N. RACINE INC.



MATERIAUX DE CONSTRUCTION POUR TOUS VOS BESOINS

RATIONS DE MOULEES EQUILIBREES
SEMENCES: AVOINE - ORGE
PETITES SEMENCES: MIL, TREFLE ROUGE
2 COUPES, LUZERNE, BROME, LADINO, ALSIKE, LOTIER ETC.
NETTOYEUR A GRAINS

TEL: (514) 829-2613
829-2833

Me René Therrien

Notaire

REGISTRE HECTOR CRETE
11 RUE BRIDGE
ORMSTOWN, QUE.



FOYERS GUY BOURDEAU

MACONNERIE GENERALE
Briques, Pierres, Blocs

• ESTIMATIONS GRATUITES •

TEL: 373-8390

420A DANIS VALLEYFIELD

A VENDRE

- Réservoir Septique - Plaques de Trottoir
- Perron "Unit Step" - Bordure
- Tuyaux d'acier - Butoir d'auto d'air
- Dalle de Style canadien

ESTIMATION GRATUITE

CONST. JEAN LATREILLE

HUNTINGDON 264-3245

MAINVILLE ALUMINUM

Nous vendons et installons le revêtement

Aluminium Reynolds

et les gouttières

Portes et fenêtres de toutes sortes

Auvents, rampes, persiennes en aluminium

Portes de garage

[Automatiques ou manuelles]

Portes de patio, vitres, vitre isolée

A. GRIFFITH Tout ouvrage A. TAILLEFER

Garanti

80 Wellington, Huntingdon, Qué.

Tél: 264-5057

William J. MacMillan

COMPTABLE AGRÉÉ

TEL: (514) 829-3629 C.P./P.O. BOX 580
RES: (514) 825-2678 36 LAMBTON ORMSTOWN, P.Q. J0S 1K0



Claude Poirier Réfrigération

VENTE et SERVICE

sur appareils domestiques et commerciaux

344 RTE 202 HUNTINGDON, P.Q. TEL: 264-3610

NOUS PAYONS

POUR CHEVAUX ET VACHES MORTS OU MORTELLEMENT BLESSES

JACK WELLS

STANBRIDGE EAST 514-248-2747,

A FRAIS VIRES

NOUVELLE ADMINISTRATION

CHRISTIAN OU JEAN-MARIE

APPELEZ A FRAIS VIRES

454-9434 ou 454-3274

Entreprise Jean-Marie Lefrançois Inc.

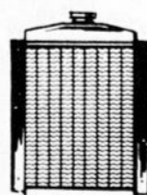
NOUS PAYONS

Et Ramassons vos Animaux Morts ou Vivants

7 Jours par Semaine Service Rapide

43 Ste-Thérèse, St. Remi

NOUVEAU SERVICE



A HUNTINGDON

• REPARATIONS • NETTOYAGE DE RADIATEURS

INSTALLATION DE CENTRE NEUF DE RADIATEUR

STATION SERVICE BERGEVIN

47 CHATEAUGUAY HUNTINGDON

TEL: 264-3122 OU 264-4417

ROYLE FEED SERVICE

ORMSTOWN ROLL-FEEDMOBILE TEL: 829-3256

SI VOUS AVEZ BESOIN:

de service, de commodité, d'épargner du temps et du labeur, de fiabilité, d'épargner de l'argent, une utilisation plus profitable de vos grains et grains corses, de semences fraîches, de mélanger les mélasses, contrôle de poussière, d'un aimant pour enlever métal et pour mouler, rouler, mélanger et broyer.

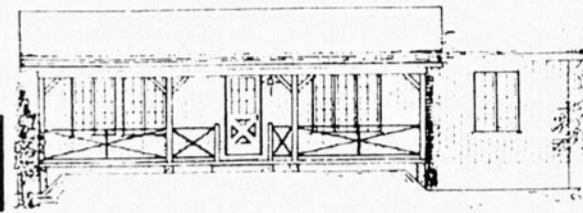
VOUS AVEZ BESOIN DE NOS SERVICES POUR LE TRAITEMENT DE VOS RECOLTES

CONST. JEAN LATREILLE

CONTRACTEUR GENERAL
CONCESSIONNAIRE DE MAISONS USEEES



5 ans de garantie
PRODIGES DE
CERTIFICATION DES MAISONS
MEILLEURS DE L'AMERIQUE
Compétence et solvabilité



ESTIMATION GRATUITE

HUNTINGDON

TEL: 264-3245

DRAINAGE DE TERRAIN SERVICE

ARPENTAGE -

PLAN - INSTALLATION

SYSTEMES DE DRAINAGE SOUS-TERRAINS

PLANIFIEZ D'AVANCE - APPELEZ NOUS DES MAINTENANT

ORMSTOWN 829-3626

DEMANDEZ POUR GEORGES EADES

CHAMPLAIN DRAINAGE

1413 ISLAND RD. ORMSTOWN 829-3626

HOMMES DEMANDES

NOUS AVONS BESOIN IMMEDIATEMENT D'HOMMES

A NOTRE USINE DE HOWICK

POUR MANUTENTION GENERALE DE PEaux DE BOEUF

• EMPLOI PERMANENT

• AUCUNE EXPERIENCE REQUISE

• SALAIRE DE BASE: \$4. L'HEURE

POUR TOUTE INFORMATION ADDITIONNELLE

S'ADRESSER EN PERSONNE A

M. JIM SAFFORD

MARTIN & STEWART LTEE

ROUTE 138

HOWICK

2IEME

FESTIVAL DE DANSE ORMSTOWN

SAMEDI, LE 6 OCT.

A 8:30 P.M.

AU

CENTRE RECREATIF

87 RUE ROY, ORMSTOWN

TENUE DE VILLE

PERMIS S.A.Q.

PRIX \$3.00

BILLETS DISPONIBLES AUX ENDROITS SUIVANTS

Librairies Boyer Inc. Valleyfield	373-6211
Restaurant Rustik Chateauguay	691-2444
A St-Denis Fleuriste Centre d'achats Chateauguay	691-3444
Salaire Mercier, Mercier	691-3670
Art, Verdure, Beauharnois	429-7151
F.G. Lepage Inc., Ormstown	829-3044
Fleuriste Ormstown Inc.	829-3038
Salon Olive, Ormstown	829-2584
Gaétan Roy, St-Antoine-Abbé	827-2713
Mathieu & Fils Inc., Beauharnois	429-3177
Cathy Coiffure, Ste-Martine	427-3121
Comptoir Musical B.C. Inc. Valleyfield	371-5455
Eric Sedgwick, Huntingdon	264-4977

A vendre

AVEZ-VOUS besoin d'une auto ou d'un camion? Pas de paiement initial à faire. Tél: à Bill Greig 829-2221 ou 829-2237 Ormstown.

MEUBLES DE qualité à des prix modiques, Ingalls, RCA, Roston etc. Meubles Larry Stray & Ltd., 39 Grande Ile, Valleyfield, Tél: 373-1222.

SCIES MECANIKES McCulloch, Homelite, et Jonsereds; pièces, vente et service. Aussi réparation de petits moteurs. Aiguillage de chaînes huile à chaînes au robinet. Bill MacDonald Tél: 264-3539 ou 264-5554. Huntingdon.

JOURNAL HISTORIQUE de la Vallée de Chateauguay de cette année \$4.50 plus 0.50c frais d'expédition, C.P. 61, Howick, Qué.

8 VENTILATEURS électriques de 18", 2 vitesses aussi 20 acres de blé d'inde debout Tél: 264-2876.

CHAISE ROULANTE presque neuve laisserait à moitié prix. Tél: 373-4358.

REFRIGERATEUR CUISINIERES, laveuse sècheuse, congélateur, air climatisé, humidificateur, déshumidificateur, laveuse à vaisselle, four micro-ondes, purificateur d'air, équipement d'antenne de TV, au prix coûtant plus 15%. Centre de Musique T.A.M. Inc., Ormstown Tél: 829-3144.

ORGUES USAGES, marques Farfisa-Thomas et Hammond à prix spéciaux très bas, avec 3 mois de garantie, aussi piano 1928 Willis avec routeau électrique acoustique. Une pièce de collection très rare. Centre de Musique T.A.M. Inc., Ormstown Tél: 829-3144.

HONGRE APALOOSA âgé de 8 ans, bien dressé avec fers. Tél: 264-2595, de 19h 22 heures.

MOTONEIGE YAMAHA 1977, 340, bonne condition Bombardier 1974, 300, bonne condition. Tél: 264-2590.

COMMERCE DE SERVICE à vendre, région de la Vallée, bon potentiel, opération profitable. Ecrire à C.P. 41, Hemmingford, Québec J0L 1H0.

GRAND DANOIS fauve 22 mois, dressé à l'obéissance \$250. Tél: Montréal jour 1-737-9490, soir 1-737-9857. Fin de semaine Hemmingford 247-2309.

CAMIONNETTE DODGE 1973, 318, 10 000 milles, chaudière radiale, bonne condition, \$2,000 Tél: 264-4569, samedi dimanche et lundi.

MAISON - Roulotte, 22 pl. long, toute équipée, meubles inclus. Couche 7 personnes. Tél: 264-4718.

SYSTEME DE chauffage à l'huile 160,000 BTU, 6 fenêtres aluminium 36" x 36", 4 autres fenêtres aluminium émaillées blanc 24" large x 28" haut. Aussi quantité de blocs de ciment, de 6" - 8" et 10" Approx. 700. Tél: 264-2970 ou 373-8779.

ATTACHE POUR camion de 1/2 tonne, Lincoln Continental 1975; moteur neuf et peinture neuve aussi pneus neufs. Tél: 264-5438.

ENSEMBLE DE salon comprenant: un sofa 4 places, 2 fauteuils, en tissu, couleur or garnitures en bois de teck; 2 tables de côté et une à café en teck. Le tout en très bonne condition. \$250. Tél: 247-3372.

A vendre

FOX TERRIER, chiots, beagle, labradors, chiens de chasse et beaux chatons angora. Ecrire S.P.A. Tél: 373-0295.

STATION DODGE 1977, tout équipé air climatisé, aucune offre raisonnable refusée. Tél: 373-0295.

LAVEUSE AUTOMATIQUE Moffat. Prix \$190. Tél: 264-2295.

MAISON EN brique avec haies, arbres et arbustes tout autour, garage chauffé, piscine de 24' foyer et sous-sol fini facilement transformable en logement. Deux salles de bains, une salle de lavage, 4 chambres à coucher, deux salons et une cuisine avec cuisinière. Au 40 rue Lalonde Huntingdon. Tél: 264-3690.

PAILLE A vendre, s'adresser à Yves Rheume Tél: 829-2560.

POELE COMBINE Entertain, pour cuisine, bois, charbon & propane. Fins de semaine seulement. Tél: 827-2723.

CHARRUE MASSEY Ferguson MF 86, 4 ou 5 "trip beams" de 16" convertis, semi-montée. Bonne condition. \$800 ou meilleure offre. Tél: 825-2170.

BECHAGE DE jardin. Faites préparer votre jardin pour le printemps prochain, avec une bêcheuse arrière professionnelle. Tél: Dick Pratt, 264-4615.

TRACTEUR DIESEL Oliver 1750 avec cabine; aussi charrie Ford no. 142, 416 pouces; aussi un Step-Saver. Tél: 264-5810.

COCHONNETS DE 6 électriques, Tél: 829-2186.

POELE FRANKLIN, en fonte, avec grille et grille. \$125 ferme. Réservez à l'huile 200 gal. Moissonneuse à maïs Dion un sillon, avec tête à foin \$500. Tél: 264-2932.

AVOINE ET Paille à vendre. Tél: 264-4663.

CHRYSLER NEW Yorker 1972, 2 portes, pneus radiaux, condition excellente. Tél: Gerald Vallancourt 247-2948.

SCOUT INTERNATIONAL 1964, 4 roues motrices. Tél: 264-2019.

TAUREAU DE reproduction, 3/4 Simental, 1/4 Angus; né le 5 juillet 1978. Enregistré avec la C.S.A. environ 800 lbs. Peut être vu près de St-Téléphone Qué. Tél: 514-672-4585.

BOMBARDIER 300 1973 en excellente condition. \$325. Tél: 264-5858 fin de semaine ou 366-0499 semaine.

POELE A bois pour cuire et pour salon, antique, Beach Companion. Tél: 1-247-3261.

"TUBER" DE dactylo en métal, pour bureau ou maison; machine à laver avec routeau en excellente condition. Porte-à-closets auto lit 3/4 en métal avec ressorts. 2 chaises de salon nouvellement redécouverts. Un bureau en bois avec miroir rond. Tél: 827-2236 après 4 p.m., S.V.P.

A vendre

REFRIGERATEURS, CUISINIERES, sècheuses, laveuse, usagés, en parfaite condition. Tél: 264-4052.

PONDEUSES 21 semaines, \$5.75 chacune. Aussi machines à boules, commerciales. Tél: 247-3240.

Propriété à vendre

MAISON BUNGALOW 3 chambres, située sur la rue Prince, avec garage. Tél: 264-3432 ou 264-3898.

CHALET ETE - Hiver, meublé avec puits. Prix à discuter. Au 153 39e ave. Ste-Barbe. Tél: 371-0198.

MAISON PRE-FABRIQUEE démontée 22 x 30, 5 pièces. Prête à remonter. Isolée. Finie à l'intérieur. Tél: 264-4345, après midi, en tout temps.

RESIDENTIELLE OU commerciale, maison 3 chambres à coucher, sur rue Prince, Huntingdon. Idéale pour bureaux ou ce que vous désirez. Considérerai échange pour maison de campagne avec terrain, en bonne condition. Tél: 264-5305 sur semaine, ou 1-694-1288 le soir; laissez message.

A vendre ou à louer

FENDEUSE A bûche, bêcheuse, chez H.D. Sales & Service. Tél: 264-3305.

MAISON RANG du 5. Tél: 826-3021.

MAISON DE 4 1/2 pièces à vendre ou à louer au 46 rue Churchill. Tél: 264-3830.

A louer

MAISON DE ferme en briques, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, salle à dîner, grand salon, sur 3 arpents. Région d'Ormstown. Tél: 829-3308 ou 829-2869.

MAISON DEUX chambres à coucher, à louer au 3 Somerville. Tél: 264-2363.

GRANDE CHAMBRE à louer, située dans la ville de Huntingdon, pour étudiante ou jeune fille qui travaille. Privilèges de cuisine. Tél: 264-3462 après 5 p.m.

2 1/2 PIECES éclairées, chauffées, poêle à gaz, réfrigérateur pour dame, bonnes références. Tél: après 6 p.m. 264-5101.

COVEY HILL près de l'institut Doré, maison 6 1/2 pièces. 100 ans partiellement rénovée, poêle et réfrigérateur, à louer \$275 pas chauffé octobre le 1er. Tél: 1-388-4045 ou 282-6998.

BUNGALOW, 4 chambres à coucher, tapis mur à mur, chauffage électrique, sous-sol. Semi-fini, sur grand terrain paysagé. Huntingdon. Tél: 264-4418.

A louer

100 ARPENTS \$40 l'arpent. Tél: Yvan D'Aoust, 34 Rang 40 St-Louis de Gonzague. Tél: 373-7649.

LOGEMENT DE 2 1/2 pièces, Ormstown. Tél: 829-2246.

TERRE: 40 acres cultivables - 40 boisés - 40 de pâturage, grange et étable à Hemmingford. Tél: Montréal jour 1-737-9490 soir 1-737-9857 fin de semaine Hemmingford 247-2309.

TERRAINS A louer pour maisons mobiles. Tél: 829-2883.

BACHELOR 2 1/2 meublé et chauffé, avec accès à laveuse et sècheuse. Tél: 829-2133 après 5 heures.

pension

PENSION CHIENS et chats Chenil Shangrila. Accommodation moderne, propre chauffée, cour intérieure et extérieure. Attention spéciale Tél: 373-0295.

GRANDE DISPONIBLE pour bétail. Tél: 829-3688.

Trouvé

CHATONS DEUX mâles, deux femelles, semi-angora. Tél: 264-2394.

FEMELLE DOBERMAN, noire et tan, trouvée sur Route 202. Tél: 247-2631.

On demande

ACHETONS: REFRIGERATEURS, poèles meubles, usagés modernes ou antiques. Ménage complet succession. Tél: 429-4489.

MANTEAUX DE fourrure usagés Tél: 373-4358.

SERVEUSE BILINGUE à temps partiel. Tél: 247-2245.

PERSONNE AVEC orientation dans la vente pour organiser et gérer vendeurs sur la route. Doit posséder expérience agricole et être bilingue. Rémunération selon expérience et qualifications. Ecrire au Gleaner. Réf. Boîte 3165.

Service

CUEILLETTE DU maïs faite sur demande. Tél: 829-3208.

ATELIER DE réparation, petits moteurs à gazoline, Klaus Frost, 74, rue Linda, Ormstown. Tél: 829-3436, 373-0295.

Voudrait acheter

BLE ORGE et maïs de bonne qualité. Appelez 264-2879.

VEUX TAPIS oriental, grandeur petit ou grand, si possible avec sous-tapis. Tél: 827-2240, le soir.

POELE A bois. Tél: 264-6447.

VENTE A L'ENCAN & BAZAAR

Pour la paroisse de l'église St-Joseph

SAMEDI, LE 13 OCTOBRE à 13 hres précise

Vente à l'école Notre-Dame, et thé et vente d'artisanat et de nourriture (gâteaux, tartes, etc.), dans la salle paroissiale.

H.P. HIGGINS
Encanteur bilingue
Tél: 264-5114

C.L.S.C. HUNTINGDON

Veillez prendre note que le CLSC Huntingdon tiendra des assemblées générales d'information dans les cinq [5] municipalités suivantes aux heures et dates indiquées.

1. St. Anicet, Hôtel de Ville, le 9 octobre 1979 - 8 p.m.
2. Ormstown, Salle Oasis, le 10 octobre 1979 - 8 p.m.
3. Hemmingford, Académie Langlois, le 11 octobre 1979 8 p.m.
4. St. Chrysostôme, le 16 octobre 1979 à 8 p.m. au CLSC, à 139, St. Alexis, St. Chrysostôme.
5. Huntingdon, le 18 octobre 1979 - 8 p.m. au 173 rue Chateauguay Huntingdon.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Information sur les services.
2. Information sur les programmes.
3. Rapport financier.
4. Rapport du Conseil d'Administration.
5. Rapport du Syndicat des Travailleurs du CLSC Huntingdon.
6. Projection 79-80.
7. Questions de l'Assemblée.

ENCAN

LUNDI, LE 8 OCTOBRE - 11:30 hres à la résidence de Eximer Tremblay, Chemin Covey Hill, 2 miles au sud de Franklin

Seront vendus: Tracteur Case [hydraulique], tracteur Farmall Super A [hydraulique], charrette et rack, herse hydraulique IHC, charrie à 2 sillons, traîneaux doubles, quelques pièces de machinerie pour chevaux, bêcheuse de jardin 6 HP, disques, boîte pour porc.

Traîneau à deux sièges. Dodge Charger 1975. Quantité de bois et 2 x 4, moteurs électriques, vrilles, outils, bêche, matriers 5 x 5 x 24 pl., 1600 balles de foin, réservoirs à lait, chaudière Surge, pick-up 4 portes, 1976 3/4 tonnes. Scie à chaîne, chaînes à tracteur.

Harnais simple, double et express, 2 ensembles de balance de 1000 & 2000 lbs. Séparateur à crème DeLaval. Compresseur, Jeep Willis 1952, couvertures pour chevaux, boîtes pour pommes, lits antiques, chaises, machine à coudre, robe Buffalo, et autres articles de ménage. Réfrigérateur à lait de 8 réservoirs, bureau, literie armoire.

Conditions: Comptant
La ferme est vendue
Rafraichissements

LYELL J. GRAHAM
ENCANTEUR
Athelstan Tél: 264-2289

NOMINATION ET ELECTION DES CONSEILLERS PROVINCE DE QUEBEC MUNICIPALITE DE SAINT-ANICET AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITE: AVIS PUBLIC

Est par les présentés donné par la soussignée, présidente de l'élection, que la nomination pour la charge de conseillers aux sièges numéros un et trois sera reçue par la soussignée à l'Hôtel de ville, au 335, avenue Jules Léger, Dimanche le 28 octobre, 1979 de midi à deux heures de l'après-midi heure avancée pour remplacer Messieurs Hortemus Mainville et Norman Legault dont le terme d'office est expiré.

Que dimanche le quatrième jour de novembre 1979, s'il est nécessaire trois bureau de votation seront ouverts à l'Hôtel de Ville de Saint-Anicet, au 335 avenue Jules Léger [dans la Grande Salle] Pôle No. 1 A à G Pôle No. 2 H à M, Pôle No. 3 N à Z dans la susdite Municipalité depuis huit heures du matin, jusqu'à six heures du soir, pour la réception des votes des électeurs pour les candidats mis en nomination.

Et que Madame Adrienne Latreille de la susdite Municipalité, a été nommée secrétaire d'élection. Pôle No. 2m, Jean-Louis Dancause, vice-président, M. Gaëtan Tessier, Greffier, Pôle No. 3, M. Alcide H. Caza est vice président et Claudette Quesnel, greffier.

Donné à Saint Anicet ce 28ième jour de septembre 1979

Claudette Génier Leblanc
Président de l'Election

CENTRE D'ACCUEIL ORMSTOWN-HUNTINGDON DEMANDE

A - INFIRMIERES-AUXILIAIRES CERTIFIEES
2 ans d'expérience
Rotation et travail occasionnel

B - INFIRMIERES AUTORISEES
2 ans d'expérience
Rotation et travail occasionnel

S'adresser à:
CENTRE D'ACCUEIL ORMSTOWN-HUNTINGDON
65 rue Hector Ormstown, Québec
J0S 1K0
829-2561
M. Florian Tardif
Directeur Général

DR. MAURICE BRODEUR O.D.
optometriste
39 Jacques-Cartier 373-4870 Valleyfield

COMMISSION SCOLAIRE DE HUNTINGDON AVIS PUBLIC

Avis est par la présente donné par le soussigné, Jean-Guy Bolduc, directeur général, que lors de sa session du 1er octobre 1979, le Conseil des Commissaires de la Commission Scolaire de Huntingdon a par résolution, rescindé la résolution no. 22 du 20 août 1979 pour la remplacer par une nouvelle résolution décrétant la construction de l'école Saint-Joseph au coût de 1 524 000,00\$ et s'obligeant à contracter un emprunt de 1 450 000,00\$ pour une période de vingt [20] ans dans le but de financer les dépenses que ce projet nécessitera et les frais d'émission des obligations à émettre.

Tous les contribuables intéressés à prendre connaissance du texte de ces résolutions peuvent se présenter dans les quinze [15] jours suivant le présent avis au bureau du soussigné situé au 64, rue Chateauguay, Huntingdon entre 8:30 h et 16:30h jusqu'au 19 octobre 1979.

Donné à Huntingdon, ce 3 octobre 1979
Jean-Guy Bolduc
Directeur général

PROVINCE DE QUEBEC COMMISSION SCOLAIRE DE ORMSTOWN AVIS PUBLIC

Avis public est par la présente donné à tous les propriétaires de biens-fonds de cette municipalité que le rôle d'évaluation ainsi que le rôle de perception des taxes scolaires, faits par ordre des commissaires d'école de cette municipalité ont été complétés et sont maintenant et demeureront en ma possession, pour vérification par les personnes intéressées, pendant les trente jours suivant la date de cet avis. Durant ce temps, tout contribuable peut porter plainte au sujet de ces rôles qui seront homologués avec ou sans amendement à la session des commissaires de Ormstown qui aura lieu le vingt-neuvième jour d'octobre 1979 à l'école Chateauguay Valley Regional High School, 1597 Rte 138, Ormstown, Que, à 19 heures. A partir de ce jour, le rôle de perception sera en vigueur et chaque contribuable devra payer le montant de ses taxes au bureau du soussigné dans les vingt jours suivant cette homologation.

Donné à Ormstown, Québec, ce vingt-sixième jour de septembre, 1979.

Helen J. Smith
Secrétaire Générale

GUIDE PROFESSIONNEL ET D'AFFAIRES

RICHARD ALARY B.A.L.L.L. Avocat 16 PRINCE, Huntingdon Tél: 264-3298	IAN WATSON M.P. Bureau Chateauguay 67 Boul D'Anjou Tél: 498-0861 Les citoyens qui ont des problèmes relevant du domaine fédéral ou des suggestions à apporter pour l'amélioration du comté, sont invités à rencontrer leur député.
SALON CLAUDE Coffeur pour dames 77 Wellington Tél: 264-3111 Huntingdon	DR. RICHARD LEDUC Chirurgien Dentiste Tél: 264-3811 31, rue York Huntingdon
LADY FINELLE Cosmétiques 124 Bouchette 264-3244, 829-3096	DR. VIVIAN RAHAUSEN Dentiste Tél: 829-2308 36 Lampton Ormstown

DEROME & LAURENDEAU
ARPENTEURS GEOMETRES
DEROME & LEBLANC
INGENIEURS-CONSEIL
Tél: 373-4300 80 Nicholson
VALLEYFIELD

BIJOUTERIE MARCEL HEBERT
227 VICTORIA VALLEYFIELD

EXTERMINATION DENIS BRISSON INC.
FOURMIS COQUERELLES-RATS, ETC.
NOUS GARANTISSONS NOTRE TRAVAIL
350 CHEMIN LAROCQUE, VALLEYFIELD
373-5515

IMPRIMERIE DE TOUT GENRE
FAIRE PART, ETATS DE COMPTES ENVELOPPES
EN TÊTES DE LETTRES - CIRCULAIRES
FORMES CONTINUES "MOORE"
TEL: 264-5364 LA GAZETTE

Trust Royal

HUNTINGDON: Vous cherchez une grande maison où plusieurs personnes adultes peuvent vivre à l'aise, même 2 familles, et partager les frais d'entretien d'une seule maison voyez celle-ci 10 pièces, 5 chambres, salon avec foyer, sous-sol fini, garage, beaucoup d'extras. MLS Normande Grégoire, agent, 264-5218.

HUNTINGDON: Cottage avec garage attaché, maison rénovée à l'extérieur et l'intérieur en 1977, 6 pièces, 4 chambres, situé près du centre-ville. MLS Normande Grégoire, agent 264-5218.

HUNTINGDON: Cottage 6 pièces, 4 chambres, extérieur aluminium, garage séparé, situé secteur tranquille assez près de l'église. MLS Normande Grégoire, agent 264-5218.

HUNTINGDON: Vous cherchez une bonne propriété située près des écoles, 4 grandes chambres, cuisine ouverte avec salon vue sur la rue, système huile eau chaude, garage fini brique. MLS Normande Grégoire, 264-5218 agent.

ST-ANICET: Chalet 5 pièces meublés avec solarium situé sur le bord du lac St-François, intérieur rénové, grand terrain 75 x 160, route ouverte toute l'année. MLS Normande Grégoire, agent. 264-5218.

HUNTINGDON: Propriété campagne 5 pièces, extérieur aluminium, 27 acres de terrain avec bâtiments, bonne partie en boisé. MLS Normande Grégoire, agent 264-5218.

Normande Grégoire, 264-5218
9 PLACE VALENCIA, CHATEAUGUAY
691-5955, 876-7628

J.H. SULLIVAN
Et Associes Inc.
COURTIERS EN IMMEUBLE
Agent
J.D. LALONDE
Inscriptions de fermes et de propriétés désirées.
Résidence: 264-3400
Bureau: 371-4555
9 Champlain Valleyfield

Salon Funéraire KELLY
Funeral Home Reg'd
Gordon McIntyre
Propriétaire
Directeur de Funérailles
264-5447 264-5402
Huntingdon, Que.

Salon Funéraire MONTPETIT
Rodrique Montpetit
Propriétaire
Directeur de funérailles
170 rue Chateauguay
Huntingdon
Air Climatisé
Service d'ambulance
Tél. 264-5021
Res. D'été 371-0699

PROPRIETE A REVENUS
Maison historique récemment convertie en 5 appartements modernes, tous loués environ 2 acres au centre du village, juste au sud de la frontière dans l'Etat de N.Y. Prix ferme \$55,000. Ecrire à Keith Howden, Huntingdon Gleaner, Huntingdon.

RECEPTION DE MARIAGE
en l'honneur de
JACK ET GLADYS MONETTE
VENDREDI, LE 5 OCTOBRE
CANCELLEE
A CAUSE D'UN DECES DANS LA FAMILLE
Nouvelle date sera avisée

CLUB DE GOLF HEMMINGFORD
36 TROUS
TARIFS SPECIAUX D'AUTOMNE
Commençant le 21 septembre

Jour de semaine \$5.00
Fin de semaine \$6.00

Informez-vous pour les Dates des Tournois de l'an prochain
Pour information et réservation
866-6004

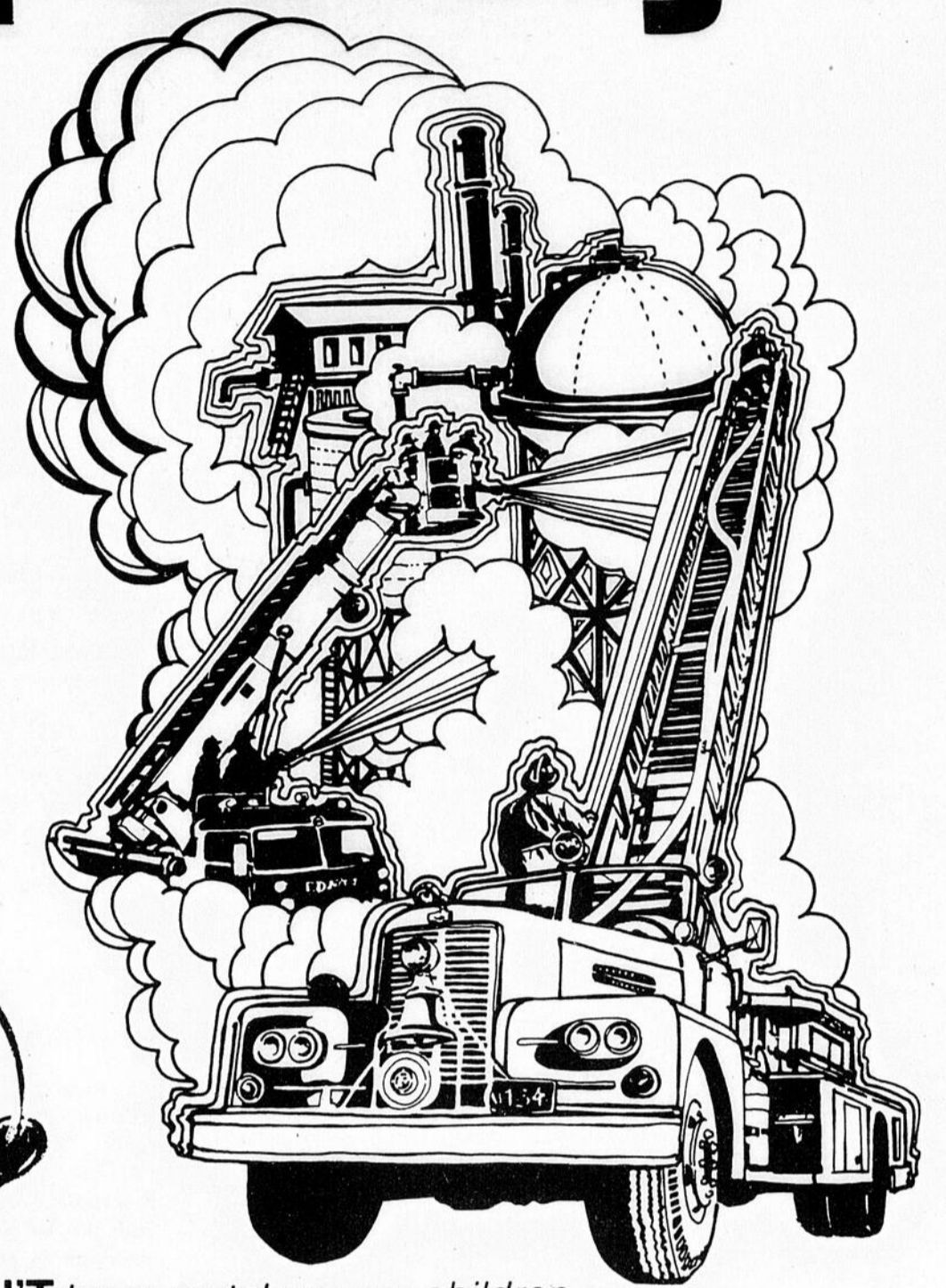
CENTRE D'ACCUEIL ORMSTOWN-HUNTINGDON

A - INFIRMIERES-AUXILIAIRES CERTIFIEES
2 ans d'expérience
Rotation et travail occasionnel

B - INFIRMIERES AUTORISEES
2 ans d'expérience
Rotation et travail occasionnel

S'adresser à:
CENTRE D'ACCUEIL ORMSTOWN-HUNTINGDON
65 rue Hector Ormstown, Québec
J0S 1K0
829-2561
M. Florian Tardif
Directeur Général

Practice FIRE Safety!



A fire burning out of control can consume and destroy everything it touches. Do your best to prevent fires from starting in your home, your office, your automobile and in the open.

- DON'T** leave matches near children.
- DON'T** leave junk and combustible materials in attics, basements or closets.
- DON'T** overload electrical circuits.
- DON'T** use frayed electrical cords.
- DON'T** smoke in bed.
- DON'T** use inflammable liquids and cleaning fluids if they can be avoided.
- DON'T** place aerosol cans near heat.
- DO** extinguish all cigarettes and cigars when you are through smoking.
- DO** extinguish all campfires thoroughly.
- DO** use common sense in preventing fires and call your local fire department the instant you suspect a fire.

<p>CHARLY EXCAVATION 264-2523 50 BOUCHETTE HUNTINGDON</p>	<p>EMERY LATREILLE FLOOR COVERING OF ALL KINDS SALES & INSTALLATION EXPERIENCED 264-3276 28 BOUCHETTE HUNTINGDON</p>	<p>TROUT RIVER GOLF CLUB 264-2272 ELGIN</p>	<p>AUX JOYEUX LURONS RECEPTION HALL MOTEL-BAR SALON 827-2206 PROP TOM BOYD ST-ANTOINE-ABBE</p>	<p>MAISON ROCKBURN 264-3606 DEWITTVILLE SD. RD. ROCKBURN</p>	<p>WELBURN SERVICE LTD. SERVICE STATION 24 HOUR TOWING SERVICE SPECIALITY: WHEEL ALIGNMENT & BALANCING 264-3624 HUNTINGDON</p>
<p>BOURGON, CLUFF, LATREILLE, PROVOST INC. CHARTERED INSURANCE BROKERS 264-2944, 264-3344 141 CHATEAUGUAY ST. HUNTINGDON</p>	<p>DR. ANDRE BESNER OPTOMETRIST 264-3705 373-8851 HUNTINGDON</p>	<p>REGIONAL CONSTRUCTION INC. 373-9711 ST-LOUIS-GONZAGUE</p>	<p>AUTOBUS M. MOISE INC. 827-2445 ST-ANTOINE-ABBE</p>	<p>WELBURN'S GROCERIES - DAILY PAPERS GAS STATION 827-2431 FRANKLIN</p>	<p>COLIN CAMPBELL NOTARY 264-5382 HUNTINGDON</p>
<p>J.R. CLERMONT CONSTRUCTION MATERIALS 264-5151 HUNTINGDON</p>	<p>GORDON A. FERRY HEATING OIL 264-5161 HUNTINGDON</p>	<p>GUY LEGAULT MARKET 373-1689 ST-STANISLAS-DE-KOSTKA</p>	<p>MARC AURELE LUSSIER INC. GENERAL INSURANCE 827-2243, 827-2866 RTE 2525 ST-ANTOINE-ABBE</p>	<p>RESTAURANT LA CROISEE DES VENTS COMPLETE LICENSED MEALS 827-2898 COVEY HILL FRANKLIN</p>	<p>TREPANIER, BILLETTE & ASSOCIES CHARTERED INSURANCE BROKERS 264-5345 66 CHATEAUGUAY HUNTINGDON</p>
<p>RICHARD ALARY LAWYER 264-3298 HUNTINGDON</p>	<p>H. PRIMEAU INC. PLUMBING CONTRACTOR 264-5421 143 CHATEAUGUAY HUNTINGDON</p>	<p>GERARD MAHEU INC. FLOUR MILL 373-1420 ST-LOUIS-DE-GONZAGUE</p>	<p>DENIS FRAPPIER GARAGE 827-2242 DE L'EGLISE ST-ANTOINE ABBE</p>	<p>J.L. DANCAUSE TV DEALER & T.V. REPAIR 264-2565 ST. ANICET</p>	<p>GILLES BERUBE EXCAVATIONS 264-3856 HUNTINGDON</p>
<p>R. ST-AUBIN INC. SHUR-GAIN DEALER 264-5450 HUNTINGDON</p>	<p>MARCHE MENARD & FILS INC. 264-3223 1 HENDERSON HUNTINGDON</p>	<p>HENRI LEGAULT & FILS INC ANIMAL MERCHANT 373-7250 ST-STANISLAS-DE-KOSTKA</p>	<p>I.G.A. BONIPRIX 264-2909 Robert Plouffe HUNTINGDON</p>	<p>KENNETH FERNS INC. FUEL OIL 264-5388 5 FERNS HUNTINGDON</p>	<p>DR. RICHARD LEDUC DR. RENE BRISEBOIS DENTISTS 264-3811 HUNTINGDON</p>